大公報
Ta-Kung-Pao
港 Hong Kong 香
督印人 費彝民
香州市軍管會登記證新字第八號
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬七千五百九十七號
今日出紙兩大張
售港幣一毫五仙
（外埠另加郵費）
館址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三二二三三
編輯部電話 三七九一一
電報掛號 8773
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：10972 11605 11790
干諾道中一二三號有利有限公司承印

參加華南物資交流大會
東江等區訂出購銷計劃
初步合港幣一億七千萬
韶關汕頭東莞物資交流大會相繼開幕
穗市各行業派代表分別前往參加交易

【本報廣州五日電話】廣東省各專區正加緊組織交易代表團，並訂出初步購銷計劃，前來參加華南物資交流大會。

北江專區參加大會的交易代表團約有二百人，分爲兩個團，共十七組，定本月十三日啓程來穗。根據該區英德、新豐、南雄、連南、和平、清遠、翁源、始興、連山、連平等各縣統計，購銷計劃已達五百九十餘億元，連同尚未編報的八縣一市，總額預計在千三百億元以上。

西江專區會抽調幹部四十人到賓集、四會、廣寧、懷集、德慶、羅定等縣，協助私商訂計劃，總額約達七百億元。代表團定十一日抵穗。

高雷區尚有兩縣未編報購銷計劃，其他七縣初步計劃達五十四億餘元。湛江市初步的購銷計劃約爲六百億，準備推銷的土產有生油、蔴頭、豆類等，計劃購入的有肥皂、布疋、百貨、五金等。

珠江區參加大會的交易代表有一百人準備於七日起程來穗。購銷計劃定三百餘億元，收購貨物計有豆類、生油、花生、布疋等。

東江區參加大會的交易代表團有一百餘人，購銷計劃約五百億元。

【本報廣州五日電話】準備參加華南物資交流大會的粵東方面代表團約爲一百餘人，購銷計劃在三千億以上，本月十五日前可抵廣州。

粵中及海南亦正積極組織代表團，並擬訂計劃中。大會開幕前，均可抵達廣州。

（編者按：以上各區購銷額約合港幣一億六千六百餘萬元）

【本報廣州五日電話】廣東各地區物資交流會在陸續召開，韶關市物資交流大會定六日揭幕，東莞縣及汕頭物資交流大會定五日舉行。廣州市工商界已由針織、綢布、手工織染、棉紗、牛皮、鞋料、糖鹽、鹹雜、日用品、手工毛巾、織帶、建築材料、山貨、電池工業等行業及行商，派代表十九人組成貿易組，由黎至甫任組長，定五日去韶關參加交流。初步擬定收購計劃九億九千九百萬元，推銷計劃定五十三億二千萬元。

參加東莞縣物資交流大會的有酒米、針織、家用化學製品、紗綢、電池工業等行業及油脂聯營處，共派代表十餘人，組成貿易組，推常軍任組長，定六日前往，收購計劃暫定三億三千三百萬元，推銷計劃定五十九億四千萬元。

爲全國建設培養力量
東北大規模建校
科學院東北分院金屬研究所已落成
東北工學院有冶金等最新實驗設備
大連工院哈爾濱工大新建工程完竣

【新華社瀋陽四日電】爲給全國大規模經濟建設和文化建設事業培養後備力量，東北區今年大量投資修建和擴充高等學校、中學和中等技術學校。建築總面積達三十九萬八千平方公尺（不包括宿舍）。高等工業學校修建的規模最大，佔二十一萬一千平方公尺，其中尤以在瀋陽南湖新建的東北工學院的校舍最爲宏偉。東北工學院新建的冶金學館四層大樓除有上下水道、電氣照明、播音、瓦斯、暖氣等近代化設備外，還有八百平方公尺的大俱樂部和閱覽室各一個。供各種專業學習用的最新的實驗設備有鋼鐵冶金、有色冶金、物理冶金、金相、金屬化學、高溫製造等實驗室，以及金屬顯微鏡室、愛克斯光實驗室、顯微鏡照像室、電爐、儀器製造試驗室等等。爲了便於教師們進行教學研究工作，在冶金學館三樓設有三十三個教學研究室和專門的圖書庫、閱覽室。東北工學院全部修建計劃，定五年完成，到一九五六年，在八千平方公尺的廣場周圍將出現八幢大廈，以及室內運動場、競賽場、游泳池、大禮堂、圖書館和一個規模宏大的有落馬形看台的運動場。東北地質學院也正在擴充，目前已有學生兩千零七十人，到一九五四年將發展至四千名。大連工學院和哈爾濱工業大學的新建工程已全部竣工，兩校可容五千名學生。俄文專科學校、會計統計專門學校及五個技術學校也正在擴大或新建。東北區高等工業學校和各種工業的中等技術學校今年秋季共有三萬三千七百名學生搬進新校舍。

高等農業學校方面，瀋陽農學院修建面積共七萬三千七百平方公尺，計劃分四年完成，今年可完成一萬四千五百平方公尺。瀋陽農學院的校址在渾河北岸風景區，農學院設有林場、畜牧場、農藝實驗場、化學館及農業機械實習工廠。在實習工廠裏有拖拉機修理室、內燃機修理室、材料實驗室、農具實習室等。該院新建校舍在今年年底可搬進五百多學生，全部修建完成可招生三千二百名。東北農學院今年在原有基礎上擴大了一萬八千平方公尺，新建了四層樓的教室、大廳和容納三千人的大禮堂。該院校舍全部完工後可同時容納二千五百人上課。此外還有建築面積共達十三萬平方公尺的十三個中學，可容納學生一萬二千四百八十名，今年年底前可全部完工。規模宏大的魯迅文藝學院、合作專科學校也都是今年新建的。中國科學院東北分院今年也在瀋陽修建了新的金屬研究所。

建築中的東北農學院　許多新式的學校正在我區建設起來。這是正在建築中的東北農學院，校舍可供二千五百人同時上課，並有一個容納三千人的大禮堂，全部工程在十一月中旬可以完工。這是工人正在修建大門的情形。

瀋陽蘭州廣州 試辦夜間大學
使利幹部及中小教師學習
使他們能夠提高工作能力

【本報廣州五日電話】中國新聞社北京消息：爲了滿足在職幹部和中小學教師的學習要求，使他們能夠提高自己的工作能力，以迎接即將開始的大規模經濟建設和文化建設，目前全國各地正在重點試辦夜間大學、業餘學院和函授師範學校。已成立夜間大學的城市有瀋陽、蘭州、廣州、南寧等。瀋陽夜大學計有卅個班，學生一千七百八十六人；蘭州夜大學有三個班，學生一百四十四人；南寧市夜大學有學生一百廿人。業餘學院有天津和常州兩處，天津市的規模較大，有六十八個班，學生三千多人。

去年春天，中國教育工會全國委員會和中華職業教育社在北京開辦了一間函授師範學校，以便取得經驗，在全國各地推廣。此外瀋陽、旅大和江蘇省北部的東台等處，都已正式成立了函授師範學校；吉林省的舒蘭、磐河，平原省的林縣、修武縣，以及察哈爾全省、河北省沙河縣的函授師範學校，都已在試辦中。這種函授師範教育，使小學教師既可不脫離工作，又能及時進修，是一種很好的學習方式。

工商聯常委會議
聽取工商業情況
通過今後六個月的工作計劃
推動工商界參加大規模建設

【新華社北京五日電】中華全國工商業聯合會籌備委員會在十月二十日到二十二日舉行第二次常務委員會。出席這次會議的常務委員有：陳叔通、李燭塵、章乃器、盛丕華、許滌新、傅華亭、陳經畬、李濟人、周叔弢、劉璞之、苗海南、千家駒、沙千里、施復亮等十六人；列席這次會議的有：中央人民政府財政部、中央人民政府商業部、中共中央統一戰線工作部、中央人民政府紡織工業部、中央人民政府政務院財政經濟委員會私營企業管理局、民主建國會、上海市工商業聯合會等的代表多人。中華全國工商業聯合會籌備委員會的正、副秘書長和各處處長也列席了這次會議。會議聽取了中華全國工商業聯合會籌備委員會秘書長沙千里的工作報告；各地委員關於各地工商業的發展情況、各地工商業界的學習情況以及各地工商聯合會組織情況的彙報；會議結束時，中華全國工商業聯合會籌備委員會主任委員陳叔通在會上講了話，總結了過去的工作，並對今後工作作了重要的指示。會議還審查了各有關方面提出的三十五件提案；討論並通過了今後六個月的工作計劃。確定了當前中心工作是建立和健全各級工商業聯合會的組織，特別是省級工商業聯合會的工作。爭取全國工商業聯合會的早日成立，推動工商業者積極參加國家即將開始的大規模經濟建設。如何使物資交流工作深入到初級市場、加強了解各地工商業情況和進一步推動工商業者的學習亦爲今後六個月的主要工作。

廣島被炸已數載
未聞美國懺悔聲
印度法官裴爾在廣島演講
日教授也說不許在亞洲投原子彈

【路透社東京四日電】印度法官裴爾博士四日在廣島舉行的「世界聯盟代表大會」上說：目前最重要的問題是「西方在東方的侵略」。

提到向日本城市投原子彈時，裴爾說：「從未聽到那個投彈的國家講過一句懺悔的話。試問西方國家能有什麼解釋呢？」

另一發言人日本大西吉男（譯音）教授說：應該宣佈亞洲爲不得投原子彈的不設防地區，凡足以引致投（原子）彈的部隊和設備，也該一律撤退。

晉江專區中等教育發達
學生較上學期增加近萬
增設中學師範五所並補助私校四十一所

【本報廣州五日電話】中國新聞社福州消息：晉江專區本學期有公、私立普通中學、師範學校、技術學校等共七十四所，學生四萬一千七百四十三人；學生人數比上學期增加了八千九百六十五人。由於本學期注意吸收工農子弟入學，並動員了一千五百多名失學青年復學，學生中工農成分的比例由百分之五十提高到百分之七十三點三。

今年暑假期間，晉江專署新設了同安二中、惠安二中兩所普通中學和泉州師範、永春初師、晉江初師三所師範學校；並在五十一所中學擴建、修建和租借教室和宿舍三百七十一間，解決了二千五百多人的學習、住宿的問題。此外，又指導和幫助私立中等學校進行併校、併班工作，對經濟困難的四十一所私立中等學校補助三億七千七百萬元。

閩省選拔幹部及工人千餘人送入大學

【新華社福州四日電】爲大量培養國家建設人才，福建省最近先後選拔了一千多革命幹部及產業工人送入大學及專門學校學習。這批學員具有一定的文化水平，均有一定的政治覺悟和工作經驗，在工作崗位上積極負責，並有許多是黨團員。其中有五百多名革命幹部，早在今年五月間即由各地抽調參加了各大學和專門學校的學習班，用速成法進行了數學、物理、化學、語文等科目的學習。由於教師們的全心指導以及他們的共同努力，在開展教和學的競賽中，發揚了集體研究的作風，結業成績平均達到九十分。在今年八月以後，除有八十一人升入中國人民大學學習外，大部分都升入上海、南京、福建等地的高等學校工科學習。四百多名產業工人和工人幹部從本學期起，也升入福州工業學校、交通技術學校和私立集美水產航海學校，分別進行電機、土木、化學工程、機械和工廠、交通管理等專科學習。用革命辦法，準備在三年內培養各種工業的建設人才。現在他們已經以積極負責的精神來完成自己的學業。

颱風移向日本

【新華社北京五日電】中央氣象台五日十時發佈颱風消息稱：在我國東海東南發現的颱風，現已轉向東北向日本移去，我國海面威脅將消除。

教育面向工農大衆
廣州增設職工學校
已由卅四所發展到二百餘所
本年底學生可增至九萬餘人
各中學工農子弟佔百分之六十四

【本報廣州五日電話】當前的教育方針是面向工農大衆，學校爲工農開門。依據這個方針，今年秋季開學以後，廣州市工農教育事業正在發展，各種工農學校正陸續增設，使得工農子弟入學人數不斷地增加。

廣州市職工業餘學校在一九四九年只有卅四所，學生二千九百十人；一九五一年十二月已有一百八十五所，學生四萬零四百七十三人；到今年六月已經發展到二百廿五所之多，學生人數也增加至五萬三千六百九十五人，現在還計劃在十二月發展至學生九萬二千人。在農民學校方面，一九五〇年春原有卅所，學生一千六百四十七人；一九五一年十二月已增至七十九所，學生一萬一千四百五十九人；今年六月已增加至八十三所，學生共一萬六千六百七十人，而照計劃，到十二月要發展到一萬八千人。工農業餘中學今年六月間已有三所，學生四百九十七人，到十二月還可發展到一千二百人。

在全市公私立學校中，也可看出工農教育事業迅速進展的趨勢，即工農子弟佔學生人數和所佔比重，都在增加。又以廣州市各公立中等學校統一招生錄取學生情況來看，在一九五一年秋季錄取人數中，初級生共有八百九十五人，其中工農子弟佔百分之五十五點二，有五百五十八人；高級的共錄取了八百六十八人，其中工農子弟佔百分之五十一點六，有四百四十一人；到本學期（一九五二年秋季），全市公立中等學校共錄取了初級生四千零六十八人，其中工農子弟人數躍增爲三千零廿二人，佔總人數的百分之七十四點二；高級生共有二千二百零九人，工農子弟也增至一千零十八人，所佔比率是百分之四十五點七。今年秋季，在全市各公立中等學校就學的工農子弟人數，爲去年同一時期的四倍以上，所佔比率也由百分之五十三點六增加到百分之六十四點二。

在一般公私立學校中，工農子弟都得到特別照顧，例如在入學時可予以優先錄取，入學以後如有需要，均可獲得人民助學金的補助。

中國年畫展覽
在莫斯科閉幕
蘇聯成千萬人民曾往參觀
爭取和平的年畫最受歡迎

【新華社北京四日電】據塔斯社莫斯科三日訊：蘇聯文化部藝術委員會和全蘇對外文化協會爲慶祝中華人民共和國成立三週年在莫斯科「畫家之家」舉行的中國年畫展覽會已於十月一日閉幕。展覽會自十月一日開幕以來，受到觀衆的熱烈歡迎。在一個月中參觀展覽會的有成千萬的莫斯科市民和來自蘇聯其他城市的人們，還有朝鮮民主主義人民共和國、德意志民主共和國、波蘭、捷克斯洛伐克、羅馬尼亞、保加利亞、阿爾巴尼亞和其他國家的代表。展覽會上展覽了馮真、李琦、鄧澍、古元、侯逸民、張懷玉、曹思明等一百多位藝術家的作品。這些年畫表現了中國社會發生的偉大變化及中國人民對中國共產黨及偉大領袖毛澤東主席的愛戴，其中表現蘇中人民友誼、中國人民爭取和平的和中朝人民鬥爭的年畫很受歡迎。

中蘇友協盛大晚會
招待蘇聯文化代表
吳玉章郭沫若等千餘人出席
節目中有大合唱舞蹈京劇等

【新華社北京四日電】中蘇友好協會總會四日下午八時舉行晚會，招待以吉洪諾夫爲首的蘇聯文化工作者代表團、由蘇拉基茲領導的蘇聯藝術工作團和以亞歷山大羅夫爲首的蘇軍紅旗歌舞團全體團員。應邀出席晚會的，有蘇聯駐華大使館人員，有幫助我國進行建設工作的蘇聯專家多人。出席晚會的，有中蘇友好協會總會副會長吳玉章、郭沫若，總幹事錢俊瑞，在京理事、幹事以及各大行政區中蘇友好協會來京代表。出席晚會的，還有中央人民政府各部門首長、各人民團體負責人和首都文化界人士一千多人。

招待晚會由中央歌舞團、中央戲劇學院附屬歌舞劇院和中國戲曲研究院聯合演出。晚會節目有大合唱「莫斯科—北京」、「中蘇友好歌」、「全世界人民心一條」、「歌唱毛澤東」、「斯大林頌」，民間戲劇音樂「歡喜舞會」，舞蹈「中華民族大團結舞」，京劇「打漁殺家」、「鬧天宮」。

晚會在熱烈友好的空氣中進行。

【新華社北京四日電】蘇聯文化工作者代表團、蘇聯藝術工作團全體團員，四日下午由首都文學藝術界人士艾青、洪深、曹禺、殷雯運、吳雪、袁水拍、瞿希賢等陪同，遊覽了北京名勝頤和園。蘇聯友人每到一個地方，都受到遊覽羣衆的熱烈鼓掌歡迎。蘇聯友人對頤和園中排雲殿的古代建築藝術和萬壽山、昆明湖美麗風光，讚揚備至！

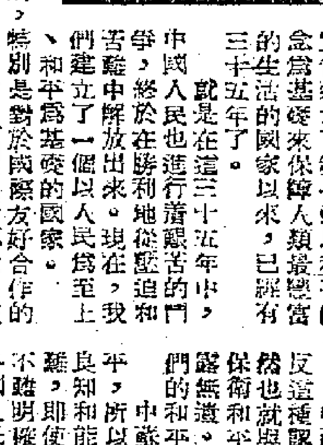
蘇聯電影代表團
一行七人抵北京
並有人民演員功勳演員同來

【新華社莫斯科四日電】應邀前來我國參加「中蘇友好月」的蘇聯電影藝術工作者代表團一行七人，在團長費道維夫率領下，於三日乘飛機離莫斯科飛往北京。同行者還有蘇聯人民演員烏蘇諾娃，俄羅斯功勳演員康德拉托夫和鋼琴家查朵娃。他們三人是應邀前來我國參加「中蘇友好月」並已抵北京的蘇聯藝術工作團的團員。到機場送行的有我國駐蘇大使館代辦戈寶權和蘇聯電影界和藝術界人士。

【新華社北京四日電】全國六十六個城市已籌備就緒，「蘇聯影片展覽」即將於十一月七日「中蘇友好月」開始時同時展出。各地中蘇友好協會、人民政府和中共黨組織都很重視蘇聯影片展覽，通過了這次影片展覽，進行廣泛的宣傳工作，使中蘇友好協會會員和各階層羣衆更好地了解蘇聯，從而進一步的鞏固中蘇兩國人民之間的友誼。

中蘇友好是和平的堡壘

宋慶齡



自從蘇聯人民向全世界宣告建立了第一個以和平信念爲基礎來保障人類最豐富的生活的國家以來，已經有三十五年了。

就是在這三十五年中，中國人民也進行着艱苦的鬥爭，終於在勝利地從壓迫和苦難中解放出來。現在，我們建立了一個以人民爲至上、和平爲基礎的國家。

因此，中蘇兩國的人民是息息相關的，特別是對於國際友好合作的方針是堅強而完全一致的。我們相互間的關係樹立了一個榜樣。那就是彼此真誠合作，互助互利，毫不動搖地保衛和平。本着這種精神我們簽訂了一九五〇年的中蘇條約。本着這種精神我們又簽訂了一九五二年的中蘇協定。本着這種精神我們經常進行貿易與文化交流。從我們之間的各種關係就不難看到我們兩國是怎樣相處的。

事實說明，在廣大人民的心目中，中蘇兩國採取維護世界和平的政策。我們兩國都進行着偉大的建設工程，許多規模宏大的計劃亦將近擬就。我們決不讓使這些工程和計劃受到任何阻礙。我們決心在任何情況下擁護創造我們的未來。對我們來說，和平意味着提前完成計劃，使我們人民和友邦人民能夠享受美好的生活，愈早愈好。

中蘇兩國的人民認識到生活的意義是和平與友愛。我們決不會有違反這種認識的思想和行爲。戰爭陰謀直與我們的生活方式相抵觸，當然也就與我們的最高利益相抵觸。我們也時刻準備着保衛我們的祖國，保衛和平。我們的警備從不鬆懈。某些政府對我們的可恥的陰謀已暴露無遺。在這種情況之下，我們依舊繼續爲和平而努力，並更加加強我們的和平建設。

中蘇兩國以信任他們自己的人民和彼此間友誼的那樣信心來堅信和平，所以對世界其他各國的人民也懷有同樣的信心。我們相信他們具有良知和能力來判斷，和平才能保障他們的未來，戰爭就會給人類製造災難，即使戰爭在時間或距離上還是遙遠的。有了對人民的這種信心，就不難明確地分清製造戰爭的一小撮人和廣大的戰爭受難者。我們永遠向各國人民伸出善意與友誼的手。世界各地的人民，鑒於我們尊重人權與維護和平的方針，都和我們親切地握手。

中蘇兩國人民在偉大領袖們英明的領導下不斷地進步。我們兄弟般的友誼同時將愈益加強，而和平的堡壘與人類繁榮和幸福的基石亦將愈益堅固。

一九五二年十月二十七日於北京【新華社北京五日電】

縱橫談
美國外交政策

艾森豪威爾以軍人而當了總統，在美國史上並不是第一次。有人曾指出，美國史中，軍人作了總統，組成的政府都是最汚穢、腐敗、無能的政府。

其實，在美國，文人當總統，政府也不一定就廉潔；哈定就是一個例子，而杜魯門任內，美國政府在這一方面的罪名也不見得更好些。

好在，美國政府是否腐敗，對非美國人是沒有什麼直接關係的。人們更關心的也許是：艾森豪威爾上台之後，美國的外交政策是否會有改變？向什麼方向改變？

驢與象之分

爲了回答這個問題，我們必須指出，而且我們也曾一再指出：不論民主黨也好，共和黨也好，驢也好，象也好，它們都是爲華爾街效勞的。華爾街要賺取高額的利潤，需要戰爭。以往杜魯門、艾奇遜、史蒂文森高呼「總體外交」、「爆炸性的」政策，艾森豪威爾、杜勒斯高呼「解放」政策；名詞雖各有巧妙不同，但骨子裏卻是一模一樣的。我們可以肯定地說，這兩黨是根本沒有什麼分別的。

「和平黨」和「戰爭黨」

也許有人以爲，共和黨在外交政策上要比民主黨「偏激」一些；甚至有人說：民主黨是「和平黨」，而共和黨則是「戰爭黨」。這是不對的；兩黨其實都是百分之百的「戰爭黨」。以朝鮮戰爭而言，就是所謂「兩黨政策」的「傑作」。朝鮮戰爭是杜魯門政府發動的；但到朝鮮去作最後佈置的，正好就是共和黨的外交政策決策人杜勒斯。艾森豪威爾固然想擴大朝鮮戰爭，但杜魯門又何嘗不想擴大這一戰爭。然而，今天的世界形勢，既不決定於華爾街，更不決定於杜魯門或艾森豪威爾。如果我們想在美國兩黨的外交政策中來預測今後大局，我們是一定會得到錯誤的結論的。

擴大戰爭？

再以朝鮮戰爭爲例：艾森豪威爾上台之後，戰爭擴大的可能性是不是更大了呢？我們必須指出，朝鮮戰爭中，杜魯門已使用了一切能用的力量；戰爭之所以沒有擴大，並不是因爲杜魯門不要擴大，而是因爲他無力擴大。在短短二百公里的朝鮮戰場上，即使按照美國方面的統計，美國也已先後投進了一百七十多萬兵員。現在，朝鮮戰場上就有五十二萬五千名美國兵。即使維持現狀，已感兵員不足，遑論擴大戰爭？試問兵源問題，艾森豪威爾也同樣無法解決。在朝鮮戰爭進行了兩年多的今天，全世界人民不但反對擴大戰爭，而且已要求立即結束朝鮮戰爭。即以美國而論，至少有百分之七十以上的人民是反對朝鮮戰爭的。在這方面，艾森豪威爾所遭遇的困難一定比杜魯門大，而且還會日益增加。艾森豪威爾想擴大戰爭，但正和杜魯門一樣，他拿什麼來擴大呢？

「重視亞洲」？

又有人說，共和黨比民主黨更重視亞洲。事實上，自朝鮮戰爭發動以後，它早已把主要力量使用在亞洲了。正由於美國把主要的人力物力消耗於亞洲，它的「歐洲軍」始終難產，它和西歐各國的矛盾已日益加深。除非艾森豪威爾準備「失去」歐洲，則他所謂「重視亞洲」，也只是一句空話而已。他敢「失去」歐洲嗎？他和杜魯門都知道，他「失去」歐洲的那一天，也就是美國壟斷世界計劃崩潰的那一天。

關於太平洋區域和平會議
政協全委會邀郭沫若報告
參加報告會的達二千二百餘人

【新華社北京五日電】中國人民政治協商會議全國委員會在一日下午邀請中國人民保衛世界和平委員會主席、中國出席亞洲及太平洋區域和平會議代表團副團長郭沫若作關於亞洲及太平洋區域和平會議的報告。參加報告會的，有人民政協全國委員會常務委員、委員，各民主黨派、各人民團體的工作人員，各地少數民族代表，各高等學校校長、教授，北京宗教人士，以及中央人民政府各部門首長和幹部，人民解放軍高級軍官等共二千二百餘人。（郭沫若報告全文見第二版）

榮獲國際和平獎金特別榮譽獎著作
絞刑架下的報告
伏契克著　陳敬容譯　馮至校
這是作者就義前在獄中記述他和同志們對敵人進行鬥爭的實錄。全書充滿了共產黨員面臨殘酷考驗時的不屈不撓的戰鬥精神和革命的樂觀主義氣概。它教導我們怎樣和法西斯主義作鬥爭、怎樣愛真理、愛勞動、愛現在與未來，爲了和平美好的明天而努力。這是一首英雄的史詩。它的背景不只是一座監獄、一些人物、而是一個時代。它被捷克斯洛伐克人民和全世界人民譽爲革命文學的經典著作之一，並曾榮獲國際和平獎金的特別榮譽獎。譯本係據法、俄文譯本譯出，並據德文譯本校正。書末附有作者給他親人們的書信六封，可以幫助讀者更多地了解這位共產主義的偉大戰士。定價：一元八角
三联書店
大道中五十四號二樓・電話：二一三一四（T・96）

社評

美國大選和艾森豪威爾

吵鬧了四個月的美國總統選舉到今天總算有了一個結果。據今天清晨外電的報道，艾森豪威爾已擊敗史蒂文森，當選爲下屆的美國總統。

這件事所以值得注意，倒不是在於誰當選爲總統，而是從美國的大選中，可以比平時更清楚地看出美國政治生活的內幕來，可以更明顯地了解美國所謂「民主」的眞相。

眞正的民主，應該是每一個成年的公民都有平等的選舉，但美國的大選卻並非如此。根據美國官方的材料，美國公民在選舉時共受到五十餘種限制，各個州都有特定的選舉法，用各種方法來剝奪選民的合法權利。其中比較重要的有財產限制（選民必須擁有一定數額的財產、或曾繳納一定數額的稅款）、居住年限（使流動性的工人小商人無選舉權）、識字限制（使文化水平較低的公民與「歸化」的移民無選舉權）、以及宗教、膚色（對黑人的歧視）等等的限制。所以每次大選，通常都只有一半左右在憲法上享有選舉權的選民參加投票。以本屆選舉而言，美國現有的成年選民共有一億人，但美國政府發表的「合格」選民名單中卻只有七千五百萬人，這次實際登記的選民則只有五千五百萬人。同時在選舉的辦法中，我們也可看到美國的「民主」是怎麼一回事。首先，美國憲法規定，總統候選人必須由政黨提名，而有些小州只允許大黨提名。美國迄今爲止，美國始終維持着兩黨制度，比較進步的小黨沒有與他們競爭的機會，就是這個緣故。再者，全國絕大多數的宣傳工具如報紙、無線電、電影、電視、書刊等等都操縱在大資本家手中，使眞正的民意沒有表達的地方；除此之外，民主共和兩黨的「黨魁」們在各地都有惡勢力，當選比較正常的辦法失效的時候，他們就以「恐嚇」、賄賂、舞弊等手段來包辦選舉。杜魯門的後台靠山是堪薩斯城大流氓彭德加斯特的集團，那是衆人皆知的，而該地某次選舉中選票全部失竊的事更是美國政治史上的一件大醜事。共和黨的作風也並不比民主黨更光明正大些。

在這種選舉辦法之下，艾森豪威爾當選了總統。

艾森豪威爾是華爾街財閥的寵兒，到今天已沒有必要來再度說明，杜魯門九月二十九日在北達科他州所發表的一篇演說，暴露了艾森豪威爾是爲什麼人服務的。杜魯門指出，支持艾森豪威爾的，除了石油集團與「援華（蔣）集團」之外，有糧食集團、電氣集團、鐵道集團、房主集團、關稅集團（見法新社九月廿九日電）。事實上，支持艾森豪威爾的固然是大財閥，支持史蒂文森的又何嘗不是大財閥。本屆大選，據估計兩黨所耗費的競選費用，共達一億五千萬美元，共和黨的經費由資本家供給，民主黨的經費也由資本家供給。對於美國政客，大選是一件有關收益必須全力以爭的事。對於大財閥，卻只不過拿點小錢出來裝點一下門面，表示美國頗爲「民主」而已。

在外交政策上，共和黨與民主黨毫無二致。艾森豪威爾在進行競選活動之前，本來在杜魯門政府中擔任極高的職位，負責策劃西歐國家擴軍備戰，他既是美國政府侵略政策的決策人之一，也是實際的執行人之一。如果他與史蒂文森有什麼不同，只是史蒂文森比較虛僞，他比較厚顏大膽而已。今年八月間，他在美國退伍軍人團全國代表大會上發表演說時叫囂說，美國要用軍事力量把拉脫維亞、愛沙尼亞和立陶宛劃離蘇聯、征服東歐人民民主國家和德國東部及奧國東部，還要把中國和亞洲其他已經解放了的各國人民重新置於美國奴役之下。

艾森豪威爾野心很大，但對於他很悲慘的是，他沒有絲毫辦法來實現他的野心。面對着一天壯大一天的和平民主陣營，艾森豪威爾有什麼新的有效手段來執行華爾街老闆交給他的任務呢？在競選演說中，他說要「利用一切政治上、經濟上、和心理上的戰術」，在解放了的國家內部進行特務間諜活動，但這正是杜魯門政府早就進行而失敗了的；他說要到朝鮮去，多裝備南朝鮮軍來代替美軍送死，這也是杜魯門早就進行而失敗了的；至於西歐擴軍運動的破產，更是在他自己任內出現的事。

艾森豪威爾不是良好的行政人才，連管一所大學也管不好（他當校長的哥倫比亞大學的教授、講師、助教、學生在這次競選運動中都登報反對他），不必說管一個國家了。他也不是良好的軍事人才，二次大戰時，希特勒曾以較西線盟軍爲少的兵力在阿登把他打了一個大敗仗，如果蘇聯沒有應邱吉爾的請求而提前在東線反攻，他恐怕已被希特勒趕下海去了。這樣的庸才擔了美國總統這樣大的權力，而又懷了這樣大的野心，不論對於美國或對於他自己，都不能不說是一個悲劇吧。

美國這次大選的結果對世界局勢並沒有發生什麼重大的影響，甚至美國的內政，也不會有什麼改變。以後的四年仍會和過去的四年相同：不論在國際間或在美國國內，和平力量與戰爭力量之間的鬥爭仍將繼續，和平力量仍將一天天地更加強大。艾森豪威爾的當選不會改變這個形勢，事實上，也不可能改變這一形勢。

關於亞洲及太平洋區域和平會議的報告

·郭沫若·

【新華社北京五日電】中國人民保衛世界和平委員會主席、中國出席亞洲及太平洋區域和平會議代表團團長郭沫若，一日應中國人民政治協商會議全國委員會邀請，作了關於亞洲及太平洋區域和平會議的報告。全文如下：

主席、各位先生、各位同志：

關於亞洲及太平洋區域和平會議所獲得的成就和我們今後所應該做的工作，我現在代表出席亞洲及太平洋區域和平會議的中國代表團，向各位先生、各位同志、並向全國人民提出報告。

（一）

亞洲及太平洋區域和平會議是十月二日在北京開幕，十月十三日早晨三時閉幕的，一共舉行了十一天的會議。會議始終在和諧友好、熱烈緊張的氣氛中進行，獲得了圓滿的成就，對於動員亞洲及太平洋區域人民和全世界人民進行保衛和平的事業作了重大的貢獻。

首先我們應該指出，各國代表到會十分踴躍。雖然亞洲及太平洋區域十分廣闊，交通相當困難，和平的敵人又進行封鎖、阻撓、破壞，可是，這些都沒有影響到和平代表們的堅強的意志。在亞洲及太平洋區域的國家中，除掉阿富汗沒有得到聯繫，尼泊爾代表團沒有得到出國護照，高棉代表在途中生病未能到會之外，一共有三十七個國家派遣了代表團來參加大會，正式代表總數是三百六十七人，列席代表三十七人。屬於亞洲的有二十二國：是中國、蘇聯、朝鮮、蒙古、越南、寮國、緬甸、印度、巴基斯坦、錫蘭、泰國、馬來亞、菲律賓、日本、伊朗、土耳其、伊拉克、敘利亞、印尼、黎巴嫩、以色列和塞浦路斯。屬於澳洲的有兩國：是澳大利亞和新西蘭。屬於美洲太平洋沿岸的有十三國：是加拿大、美國、墨西哥、危地馬拉、洪都拉斯、薩爾瓦多、尼加拉瓜、哥斯達黎加、巴拿馬、哥倫比亞、厄瓜多爾、秘魯和智利。此外還有非洲阿爾及利亞的特邀代表，南美洲大西洋區域巴西的特邀代表，歐洲的英國和法國的特邀代表；還有九個國際團體——世界和平理事會、世界工會聯合會、世界工聯亞澳聯絡局、教育工會國際、國際民主婦女聯合會、國際民主法律工作者協會、世界民主青年聯盟、國際學生聯合會、國際新聞工作者協會——的特邀代表到會。特邀代表、正式代表和列席代表，一共是四百二十九位。假使依據代表的國籍來說，一共有四十六個國家。

代表的代表性是充分廣泛的。代表了不同的民族和種族，不同的階層和職業，不同的宗教信仰和政治見解。這裏有世界知名的科學家、作家、詩人、藝術家、新聞工作者；有工人、農民、婦女、青年的代表；有著名的工商業家、著名的宗教界領袖；有各種黨派的負責人、國會議員、在政府中擔任着或擔任過重要職務的人士。他們有的是代表着本國的和平組織或各種人民團體的，有的是經過全國各地盛大的和平集會所選舉出來的。正因如此，所以亞洲及太平洋區域和平會議就有充分的理由，宣告自己是代表着全亞洲及太平洋區域的十六億的人民。

有許多國家的代表，他們能夠到會，是很不容易的。他們在到會之前，已經遭遇到種種的困難，回國之後可能還會遭遇到更大的困難。許多代表們都異口同聲地說，他們是通過了或者避開了美國的封鎖而來到北京的。例如美洲的代表們，就由於美國在海上的封鎖，不能夠直接從太平洋，而需要繞道歐洲才能來到中國。美國政府是敵視和平運動，敵視我們的會議的。它不僅禁止美洲的和平代表出國，而且迫使亞洲、澳洲和拉丁美洲的某些國家的政府採取了同樣的行動。然而儘管美國政府和一些追隨它的別國政府用盡了阻撓、破壞、誣衊、恫嚇等手段，但美國、日本、澳大利亞、泰國和拉丁美洲許多國家的代表們，卻依然勝利地來到了北京。特別是日本人民和日本代表們在爭取參加這個會議的頑強鬥爭中，表現了異常的英勇和機智。他們的行動給了大會以莫大的鼓舞。他們贏得了參加大會的全體人員的尊敬和讚揚。

代表要護照，和平是不要護照的。任何天然的阻礙和人爲的封鎖，都隔斷不了眞理的傳播，隔斷不了世界人民愛好和平的願望和團結友好的要求。即如尼泊爾代表團雖然沒有可能到會，但大會所收到的三萬八千二百四十一件賀電、賀信中，就有全尼泊爾和平委員會從尼泊爾的首都——加德滿都發來的一通賀電，電文裏有這樣的話：

「當你們聽到我們不能夠參加即將在北京召開的亞洲及太平洋區域和平會議時，你們可能感到驚異和苦惱。……然而，我們之間比以前任何時候，都更加接近了。世界上沒有任何障礙，能夠破壞我們之間的團結、親愛和友誼的聯繫。我們感覺到我們是和你們在一起開和平會議，爲崇高的世界和平事業而團結在一起。……我們代表全體愛好和平的尼泊爾人發出這通賀電，我們同聲地表示擁護這個會議。……」

這是從喜馬拉雅山南麓、世界最高峯珠穆朗瑪峯下所發出來的人民的聲音。也是全世界愛好和平人民的共同的聲音。這是任何邪惡的「美國之音」所不能擾亂的。

代表們的發言也十分踴躍。在十一天的大會上，作主題報告的八人，作補充報告的十二人，作正式發言的八十八人。如果再加上向大會致詞、發表聲明、宣讀抗議電文，則在這次大會上發言的一共有一百一十五人。八個小組會上的發言，主席團會議上的發言，人數更多。我們可以肯定地說，在大會和小組會上，每一個國家都有代表發言。大家的發言差不多都做到了「知無不言，言無不盡」的地步。這也充分反映了各國人民對於和平的殷切願望。

印度代表團團長賽福丁·克其魯博士在他所作的大會閉幕詞中有幾句話說得很好，他說：

「請回顧一下過去的那幾天，請想一想那些討論——往往幾乎像是永遠不會完的討論，那些爭論——有時可不是很平和的；請想一想見解很不相同的人們在每一個可能的問題上意見的交換和分歧；那些決議、聲明、宣言和呼籲書的反覆起草——一次、又一次、再一次……

請想一想這一切，然後根據這種情況，再來看今天我們在每一個決議上所表現的令人驚嘆的意見一致的情形。

在世界的任何其他一個講壇上，也能夠達成這樣一種協議和相互諒解嗎？我說，不能夠。只有和平運動才能夠完成這樣的奇蹟，只有和平運動才能夠以這種彌漫整個會議的光輝的友好與合作的精神來鼓舞我們每一個人。」

是的，大會的順利進行的確有點類似乎「奇蹟」。那樣多的代表來自那樣多的國家，代表性既十分廣泛，發言的情況又異常踴躍，然而卻得到共同一致的明確的認識，十一天的會議所得到的十一項重要決議，都是全場一致地通過的，沒有一個人反對，也沒有一個人棄權。

（二）

我們請把十一項決議的內容來說明一下吧。

首先是「告世界人民書」。這是一個總的綱領，在這裏莊嚴地表明了「亞洲及太平洋區域各國人民堅持着共同的目標，就是反對戰爭，保衛和平」。在這裏重申了十六億人民的堅定的信心，相信「具有不同社會制度和生活方式的國家是能夠和平共處、互利合作的」。

在這裏更明確地宣佈了「美國政府在本區域和世界其它地區進行戰爭與準備戰爭的行爲，對於亞洲及太平洋區域人民以及全世界的人民都是深重的禍害」。因此，針對着這些禍害，這裏便提出了保衛本區域和平與世界和平的六項基本要求：

「一、立即在公平合理的基礎上，實現朝鮮停戰；結束越南、馬來亞及其他地區的戰爭；並從這些地區撤退一切外國軍隊。

二、制止日本軍國主義復活；締結有關各國與日本之間的眞正和約；建立獨立、民主、自由與和平的新日本。

三、反對一個國家干涉另一個國家的內政；反對一個國家侵犯另一個國家的主權；保衛並實現民族獨立。

四、反對封鎖和禁運；在平等互利基礎上促進各國間的經濟合作和文化交流。

五、禁止煽動戰爭；反對種族歧視；保護婦女權利，增進兒童福利。

六、迅速締結五大國和平公約；實行裁減軍備，禁止使用原子武器、細菌武器、化學武器以及其他大規模屠殺的武器。」

這些要求是合情合理的，不僅是亞洲及太平洋區域十六億人民的要求，同時也是全世界——包括美國在內——的愛好和平的人民的共同要求。

在這裏，對於美國人民更作出了特別懇切的呼籲：

「美國人民的迫切的需要和莊嚴的任務就是：擔當起責任來制止他們政府的這些行爲，並把他們的國家引到和平的道路。」

其次是「致聯合國書」，在大體上也表達了同樣的要求，並因爲西德的問題關係到世界的和平與安全，故在要求中把關於德國的統一問題和關於日本問題的建議同時提出了。必須指出，「致聯合國書」的主要用意，是在對聯合國提出要求和警告。聯合國已經墮落成爲了美國掩飾侵略的工具，全世界人民都在要求它「恢復它已失去的威信，而成爲維持世界和平的權威機構」。

此外關於日本問題、朝鮮問題、民族獨立問題、文化交流、經濟交流、婦女權利與兒童福利、以及加緊爭取五大國締結和平公約等七項決議，更是把「告世界人民書」和「致聯合國書」中的見解和要求分別地作了簡明扼要的闡述。這七項決議和兩項宣言式的呼籲書，可以說是這一次的大會爲亞洲及太平洋區域和平運動所製定的共同綱領。把十六億人民的共同意志凝結成爲了這九項文件，不僅可以使今後本區域各國人民的和平運動有所遵循，而且對於全世界的和平運動也會有重大的貢獻。無疑，這要算是這一次和平會議的最大的成就。

當然，我們不能忘記，在這之外還有兩項重大的決議。那便是「關於擁護召開世界人民和平大會的決議」和「關於建立亞洲及太平洋區域和平聯絡委員會的決議」。

由世界和平理事會所號召的世界人民和平大會，今年十二月將要在奧地利的京城維也納召開。這是保衛世界和平運動中的一件大事。自從今年七月世界和平理事會柏林特別會議作出這個決定以來，世界和平理事會常務委員會和各國的和平組織已經在全世界範圍內進行廣泛的動員。這次我們亞洲及太平洋區域和平會議也爲此而作出了一個明確的決議，並號召本區域各國人民積極籌備和參加。在這裏，我們可以看到一個明確的立場：亞洲和太平洋區域十六億人民，和所有愛好和平的人民一樣，願意把他們的和平願望寄託在世界愛好和平人民的大團結上。

「關於建立亞洲及太平洋區域和平聯絡委員會的決議」是同等重要的。這個決議，不僅要加強本區域各國人民間和平運動的聯繫，促進實現本次會議的各項決議；同時還要與世界和平理事會密切聯繫，支持世界和平理事會關於世界和平的號召。因此，這個聯絡委員會的建立必然會大有助於世界和平理事會的工作。值得特別提及的，是這一項決議在十一項決議中最早地得到實現。聯絡委員會在十月十五日已經正式成立，設主席一人、副主席十一人、委員六十九人；秘書長一人、副秘書長七人。我國代表團團長宋慶齡先生被選爲主席，劉寧一先生被選爲秘書長。委員會的辦事處設在北京。這樣，在推動和組織亞洲及太平洋區域和平運動的任務中，我們中國人民就擔負了一份重大責任，我們應該加倍努力。

（三）

亞洲及太平洋區域和平會議是有很大的成就的。它擴大了亞洲及太平洋區域和平運動的基礎，爲本區域的和平運動規定了共同遵守的綱領，建立了本區域和平運動的經常的聯絡機構，並爲十二月的世界人民和平大會作了大規模的動員工作。這些都是很具體、很顯著的收穫。但在這些具體收穫中所含蓄的意義，我想在這裏，就我所見到的，提出四項來，特別申述一下。

第一、認淸了和平敵人的眞面目。

在大會的各項報告和各國代表的重要發言中，特別是在各項決議文件裏面，一致明確地指出了美國政府進行戰爭與準備戰爭的行爲是對於本區域和平與世界和平的最嚴重威脅。

美國政府雖然明目張膽地在進行侵略、準備戰爭，但它經常在使用着「賊喊捉賊」的慣技，而把他自己粉飾成爲和平與自由的保衛者，而把蘇聯和我們中國誣衊爲「侵略國家」。它企圖用這種欺騙辦法來欺騙麻痺其本國的和一些別的國家的人民，以便把他們拖入戰爭。因此，和平運動的一個基本原則就是要揭破和平的敵人的欺騙宣傳，使戰爭販子一切破壞和平的行動都不能逃過人民的耳目。

這一次的和平會議，從這一個尺度上看來，收穫是很重大的。從各國代表的發言和討論中，大家的認識已趨於一致，看到了誰要戰爭，誰要和平。

舉些具體的事實來說吧。例如，美帝國主義進行細菌戰這一事實，雖然有些西方科學家是相信了的，有的人還親自來調查，作了報告，但是，另外還有好些人卻一直到現在都還不肯相信。美國某些墮落的科學家們，不用說，還在拚命地替美國統治者掩飾和抵賴。但在這一次的會議中，不僅又有了十三個國家二十七位科學與醫學工作者譴責美國政府進行細菌戰的聲明，而且在「告世界人民書」、「致聯合國書」和「關於朝鮮問題的決議」中都講到了美國政府在朝鮮和中國進行細菌戰的罪行。這些決議文件在會場一致通過，表明全體代表已一致認識了美國政府進行細菌戰是一個無可置疑的事實。這就是一致的明確認識的最顯著的證據。代表們是嚴肅的，有好些從反動統治的國度裏來的朋友，他們已準備回國坐牢。因此，他們得到一致認識的過程，我們決不能視同等閒。

再舉一個例，就是代表們對於聯合國與世界和平理事會的態度。他們對聯合國是提出了一些迫切的要求，並警告聯合國只有實現了這些要求，纔能挽回它已喪失的威信；他們對於世界和平理事會是表示熱烈的支持。當然，大家對於聯合國依然是寄以殷切的希望的，希望它能夠從和平的敵人的控制中擺脫出來，而試行擔負起「拯救人類免於戰禍」的責任。但聯合國是否能夠這樣做，就要看聯合國中很大一部分國家是否能夠爲了他們本國的利益而對美國的侵略戰爭政策提高警惕，並逐漸擺脫這個政策的羈絆。我們相信，只要各國愛好和平的人民爲爭取這一前途而作持久的努力，那就能夠產生重大的作用。

第二、發揮了高度的民主協商精神。

貫串着這次整個會議的最大特色之一，是高度地發揮了民主精神。

這種民主精神首先表現在會議的組織上。會議的執行主席是由三十七個國家的六十三位代表所組成的主席團來輪流擔任的。一位秘書長之外還有七位副秘書長，由八個國家的八位代表分別擔任，共同執行職務。

向大會提出的八個主題報告和十二個補充報告，是由十八個國家的二十位代表分別擔任的。此外，每一位代表都享有無限制的權利，得在大會上或小組會上，自由發言。

大會的全部決議文件是在八個小組委員會中經過了反覆磋商而後草成的。這些委員會爲此曾舉行了五十九次會議。決議草案在小組會上一致通過之後，經過主席團的連日會議，字斟句酌地加以討論和修改，取得了一致同意。最後提到大會表決時，仍然採取了民主協商方式，終於得到了全體一致的投票。

這些過程，形象地展開在代表們的面前，使大家高興，也使大家感動。

和平運動的另一個基本原則，就是以協商精神戰勝武力解決。從這一個尺度上來看，我們也不能不承認這一次會議的偉大成就。正是由於有這樣高度的民主協商精神，所以整個會議儘管異常地緊張熱烈，但同時卻也異常地友好和諧。有好些場面曾使得代表們感動得熱淚橫流。我們看到正爲保衛和平和民族獨立而不惜流血犧牲的朝鮮代表、越南代表、寮國代表、馬來亞代表，在大會上受着極高度的尊敬。美國的戰爭罪犯們對朝鮮人民犯下了史無先例的殘暴的罪行，然而美國人民的代表團卻向朝鮮代表們獻了一株常青樹。這樹將在朝鮮國土上發育起來，象徵着朝鮮人民與美國人民的友誼將發展滋榮。我們看到法國代表向越南代表獻花，英國代表向馬來亞代表獻花。他們的相互激情的熱烈擁抱，和戰爭販子們的民族仇恨的煽動眞眞是極其鮮明的對照。

民主協商的精神產生了友好團結。在大會上另一個動人的事實便是印度和巴基斯坦兩個代表團簽訂關於克什米爾問題的聯合聲明時的場面。帝國主義者在這個問題上挑撥離間，目的在使印度人民和巴基斯坦人民分離而流血。在我們這次的和平會議中，民主協商、友好團結的精神的發揚的結果，卻使印度代表和巴基斯坦代表擁抱流淚。印度人民和巴基斯坦人民如果能夠保持着這種民主協商、友好團結的精神，並更進一步繼續擴大下去，我們相信，就是比克什米爾問題更大的問題也是可以得到解決的。

第三、提出了在本區域發展和平運動的迫切任務。

我在前面已就十一項文件的內容作了簡略的介紹。在這裏，我想談一談與和平運動目的有關的問題。大家知道，和平運動是一個爲了保衛和平而鬥爭的民主運動。它的首要任務是制止現存的戰爭，恢復和平。本區域現存的、在朝鮮的、在越南馬來亞的各個侵略戰爭，不但給這些國家的人民帶來了深重的戰爭災難，而且破壞了遠東和世界的和平。因此，立即停止這些地區的侵略戰爭，從這些地區撤退一切外國軍隊，便成了亞洲和太平洋區域和平運動當前的緊急任務。這次會議確認了這一任務的重要性，並規定了實現這任務的方針，這就充分反映了本區域十六億人民的共同願望。

其次，和平運動的另一重要任務就是防止新的戰爭，消除新戰爭的威脅。美國政府違反日本人民的意志，變日本爲其軍事基地、並與日本軍國主義分子勾結，使日本軍國主義復活的政策，已經加深了日本人民的重大災難，並造成了對亞洲、太平洋及世界和平的嚴重威脅。這種威脅是必須消除的，日本侵略的重演是必須防止的，這是亞洲、太平洋區域和全世界人民的另一個共同願望。這次會議不僅表達了這個共同願望，並且指出了實現這個願望的道路。

此外，還有一個與和平運動的目的有關的問題，那便是民族獨立問題。這個問題，如決議中所明白斷定，確是與和平密切聯繫而不可分的。大家都知道，民族壓迫和民族奴役的結束，是各國和平共處的基本條件。獨立主權如不受尊重，國家內政如果橫被他國干涉，那就無法和平共處，最後必然還會導向戰爭。可是美國政府除了進行干涉朝鮮的戰爭，並利用單獨對日「和約」和「美日安全條約」長期佔領日本、嚴重破壞日本民族獨立外，還正在強迫其他一些國家跟隨着它瘋狂地進行備戰，封鎖禁運，任意干涉別國內政和在別國的領土內到處建立軍事基地。亞洲及太平洋區域以及中東非洲的各殖民地附屬國的民族獨立和解放運動正在遭受着美國政府及其英法僕從政府的殘酷鎮壓。大小規模的侵略戰爭正在到處發生。如果聽任這種情勢繼續發展下去，那麼，世界和平是無法確保的。

所以這次會議特別強調地提出了關於民族獨立問題的決議案，要求「各國的主權獨立與領土完整必須受到尊重而不容侵犯」。這決議案已獲得了全場一致的通過，它明白地指出：對於民族獨立的侵犯是對世界和平的威脅，而對於民族獨立的保障則是加強世界和平的必要條件。這個決議支持爭取民族獨立的正義鬥爭，亞洲及太平洋區域和平會議在這個問題上的明確而堅定的表示，不僅把亞洲及太平洋區域的、而且也把世界的和平運動確切地提高了並且推進了一大步。

第四、增強了和平事業中的國際團結。

我們知道，召開這次會議的目的，就是要團結和動員亞洲及太平洋區域的人民，積極行動起來，反對戰爭，保衛和平。團結就是力量。團結的範圍愈廣，因爲和平是全世界各國人民的共同願望，而和平的敵人只有一個，即以美國政府爲首的戰爭販子集團。一切愛好和平的人民，不分政治見解、宗教信仰、民族差別和職業種類，都應該團結起來，爲反對戰爭、打倒戰爭販子而鬥爭。團結的基礎就是生活在不同政治制度下的各國人民之間的和平相處、平等往來、互利通商、文化交流；就是通過這些而發展的相互了解、信任和友好合作。這次和平會議的偉大成就之一，就是增強了各國人民在和平事業中的團結。先就我們中國來說，不僅參加會議的中國代表團，不僅直接參加了會議工作的全體同志、甚至就是全中國的人民，這次都得到機會和國際友人交往，並因此而建立了初步的相互了解。我們認識到不論各國間的政治制度如何不同，生活方式如何不同，民族差別、宗教信仰和政治見解又如何不同，但大家的相互尊重卻是一致的，大家對於和平宗旨的了解是一致的，對於和平事業的責任感是一致的。正是這樣，我們中國人民獲得了一次有利的機會，使我們和亞洲及太平洋區域各國人民增進了深厚友誼。

再從國際友人方面來說，他們對於了解中國的希望也得到了滿足。他們看到中國和平建設的實際，就明白我們是如何地熱愛和平，反對戰爭，從而也就認識了我們和他們是親密的朋友。通過這次會議，也在亞洲和太平洋各國人民之間增進了相互之間的了解、同情和支持。印度和巴基斯坦代表團的聯合聲明，各國代表對於英勇鬥爭的朝鮮、越南、馬來亞人民的致敬，大會在「告世界人民書」中表示的對於美國人民和日本人民的同情和支持，這些都充分證明了這一點。亞洲和太平洋區域和平會議這一事件的重要性，已使和平的敵人感覺着驚慌了。儘管他們在盡力地歪曲、誣蔑、封鎖、限制，但甚至就是「紐約時報」那種美國半官方的報紙也不得不向他們自己提出警告：「如果認爲這個會議毫不重要，那就將是一個錯誤」。奉命唯謹的日本吉田傀儡政府已經帶頭接受了這個警告，對於出席這次會議的日本代表們已經下了逮捕令，準備用高壓手段鎮壓日本人民的和平要求。就如蔣匪介石曾經在中國製造過一條法律「愛國有罪」一樣，美國政府現在又製造了一條新的法律，便是「和平有罪」。和平眞能夠被關進監獄裏去嗎？不！絕不可能。正相反，各國人民在和平事業中的團結是不可動搖不可破壞的。

（四）

這一次的會議之所以能夠獲得這樣偉大成就的原因，値得我們仔細地加以分析。

首先，這次會議是在世界和平陣營強大發展的基礎上召開的。

和平陣營的領導者和堅強堡壘的蘇聯，在走向共產主義的和平建設方面已有了有目共睹的偉大成就。單拿生產量的上昇速度來說，從一九二九年到一九五一年的二十二年間，蘇聯的生產量已經增加到十三倍，而在侵略陣營的領導者美國，在同一期間，卻僅僅增加到兩倍。其它僕從國家如像英國和法國都陷在停頓的階段。蘇聯在科學、文化和藝術各方面的成就也是非常巨大的。蘇維埃社會在精神上和政治上已經取得了高度的團結。偉大的蘇聯人民正在蘇維埃生活的各個領域中爲鞏固世界和平而積極奮鬥，爲全世界的和平運動樹立光輝的榜樣，鼓舞着和平運動的強大發展。

各人民民主國家，和各國愛好和平的人民，在和平的保衛者、強大的蘇聯的勝利鼓舞下，在各方面都有了輝煌的成就。我們中國人民三年來在國內建設與抗美援朝等方面的偉大勝利，不用說在增加和平陣營的力量上也是有貢獻的。

整個和平民主陣營，鞏固地團結在偉大蘇聯的領導下，正在日益發展成爲歷史上空前的、不可戰勝的巨大力量。這個力量堅強地反對戰爭，保衛和平。

世界和平陣營與侵略陣營在力量對比上已經發生極大的差異。一方面是和平陣營力量的快速上昇，另一方面是侵略陣營力量的快速下降。兩次世界大戰後，帝國主義集團是大大地削弱了。在目前美國所採取的戰爭政策，使美國大資本家們的利潤增加了。一九五一年的四二九億美元利潤所得，比起一九三八年的三三億美元是增加到十三倍。可是，在同一期間，美國人民直接稅的負擔卻也就增加了十二倍。這一事實上表明着美國的戰爭政策是飲鴆止渴的政策，它加深了美國統治集團與美國人民之間的矛盾，加深了帝國主義集團之間的矛盾，特別是美英之間的矛盾，更加深了美國政府與世界各國人民之間的矛盾。美國的擴軍備戰影響了資本主義各國人民的生活，封鎖禁運縮減了資本主義國家的生產與貿易；復活日本與西德的軍國主義，到處擴充軍事基地、干涉別國內政與侵犯別國主權，引起了各國人民的強烈反對和抵抗。特別在侵略朝鮮的戰爭中，美國政府更把它的脆弱性與無比的殘暴性暴露無遺了。

是這種力量對比的懸異使世界人民逐漸認識了國際局勢的眞相，並生出了和平必勝的信心。這就使得三年來的世界和平運動有了不斷的發展。我們這一次會議能夠獲得這樣偉大的成就，它的根本原因，就因爲會議是在這樣勝利的基礎之上召開的。

其次，這次會議是在世界和平運動勝利發展的基礎上召開的。世界和平運動自從開始以來，就力求在和平的旗幟下團結一切愛好和平的人民。它是一個廣泛的羣衆運動。世界保衛和平大會本着這個目標發起了斯德哥爾摩宣言和締結五大國和平公約宣言。在第一個宣言上簽名的有五億餘人，在第二個宣言上簽名的有六億多人。這些事實充分顯示了世界和平運動勝利發展的巨大規模。現在，每個國家都有和平組織。這一次的亞洲及太平洋區域和平會議不僅由各國和平組織共同擔任籌備動員與組織的工作，並且還是去年十二月世界和平理事會第一屆會議上決定召開的。我們經過了慎重的、長期醞釀的，一直到今年三月才正式發起籌備。再經過六月初籌備會議的成功，纔爲這一次的正式會議開拓出了獲得更大成功的道路。

在今天看來，亞洲和太平洋區域的範圍這樣寬廣，而和平運動又是十六億人民大衆的共同的事情，如果沒有三年以來爲了保衛和平而進行積極鬥爭的世界和平運動，如果沒有這一運動的廣泛發展和它所贏得的所有愛好和平人民的支持，如果沒有十六億人民在這一形勢之下的廣泛覺醒和決心爲和平而努力，那麼，這次大會是決不可能有這麼大的成就的。事實告訴我們，就在這一次的會議之前，各國的和平運動都有了長足的進展，而這次會議的成功正是建築在各國和平運動的發展這一基礎上面的。

例如日本，在六月的籌備會議之後，爲了選舉正式會議的代表在全國各府縣展開了推選代表的運動，他們一共選出了四百八十八位候選人。又例如在印度，爲了準備這次會議，幾乎在印度的每一個省份都舉行了一連串的和平集會，選出二百多位候選人。其他各國，大體上都有同樣的情形。可見亞洲及太平洋區域和平會議的成功與世界和平運動的發展分不開的。

（五）

會議是勝利地結束了，但新的工作正在開始。我們中國人民必須以更飽滿的精神來從事這些工作。

會議所產生的各項決議，我們有責任和本區域其他各國人民一道來使它們逐一地實現。我們要在會議既得的勝利基礎之上，更進一步地協助增強十六億人民的大團結，爲在本區域和全世界擴大和平運動、動員和團結廣大人民起來反對戰爭、保衛和平而奮鬥。

十二月的世界人民和平大會已經迫到眼前來了。世界和平理事會對於我們有很大的期待，全世界愛好和平的人們都在爲這一偉大事件而進行動員。我們要實現會議的決議，就必須使支持世界人民和平大會的工作充分做好。我們應該加倍努力籌備，應該「派遣有最廣泛代表性的代表團去出席」大會，以便對推進世界和平運動的工作能夠作出最大的貢獻。

我們的抗美援朝運動不用說還要繼續加強。美國侵略者既存心破壞停戰談判，準備擴大戰爭，我們就必須加強我們的增產節約運動來支持中國人民志願軍和朝鮮人民軍，給予敵人以更沉重的打擊。我們就必須使我們的愛國衛生運動經常化，來徹底粉碎美國侵略者滅絕人性的細菌戰。

我們要加強支持對日本人民爭取獨立、自由、和平、民主的鬥爭；要擴大在平等互利的基礎上的與各國人民的通商貿易與文化交流；要擁護婦女的權利並增進兒童的福利；要爭取五大國締結和平公約的實現。但這些工作都和我們的國家建設工作是分不開來的。我們的國家經過三年的恢復改造，國防是增強了，人民民主專政的基礎是已經奠定了，財政經濟狀況是已經根本好轉了，現在大規模的建設工作正展開在我們的面前。我們要更進一步地努力，來擔負起我們各個崗位上的工作任務。中國的建設如果迅速發展，和平陣營的力量便迅速加強，和平便有了更好的保障。

最後我還須提起各位先生、各位同志和全國人民的注意。中蘇友好協會總會準備自十一月七日至十二月六日舉行「中蘇友好月」，來慶祝偉大的蘇聯十月社會主義革命的三十五週年，來增強中蘇兩國人民的友好互助，以促進我們的國家建設，維護遠東和世界的和平。這一活動轉瞬就要開始了，蘇聯還派遣了著名的文化、科學、藝術工作者的代表團和歌舞團已經來到北京。這在我們是又一次的大規模的國際主義學習活動。我們全中國人民應該集中力量來把這一項新的任務做好。

我們在這裏要向全國人民建議：全國的各個生產單位、學習單位、工作單位，請都在最近期內，利用生產、學習和工作的空餘時間，舉行小型的集會，把亞洲及太平洋區域和平會議的成就和「中蘇友好月」的宣傳工作結合起來，作廣泛的傳達，討論實行和平會議各項決議的辦法，並同時討論十二月世界人民和平大會的意義。務必要使得全國人民都能夠知道團結國際友人的重要性，尤其要知道中蘇兩國人民的團結便是世界和平的堅強的保障。

請允許我把毛主席三年前在人民政協開幕時的指示再說一遍吧：

「只要我們堅持人民民主專政和團結國際友人，我們就會是永遠勝利的。」

美國大選結果揭曉
艾森豪威爾當選總統
史蒂文森已廣播承認失敗

右：艾森豪威爾。左：倪克遜。中：在競選中，因受賄遭攻擊而伏肩痛哭的倪克遜。

【路透社紐約五日電】艾森豪威爾將任廿年來共和黨的第一任總統。

史蒂文森於國際標準時間六時四十三分（香港時間下午二時四十三分）在伊利諾州斯普林菲總城作電視廣播，聲明承認失敗。他說：「美國人已經作了他們的選擇。我祝賀他們。他們的判定我願予以接受。按照慣例，在選舉結果判明後，即應停止競爭……我向大家呼籲，支持艾森豪威爾，使得他能夠遂行他當前重大的職責。我擔保亦予支持。……」

史蒂文森宣佈，他已有賀電致艾森豪威爾。

【路透社紐約五日電】美國大選最新形勢，述要如下：

總統選舉：艾森豪威爾在卅九州獲勝，共獲選舉票四四二票。史蒂文森在九州獲勝，共獲選舉票八九票。按當選必需票數爲二六六票。

人民投票：經已計出者佔百分之五八・六。艾森豪威爾獲三二、七九○、○○○票（百分之五五）；史蒂文森一八、六六七、○○○票（百分之四五）。

參議員選舉：民主黨已獲四一席，內現任三五席。共和黨已獲三八席，內現任二六席。

衆議員選舉：民主黨獲一四九席，共和黨獲一二六席（較前增一二席）。

州長選舉：民主黨獲州長席一四（包括現任八席）；共和黨獲州長席二五（包括現任十一席），無增減變動。

【合衆社華盛頓五日電】國際標準時間十四時（香港時間下午十時），合衆社的選民選票結果統計如下：艾森豪威爾得二六、七七九、四四七票，史蒂文森二一、六三四、一三二票。選舉人選票如下：艾森豪威爾四四二票，史蒂文森八九票。

參衆兩院改選 兩黨爭持未決

【法新社紐約五日電】國際標準時間十三時（香港時間下午九時），美國參院選舉結果：民主黨當選八席，連舊任共四三席；共和黨當選一九席，連舊任共四五席（連宣佈無所屬的莫爾斯在內）。如要佔大多數，須得四九席。

衆院結果：民主黨一八四席，共和黨一八九席。如要佔大多數，須得二一八席。（編者按：美國今年參議員改選三分之一，衆議員全部改選。）

州長：民主黨八個，共和黨一五個。

【法新社米蘇里州獨立城五日電】杜魯門的選區五日投了艾森豪威爾的票。艾森豪威爾得一九七票，史蒂文森一二四票。這個情形和一九四八年相反，當時杜魯門得一九七票，杜威（共和黨）一三五票。

【合衆社華盛頓五日電】合衆社在香港時間下午十二時的選民選票統計結果：

艾森豪威爾——二七、七二九、六四二票。

史蒂文森——二二、三五三、六四二票。

艾森豪威爾已在卅八州獲勝或領先，得選舉票四三一張，史蒂文森在十州獲勝或領先，得一○○票。

史蒂文森哭笑不得
民主黨總部中闃無人跡

【法新社紐約五日電】史蒂文森五日宣佈他的對手勝利後，帶着悲傷的口吻說：「好像小孩子剛挨打了一頓一樣，我年紀太大了，不好意思哭起來，但是，要笑起來嗎，我也吃不消。」

【法新社紐約五日電】當史蒂文森廣播承認競選失敗時，紐約州民主黨總部的委員室與走廊上，已經闃無人蹤。留到最後的幾個民主黨老幹部，都在忍着一包眼淚，女人呢，索性哭了。

民主黨人四日在旅館中，還抱着滿腔希望，今天在大家嘴上流傳着一句慘絡的話，「完了，羅斯福的統治完了。」

競選耗費大 每票逾一元
法律限制競費費用 兩黨各有妙法取巧

【合衆社華盛頓四日電】把一九五二年競選總統的總費用加以平均，所投的每一張票，可能要花一塊多美元。

據民主黨參議員保羅・道格拉斯的估計，在各州與全國進行競選運動的費用，約爲七千五百萬美元。（編者按：這是較低的估計，另有一個估計爲一億五千萬美元。）

預料四日所投的選票可達五千五百萬張至六千萬張。

競選的確實費用很難計算出來，因爲各地的選舉法各有不同。選舉法限制兩黨全國委員會的競選經費爲三百萬美元，但這個數目並沒有包括全部費用在內、爲求不超過這個規定的數字，兩黨在各地組織競選委員會，每一個委員會的經費，都可以達到三百萬美元——只要他們能募集得到這麼多的錢。全國兩黨地方競選委員會約有一萬個，但不一定個個都用到三百萬元。

預料今年單是用於電視和廣播電台兩方面的費用，就要大大地超過三百萬美元。民主黨指摘共和黨三日晚上在電視和廣播電台中演出結束競選的壓軸戲的費用，就要達二十五萬美元。

但是，民主黨在三日晚上說不定也用去了二十萬美元。

民主和共和兩黨對競選運動的天文數字的開支，極爲關心。參議院的調查人員已在搜集資料，以便建立新法，把全國各政治團體用於競選的費用加以規定。全國各政治團體已填寫了這種費用的報告書，說明所需的經費總額。

從九月一日到十月二十三日，共和黨全國委員會共用了一百三十七萬零三百四十七美元，民主黨全國委員會則用了九十四萬三千二百六十美元。兩個擁護艾森豪威爾的美國公民志願委員會，又用了七十三萬九千二百六十八美元。另兩個擁護史蒂文森的委員會，也在十月廿日用了六十萬零五千九百九十四美元。此外，共和黨的參院競選委員會又用了二十二萬六千三百五十一美元，其衆院競選委員會也用了五十二萬八千八百二十七美元。

據民主黨報告，該黨耗在參院的競選費用爲三萬二千七百九十美元，至於耗在衆院的競選費用多少則沒有報告。

無權選總統 只好選皇后

【路透社紐約四日電】一個無黨無派的組織——婦女選舉人同盟，四日派出糾察隊到白宮，對於美京無權選舉的地位提出抗議（編者按：美國憲法規定，美國聯邦政府所在地華盛頓哥倫比亞區的居民不能參加選舉總統的投票）。

在糾察隊中有一個名目新穎的選美皇后——「哥倫比亞無權選舉區小姐」。

木工們正在加油，在華盛頓搭一座禮台，以供來年一月二十日新任總統舉行受職典禮之用。這座禮台將可坐一萬五千人。

在官方所接到的許多怨言中，以投票機在技術上發生毛病的怨言爲最多。紐約有的地方，選民們要等幾個鐘頭，修整人員才把發生故障的投票機器修好。

各國的反應

邱吉爾無意見

【路透社倫敦五日電】英國各報紛紛請求邱吉爾對美國大選的結果發表意見，但首相辦事處一律答以「無意見發表」。

前任工黨首相艾德禮也無話可說。英國工黨和工黨運動，對於民主黨的失敗，似有惋惜之意。

【法新社倫敦五日電】艾森豪威爾的當選美國總統，使英國人感到一些驚訝和很大興趣。英國人覺得，他們現在是和美國扣得很緊了，而這事對他們影響很大。一般說來，英國人是支持史蒂文森的。

歐洲方面感到意外

【路透社倫敦五日電】艾森豪威爾競選勝利的消息，使世界各都會一致感到驚奇。歐洲國家在早餐時就聽到這消息，亞洲國家得訊在午刻，澳洲人聞悉已在傍晚。

在紐約的金銀證券市場上，軍需鋼鐵股票跌五點，油籽股票堅穩。

【法新社維也納五日電】奧國輿論界，對艾森豪威爾競選勝利，完全感到意外。午刻出版的各報在報告消息時，均不加評論。大多數奧國人對於本國的地點，適在冷戰的邊緣，因而感到危懼。

意大利人 不信任艾森豪威爾

【法新社羅馬五日電】羅馬共大報的評論，可以代表意大利人對艾森豪威爾的一般態度：「意大利人對於艾森豪威爾的希望與信任並沒有受到他在競選時演說的影響，重要的一點，是他表演出他是另外一個人，而不是我們以前一向所相信的。」

印度冷淡

【法新社新德里五日電】新德里對艾森豪威爾當選總統表示冷淡。總理尼赫魯答覆記者詢問時，只微笑不語。其他官方人士也不願多言。

日本股票 軍事工業漲 和平工業跌

【路透社東京五日電】艾森豪威爾競選勝利的消息傳到此間時，日本五日的股票市場上，凡屬軍事工業股票均上漲，和平工業股票下跌。工業界一般看法，預料美方政策，將無重大變更。

【路透社東京五日電】日本工業家預料，艾森豪威爾的遠東政策，或將對於日本的武裝力量作更大的要求。

【法新社東京五日電】日本各報五日發出艾森豪威爾當選的號外。朝鮮前線的美兵，五日也獲悉了艾森豪威爾當選的消息。

每日新聞說，艾森豪威爾勝利的結果，美國將要求日本加速擴軍。美方將擬定一個太平洋公約，使日本成爲遠東的軍械庫。

二千五百萬選民 不能投票選總統
種族財產等限制極多

【合衆社莫斯科四日電】「眞理報」等報刊四日說：美國的大選是在恐怖、腐敗和欺騙的氣氛中進行的。

這些報刊說：艾森豪威爾跟史蒂文森都是「維護統治集團利益的人」。根據塔斯社電訊說：由於種族、財產、教育程度和居住地區等等限制，全美國有二千五百萬人不能投票。（編者按：這是指本來應該有投票資格而被剝奪選舉權的人。未成年人不計在內。）

對渴望停戰的人民 沒有帶來多大安慰
哈利南論艾森豪威爾當選

【合衆社舊金山五日電】美國進步黨總統候選人哈利南五日說：艾森豪威爾當選總統，「對渴望結束朝鮮戰爭的美國人民，沒有帶來多大的安慰」。哈利南是舊金山的名律師，他說：「主要問題是朝鮮戰爭，艾森豪威爾將軍的勝利，大部分是由於他發表了關於結束朝鮮戰爭的聲明。」而作爲「第三黨」候選人競選總統的克拉斯夫斯基五日早上在紐澤西州紐瓦克發表談話，承認他已失敗。

「拯救我們的兒子」
美軍家屬代表緊急集會
要求立即停火恢復談判

【新華社布拉格四日電】紐約「工人日報」十月二十七日報道，兩百名美軍親屬十月二十五日在伊利諾斯州斯普林菲爾特舉行緊急集會，要求在朝鮮停火，以拯救他們的兒子和丈夫的生命。集會定名爲「拯救我們的兒子」會議，主席是芝加哥的黑人工人戈德斯比，他的兒子在朝鮮被俘。代表們來自二十七個大小城市——來自中西部的草原城鎮和田莊，來自芝加哥和底特律等工業中心。

會議上宣讀了俄亥俄州、堪薩斯城以及其他地區許多家庭的來信，他們不能參加會議，但是他們願意參加要求和平。來信人都是那些身受父死子亡、貧窮以及戰爭的其他惡果的人。

兒子已經陣亡的黑人母親格里哥雷夫人在會議上說：「我們知道這次戰爭的代價，它正在毀滅我們的兒子。我們也必須想想戰爭正給予朝鮮人民什麼樣的影響。朝鮮和中國母親愛她們的兒子正如我們愛我們的兒子一樣。我擦地板，替人做廚娘才把我的兒子送進了威斯康星州立大學。現在他死了，我的姪子也受了傷成了殘廢人，而現在，他們又要搶走我的另外一個姪子了。世界各地婦女都希望我們美國婦女有所行動。這次會議以後，我們必須行動起來。」

大會通過決議，要求杜魯門政府以及民主黨和共和黨的正副總統候選人下令立即在朝鮮停火並恢復停戰談判。

會議還起草了一封致在朝鮮的美軍戰俘的信。這封信中寫道：「我們沒有忘記你們的遭遇。我們要你們知道：我們希望你們立刻回到你們自己的地方來。我們將喚起美國的良心——我們將促使官居顯職的人立刻實現停火，使你們大家都能回來。」

美國與佛朗哥 達成軍事協議
美國在西建立基地

【合衆社紐約四日電】「紐約時報」四日刊載馬德里消息，「西班牙方面四日說：美國政府已和佛朗哥政府達成軍事和經濟協議，規定建立三個主要的和幾個次要的空軍基地，把大西洋岸的加的斯港建爲第一等海軍基地，並進行大規模改良工程，以擴充地中海的喀他基那港現有的港口設備。」一個西班牙人說：「關於美、西軍事合作的原則問題，以及美國對西班牙經濟援助問題，經過將近七個月的談判後，現已一一解決了。」又說：「計劃建造中的三個主要空軍基地，到一九五二年底將有兩個可以使用。」

【合衆社華盛頓四日電】美國官方人士四日說，美、西兩國在馬德里進行的軍事、經濟協定談判，似有良好的進展。這裏官方人士沒有詳細的情報，但他們說，馬德里傳來的報告表示，談判已接近有成就的結局。馬德里方面的消息說，美國政府已和佛朗哥政府達成協議，規定美國在西班牙建立數個空軍基地，改良西班牙港口，及予西班牙以經濟援助。國務院發言人在招待記者的例會上，只說「談判仍在馬德里進行」，「我們沒有意見發表。」

大阪法院 釋放英兵

【路透社東京五日電】因犯盜竊罪被日本法庭判處二年徒刑的兩個英國水兵，已經釋放。大阪最高法院判決他們有罪，堅持日本有管轄之權，批准原判二年半徒刑，但命令緩刑三年。這兩個英國水兵，已押交英國當局看管。

共和黨獲得勝利 勞資矛盾更尖銳
將使工業部分癱瘓

【路透社聯合國四日電】聯合國大多數的外交人員，雖然在公事上來說，對美國選舉保持「中立」，但四日晚私下仍希望一個民主黨的總統和議會。這裏已在廣泛的疑慮着，一旦共和黨勝利，孤立主義的趨勢將會增強，也許結果會使到美國要減少對外國，特別是對歐洲的經濟和軍事援助。亞洲國家代表們對於共和黨陣營，表現於艾森豪威爾「以亞洲人打亞洲人」的結論中的某些趨向，感到相當不安。從更大方面，這裏一些外國經濟學家已表示，共和黨獲選，恐怕會使勞資之間的矛盾更尖銳，其結果將使美國工業部分癱瘓。

誰使艾森豪威爾當上了美國總統？

國際資料

艾森豪威爾當選了美國總統。什麼人支持他當上總統的呢？美國報刊中的資料是這樣報道的：

早在一九四七年，美國摩根財團的要員國際商會主席湯馬斯・華特森就開始爲艾森豪威爾佈置總統競選，華特森是哥倫比亞大學的董事，因此艾森豪威爾就被委任爲哥倫比亞大學的校長，以奠定他的「文官」基礎，同時使他有機會與軍要的工業鉅子及財閥們打交道，因爲哥倫比亞大學董事會中的董事，大部分就是摩根財閥的代表，並且有少數洛克斐拉的人。

此後，華爾街的代理人們就拚命爲他吹噓捧場，這些人包括了紐約大通銀行董事長阿德瑞治，紐約國際機器公司董事長華生，公平保險公司及大通銀行理事長巴金森，步城信託公司理事長彼得森，通用電器公司及國際通用電器公司理事長李德，加州美孚石油公司理事長威爾，國際美孚石油公司理事長德萊克，紐約惠特尼公司理事長柯爾耶，美國鋼鐵公司董事長佛爾西斯，伊里諾玻璃公司理事長黎維斯，福特汽車公司福特二世，福特基金委員會主席霍夫曼，大陸罐頭公司董事長克萊將軍等。

艾森豪威爾的性格，是一個十足的投機分子。一九四八年上次美國大選的時候，他究竟是屬於民主黨還是共和黨都弄不清。一九四八年他曾斷言拒絕出任總統候選人，並坦白指出：「一個職業的軍人，不應該尋求總統的高位。」可是現在時機成熟了，美國政客們說過的話反正是算不了一回事的。（和）

安德琳博士在芬 講演細菌戰實況

【新華社北京三日電】塔斯社赫爾辛基二日訊：參加調查在朝鮮和中國的細菌戰事實的國際科學委員會工作的瑞典斯德哥爾摩市立醫院管理處中央診試驗室主任安德琳博士最近來到芬蘭。一日，她在赫爾辛基大學演講，講述了國際科學委員會工作的結果。在歷時兩小時以上的全面和詳盡的報告中，安德琳博士列舉了國際科學委員會所肯定的大量事實，說明美國侵略者正在對中國和朝鮮人民使用細菌武器。她指出，美國與日本很久以來就充分準備進行細菌戰爭。她說，今天亞洲人民的遭遇，明天就會落到歐洲人民的頭上來。除非我們去制止它，除非我們把人民發動起來反對細菌戰，反對細菌戰爭。

報告完畢後，安德琳博士放映了一部美國侵略者在朝鮮使用細菌武器的紀錄影片。

艾德禮 當選工黨議會領袖

【法新社倫敦五日電】前任工黨首相艾德禮五日在下院舉行的工黨議會中，又當選爲反對黨工黨的首領。工黨左派首領比萬與前任工黨外長莫理遜競選工黨議員副領袖，投票的結果須於十日始能發表。

凱南離法 乘輪返國

【法新社法國哈佛港四日電】美國前任駐蘇聯大使凱南於四日乘「美利堅」號輪回紐約去。

堪察加半島地震 太平洋巨浪洶湧
巨浪侵襲日本海岸

【合衆社檀香山四日電】西伯利亞堪察加半島四日發生強烈地震，使阿留申羣島遭受海嘯的侵襲。夏威夷官方人士說，當地將於國際標準時間午夜受到海嘯侵襲。

阿胡島巴爾柏角的海岸測量地震站說，向着夏威夷湧去的浪濤，其浪峯在中途島時已高達二呎半，國際標準時間十八時四十五分，海嘯已越過中途島和威克島，沒有造成損害。

輪值觀察員候特說，海嘯已侵襲阿留申羣島。他說，檀香山將於國際標準時間廿三時三十分發生海嘯，浪濤有多大則不知道。

候特說：國際標準時間十九時四十二分，海嘯侵襲阿留申羣島的阿達克，浪峯高達三呎八吋，國際標準時間二十時，海嘯侵襲阿圖島，浪峯九呎。

巴爾柏角的海岸測量站人員說，這次地震「非常非常之大」。

【路透社東京五日電】以堪察加爲震動中心的強烈地震，五日早上引起海嘯，使日本海岸線，並使許多地區的土地和房屋受水淹浸。沿海地區的日本警察已宣佈緊急狀態存在。損失的詳細情形，目前未有報告。地震發生於四日國際標準時間十六時卅分左右，過了三小時後，滔天大浪就從鄂霍次克海洶湧而來，侵襲日本的北海道。

母親們，爲和平團結起來！
——記亞洲及太平洋區域各國婦女保衛和平的鬥爭

高汾

「婦女是生命的創造者，是散播死亡的戰爭的天然的敵人。」「在這個崇高的保衛和平的事業中，亞洲的婦女將站在最前列，因爲她們在和平中得益最多、在戰爭中損失最大」。從亞洲及太平洋區域和平會議中所表現的精神，我們看到了佔人類半數的婦女在保衛和平的事業中所顯示的日益壯大的力量。

從各國代表的發言中，我們清楚地聽到了在戰爭的魔鬼播弄下的受害最深的各國婦女及兒童們的痛苦的聲音，它在我們面前展開了一幅特別陰暗的圖畫。

日本所受的惡果

在日本二次世界大戰中帶來的惡果是二百萬的孤兒、一百八十萬的寡婦，廣島長崎的原子彈曾使多少無辜母親及兒子們死亡。現在，美國的將軍們又在使巢鴨監獄的戰爭罪犯們重溫侵略的迷夢。高達百分之六十的軍事預算正是用日本母親和孩子的鮮血換來的。母親已窮困到無力贍養她的孩子的地步，去年一年，就有三十萬孩子被販賣。無數婦女只能靠賣淫來維持她的生活。美國的將軍們給拉丁美洲的母親及兒童帶來的是飢餓、死亡、肺病、花柳病——一切悲慘的境遇。將軍們正在大事鼓吹，「提高嬰兒死亡率對拉丁美洲是有利的」，爲他的罪惡行爲找藉口。美國加拿大的孩子們，他們被氾濫着的成千成萬誨淫誨盜、歌頌殘暴和色情的「文化」所腐蝕，他們得不到眞正的人的教養……在這充斥着戰爭叫囂的「自由世界」裏，人們已榨得油乾血淨。

朝鮮與越南

在戰火中的朝鮮、越南等地就更不用說啦。這裏隨便舉個例子：在朝鮮黃海道的信川郡與面，美軍曾把三百婦女和兒童分別關進離開的倉庫裏，三天不給他們一點飲食，以後就先縱火焚燒關有七十個兒童的倉庫，繼而把母親們大部份聚燒，剩下的都活埋到已經挖好了的土坑裏。

在越南，在法軍爲越南人民安排的規模宏大的可容一萬六千人的集中營中，在一次中，即有六十八個還在襁褓中的嬰孩由於缺乏乳汁而在母親的手中活活地餓死。在那裏，野蠻的強姦行爲得到「軍官」的鼓勵，有些地方竟有百分之八十的婦女被姦污了。

沒有一個婦女，無論在什麼地方，當她想到一個朝鮮的兒童伏在他那被凝固汽油彈燒死的母親的胸前痛哭的時候會忍不住流淚的，沒有一個婦女能夠漠視：爲着保持她們孩子的權利，爲着保持到她們的孩子長大成人而不致變成獵取人頭者的恐怖使命的目標的犧牲品，爲了掙脫侵略者所加予母親及孩子們的雙重鎖鍊，亞洲及太平洋各國婦女們，已經自己覺醒地走向了保衛和平的前列。

和平運動中的各國婦女

在印度的炎熱的古城，一位二十五歲的普通家庭婦女弟爾及特・星格夫人在和平簽名運動中徵集了六萬人的簽名。普里迎・星格夫人說：「我把黑夜當作白天的工作，由於我願意幾個孩子與別人的孩子們都生活在和平世界裏。」一位敍利亞的農婦拉謝特・克方特在要求締訂五大國和平公約的簽名運動中，徵集了一萬五千個簽名。日本成千成萬的婦女和母親們署名向各國發出了保衛和平的呼籲書。智利的和平簽名運動中，徵集簽名的及在上面簽名的婦女都佔總數的一半以上。她們在大人先生正在開會的議院外面，警察撲滅的暴行作反對與美國簽訂軍事協定的英勇鬥爭，警察的暴行不能叫她們氣餒。美國的士兵的母親拒絕接受政府獎給他們在侵朝戰爭中陣亡兒子們的勳章。巴基斯坦第一個響應和平簽名的是個婦女團體。美國黑人婦女領袖巴斯夫人、杜波依斯夫人和羅伯遜夫人都是和平運動中傑出的女戰士。不用說，來自最殘酷的鬥爭前線的朝鮮姊妹們正走在這個行列的最前列，她們的鬥爭使各國的姊妹們都感到驕傲。在朝鮮代表團中的兩位婦女代表金英秀、文藝峯，她們不僅在「朝鮮的孩子的蒼白的臉孔」、潮濕的地洞裏」爲爭取祖國的早日解放獻出了可貴的勞績，而是她們把最親愛的兒子送上前線。她們的堅定的眼睛使人增加了信心和力量，她們的成就使我們感到激動。

無邊無際的幸福的海洋

與上述情況相反，蘇聯及中國婦女，兒童們在保衛和平事業中所作的努力以及她們的幸福生活被介紹給代表們知道時，彷彿是一座陰暗的房子忽然打開了明亮的窗子那樣使各國姊妹們臉上都露出了歡笑。阿里汗夫人說得好：「在蘇聯存在着的唯一的特權階級，而且是完全是由蘇維埃社會所產生的特權階級就是兒童，他們享有世界上所能得到的最好的東西……」全國婦聯副主席鄧穎超在報告中提到了在我們的座談會上，當全國婦女代表舉行的各個工作崗位上湧現的傑出的婦女的名字時，代表們都以欣羨的眼光報以多次的熱烈的掌聲。中國不僅有政府的女部長，有年輕的捍衛祖國領空的女空軍周映之、伍祖，光榮的志願軍代表李貞，傑出的勞動模範，代表們從農村裏清楚地看到了我們的政府爲了保障婦女的權利而如何堅決地爲貫徹婚姻法而努力。她們更能從我們的孩子的明朗的笑靨中體味到這個國家帶給母親的不再是飢餓和貧困，而是無邊無際的幸福的海洋。

一定要爲母親報仇

在一次朝鮮代表團慰勞志願軍傷員的大會上，朝鮮代表金英秀曾講了這樣一則故事：「去年三月，我到平安南道某村去，在那裏碰到一位老太太，她說她剛剛把他的兒子送去前線。到兒子家，敵機來炸了，等敵機走後，這位老太太和房子都沒有了。這時，我看到有位志願軍傷員他從一堆瓦礫中找到了這位母親的一塊布片，還有一片破鍋，他抱着這些東西痛哭了。原來就在這天早上，這位死去的母親曾爲他縫衣服，特別爲他做了乾米飯送他走的。現在，他在她的鍋邊上發現的是苞米碴子的米粒……對於母親來講，最貴重的就是兒子，把自己吃不上的東西，省給兒子吃，這位志願軍看到那苞米碴子就想到，那怎麼不是他眞正的母親，當時他擦乾眼淚下決心說：『一定要爲母親報仇』！」儘管那些以玩忽別人生命爲樂的將軍們使朝鮮的母親及孩子們遭到空前的劫難，但是他們不能使那些善良的生命給予者的母親的愛，從人們心頭抹去。一個朝鮮的母親倒下去，千千萬萬不同國家的母親和兒子們站起來。

和平是要付出代價的

在一次朝鮮代表團慰問我們志願軍家屬的大會中，偉大的母親軍屬賀蘭文緊緊挽着文藝峯的肩膀說：「我們的力量正在一天天壯大起來，和平一定會勝利的！爲了爭取這勝利的早日來到，我們應該把孩子送到前線！」烈屬王晴川老夫婦提到他的犧牲的兒子王家森時，表現了令人吃驚的鎮定與自持，他說：「爭取和平是要付出代價的。」這兩位母親的堅強的聲音深深感動了朝鮮母親的心，金英秀說：「今天看到你們，感到有了這樣的父母，才有這樣的兒子，我代表朝鮮母親向你們致敬，你的兒子的精神將永遠活在朝鮮人民的心中，所有朝鮮人民的兒子也就是你的兒子，中國的母親也就是朝鮮人民的母親，也是世界人民的母親……」那一個母親願意聽到兒子不幸消息的傳來？那一個母親不對自己的孩子時刻思念呢？但是，爲了保衛人類的和平與尊嚴，偉大的母親已準備着付出她最珍貴的代價。

中國代表與朝鮮代表話歡

這個中朝人民用鮮血灌溉的友誼的花朵，不僅開遍在中朝的母親們的心上，而且也開在全世界愛好和平的姊妹們的心靈上。從朝鮮姊妹的血泊中，各國姊妹們更深切地認識到爭取婦女權利與爭取和平是不可分的。由於我們共同的愛和恨是那麼深，我們必須更緊密的團結起來保衛和平！

美國代表費爾科克斯老太太懇切地向金英秀舉杯謝罪。這次維爾科克斯夫人寬待俘虜的政策，並保證她回國後一定要讓美國人民知道朝鮮戰爭的眞相。巴基斯坦與印度的姊妹互相在頭上灑着祝福的花瓣，她們永不會忘記這次在新中國播下的友愛的種子。費爾登夫人以依依不捨的心情向中國姊妹們告別，她說，從中國姊妹學了很多，她要把中國婦女的愉快而嚴肅的工作精神帶給英國的婦女。

爲下一代不遠千里而來

來自各國的和平戰士，他們都同樣地表示了對保衛婦女權利與保衛兒童的深切的關懷。正如智利代表吳拉所說：「我們不遠千里的來到這裏，就是爲了保衛我們的下一代！」各國的代表們的報告中一致斥責了野蠻的戰爭販子們加予婦女及兒童的殘暴行爲。智利波布列特夫人，巴基斯坦的阿里汗夫人的關於民族及婦女兒童問題的報告是給予各國和平戰士的一個有力的鼓舞，而傑出的和平女戰士宋慶齡、戈登夫人、蘇聯的女英雄卓婭的母親科斯莫傑米揚斯卡婭、費爾登夫人，雖然她們有的並不在會場，她們的光輝一直照耀在每個愛好和平的人民的心靈，鼓舞着每個人爲保衛和平事業而鬥爭的意志，她們的名字曾不止一次的引起了大家的起立和鼓掌。大會的關於婦女權利與兒童福利的決議，曾得到了全體代表在大會熱烈的歡呼中一致通過。全體姊妹和其他代表都表示決心，爲實現這個決議而努力。

「天橋小學」徽章和小馬

從各國代表們的對於已經獲得幸福生活的中國兒童的親切的友誼中，也可以看到了各國人民對於保衛兒童的決心，正如印度的古普塔夫人說：「使我最不能忘記的就是不管在開會、吃飯、散步時都可以看到的中國的兒童。」穿着自紡的白色紗衣的印度甘地門生六十七歲老人維亞斯，在他的胸前驕傲地別着一個「天橋小學」的徽章，這是他在遊天壇時，一個天橋小學的孩子送他的，他珍惜這枚徽章，因爲它使他相信了中國正從孩子開始培養他們強烈的愛好和平的意念，證明了那些說中國正在準備侵略的完全是謊言。當哥倫比亞的代表們來到我們的農村，田村小學的十歲孩子王貞泉與蒼得一夜未睡，趕製了一個有四個毽子的小馬送給了和平戰士們，代表們感動極了，趕快從胸前取下一枚印有和平鴿子的紀念章別在孩子身上，他們熱烈擁抱着。無論從山村的襁褓中的娃娃和城市的紅領巾的兒童，他們伸出千百萬隻友愛的手來不知疲倦地向你歡呼、擁抱，不管是在田間的小學裏或是正式的晚會上，孩子們的歌唱幸福清脆的歌聲和嫻熟的舞姿使你驚嘆中國孩子的聰明和能幹……這些孩子爲什麼會這樣熱情呢？因爲三年前在野樹林裏撿煤渣子撿樹葉生活的日子，弟弟妹妹枉死的血債，不可能這樣快的忘懷，所以他們是特別懂得如何珍愛和平，是代表們對於中國孩子的喜悅和愛好和平的心情是能夠體味的。當他們緊握着我們孩子的手時，他們感動的流下眼淚了。智利的波布列特夫人向羅道莊的孩子們保證：「我們一定要努力保衛和平，使我們智利的孩子也能夠過你們這樣幸福的生活！」

兒童象徵着未來。各國代表從中國孩子的友愛的聲音、幸福的笑臉中更堅定了和平一定能在全世界勝利的信念。

錫蘭和平代表團長抵港談話

新中國幫了錫蘭

供給大米使錫蘭人民免於饑餓
購入樹膠使錫蘭膠業免於崩潰

錫蘭和平代表團長 •達馬拉塔納•

【本報訊】一位錫蘭佛教大法師那拉維達馬拉塔納，昨天從廣州抵達香港後，預定今晨就搭飛機趕回錫蘭去，參加錫蘭人民迎接新中國運交錫蘭首批大米的慶祝會。

這個出席了在北京舉行的亞洲及太平洋區域和平會議回來的錫蘭代表團團長昨天對記者說：在載運中國大米的那艘輪船抵達錫蘭之前（按即日前載了九千八百噸大米從上海經過香港駛往錫蘭的祥利輪）他得趕回去參加錫蘭人民爲了慶祝大米抵達而舉行的大會。他說：「在錫蘭人來說，這是最值得慶祝的一件大事，如果新中國不供給我們大米，我們就不免要挨餓。」

達馬拉塔納法師指出錫蘭所產大米，只敷全國三分之一的需要，也就是說，全國所需大米的三分之二須靠外國供給。

達馬拉塔納法師痛斥了美國對錫蘭所施的政策，稱之爲一套「極不誠實的手段」。指出美國除了掠括錫蘭大米，將劣米賣給錫蘭外，還多方阻撓錫蘭向新中國購米，並詆毀新中國那有大米輸出。達馬拉塔納除用了這次中錫售米合同來駁斥美國的謊說法外，並說他這次在新中國，看見中國人吃的都是最好的大米，而且他走許多地方發現了堆得滿滿的穀倉。

這位佛教大法師同時還說：「不是中國向我們購入樹膠，錫蘭的樹膠業，早已陷入崩潰了，因爲在美國統制下，樹膠價格被壓得極低，不是中國以合理的價格購進，錫蘭的樹膠業早就垮了。」

代表錫蘭政府與新中國簽訂貿易協定及購米合同的錫蘭貿易部長森納那亞克曾說過：「過去我們是面向西方的，從現在起，我們要面向東方了。」昨天達馬拉塔納也說：「我以爲其他亞洲國家都應該面向新中國，因爲新中國是真正獨立的國家，試看一下這個國家，三年來不但已經達到糧食可以自給，並且除了自給以外，還有大量餘糧可供輸出。」

這位佛教法師，達馬拉塔納此番曾參觀了北京、天津、上海、杭州、廣州許多佛教寺院與尼庵，並與許多僧尼談了話，使他驚異的是：不但僧尼都是吃得飽的，照常在做功課，而且一座座寺院都修葺得很新很整齊。達馬拉塔納法師說：人們告訴他，人民政府爲了維護國家的文化古蹟，特別撥出款項來修理那些多少年來沒有好好照顧的寺廟。他說：「就拿緬甸、泰國、錫蘭幾個最出名的佛教國家來說，都從來沒有由政府出錢來修寺廟的事。」

達馬拉塔納法師除了親自看到新中國的僧尼吃得好，照常做功課，並從事有益的生產外，還從他們那裏知道有些佛教法師還參加了各地區的人民代表會議。他說：「我所接觸到的每一個中國僧尼，沒有一個不是說現在他們比起解放以前來要快活得多了。」

達馬拉塔納法師拿出中國僧衆贈與他的袈裟來給記者看，指出這袈裟上的線縫，做法都與錫蘭佛教法師所穿的一式一樣的。他說：「佛教所規定的每一件事，在中國都保存得好好的。」不但如此，這位法師還提到了他這次在新中國的一宗「最大的發現」。他從中國佛教史上發現中國現在的尼衆，原來就是公元第六世紀時從錫蘭到中國去的十一位女尼所直接傳授下來的。他說：錫蘭的尼姑卻早已不存在了，其他佛教國如緬甸、暹羅也是如此。從這一點，可見錫蘭和中國的佛教，是有着很長遠的淵源的。

暢遊祖國　大做生意
澳門工商代表歸來
曾參加京津浙各地物資交流會
購入大批土特產品並遊覽名勝

【本報訊】澳門消息：回到祖國做了大宗生意的澳門工商界代表，已在日前返抵澳門。他們是九月二十日北上的，在北京、天津、杭州等地，參加過北京城鄉物資交流大會、華北區物資交流大會與浙江省城鄉物資交流大會，並暢遊各地名勝古蹟。

澳門工商界代表前往各大城市進行貿易，是和廣州工商界代表一起出發的，他們首先到達北京，參加了慶祝國慶節盛典和物資交流大會，購買了大批土產，如龍口粉絲、合桃、肉鬆、葡乾、皮蛋等貨物，並遊覽首都名勝。

十月五日，他們前往天津參加華北區物資交流大會，購買了馬鈴薯、冬菜等多種貨物。十月十五日，自天津到達上海，再到杭州參加浙江省物資交流大會，購買土產，並暢遊西湖名勝，再由上海取道廣州返抵澳門。

澳門工商界代表談起這次回到祖國參加各地物資交流大會的經過，都非常興奮，他們說：這次不但大做生意，並看到祖國許多新的偉大建設和廣大人民的幸福生活，欣慰實在太大了。從北京到天津、上海、杭州、廣州，無論那一省，那一市，那一縣，人民的生活都已顯著改善，生活過得好，購買力大大提高，工商業欣欣向榮。他們深信：港澳工商界面向祖國進行貿易，一定前途無限。

富有銀號停業後
澳門成立債權團
債權人定今天舉行首次大會

【本報訊】澳門消息：澳門新馬路富有銀業公司四日宣佈停業時，曾函請中華總商會代爲召開債權人會議，但商會未接納。五日下午，澳門法院予以封閉，並派探員看守。債權人曾在五日上午十一時假同善堂舉行會議，到有四十三人，他們當中有的是存戶，有的是保險箱的租戶，即席成立了「富有銀業公司債權團」，定六日上午十時假同善堂舉行債權人首次大會，以便延聘律師依法解決。

據悉：富有銀業公司業務以儲兌、按揭和存款、放款爲主，並代理買賣。最近業務冷淡，銀根短絀，曾數次向某金號揭借數千元，另行售給其他金舖，以便得現金轉動，而所欠該金號款項，則追討多次始行還款。上月間並以屋業向某商人揭借十餘萬元。此次富有銀業公司停業，主要是因做投揭，碰上各地多如牛毛的「管制」、「禁運」令，使得出入口貨物都受了困難，生意全面不景氣，因而業務急劇收縮，而放出的款項難以收回，同時存款戶期期提取，相繼營揭做得有雜，貨物和物業都有虧蝕。目前澳門物業跌價，據說寄有銀業公司按入的一部份貨物業，折合時價僅得原來兩成，卻無法沽出，於是被迫停業。

腸熱痢疾死亡者
六個月來百多人
衞生局兩次辯論這個問題

【本報訊】爲香港腸熱病患者增加的問題，香港英國政府市政衞生局曾先後舉行了兩次辯論。在前天的第二次市政衞生局會議辯論中，最後由市政衞生局主席彭德作了很長的答覆，說出了腸熱與痢疾患者增加的許多原因，認爲主要的原因是因爲人「不知保持清潔」。

彭德首先舉出了今年三月以來腸熱與痢疾兩症患者與死亡者的數字，計三月份患者一百二十四人，死者九人；四月份患者一百三十人，死者十六人；五月份患者一百七十九人，死者二十二人；六月份患者二百一十三人；七月份患者一百九十人，死者二十二人；八月份患者一百四十三人，死者十七人；九月份患者一百六十二人，死者二十四人。他說這些數字不算大，但比起以前幾年來的是增加了。

接着他指出許多疾病可從不斷地建立良好的環境衞生來避免，他認爲應該特別強調「不斷」兩字，指出除非每一戶甚至每一個人，就是在衞生督察不在場的時候都能不斷的保持清潔，環境衞生是沒法建立起來的。他說：「除非每一個人，都能認清他有責任來保持清潔，不讓一些些骯髒的東西進入任何人的口裏，我們就一定會繼續有這種疾病。」

彭德並要求每一個人在譴責鄰居不潔之前，先檢查一下自己，他說有許多不能容忍在盆子上有一點塵埃的體面人，常常說蒼蠅太多，可是衞生局督察所得的經驗，則是凡是有人說蒼蠅多的時候，第一個要去檢查的地方，就是那個人自己的住所：結果發現不是垃圾桶未蓋好，就是花園裏有未曾掩蓋的食物，或是積水……所以他要先問一問每一個人：「你什麼時候自己檢查過你的垃圾桶，或者是完全交與你的工人去管這件事？」彭德認爲假使能無限供水，情形當然會好一點。但並不能完全解決問題了。他認爲「懶惰」、「無知」及「不在乎」、「不做」，是造成了許多疾病甚至死亡的原因。他說：「你們或許都曾帶了太太去到一家上等的餐館吃一頓很好的晚餐……但是你們都曾檢查過廚房嗎？假使任何一個顧客在參觀過廚房後還有胃口來吃，那間餐室的主人實是值得自傲的了！」

最後彭德說：四月至九月間六個月內，因腸熱痢疾而死去的有一百二十五人，這一百二十五人中的每一個人是可以不死的。因爲這種疾病是可以預防的，而且在許多情形之下是可以由死去的那個人自己來預防的。他希望每一個人都能注意他自己的安全，也需要每一個人在這方面的積極而明智的合作。

藏藥不多
罰款卻重
身藏十片西藥 被罰二百多元

【本報訊】有一個男子，因爲衣袋裏藏有五萬單位的盤尼西林兩片及蘇化太仙八片，爲警方拘捕，在昨午解送中央裁判署潘司庭，結果被判罰款二百五十元，或坐牢三個月。

被告名叫國其，二十七歲，住在南里五號樓下，是一個店員。據說他是本月四日晚上九時十五分在文藻里近于諾道中的地方被捕的。當時警方在搜查的時候，從他的衣袋裏搜出兩片盤尼西林和八片蘇化太仙。被告當時說這些藥片是他自己拿來醫病用的，但是因爲他沒有醫生證明書或持有這種藥品的許可證，所以警方就把他逮捕起來了。

青山海面槍聲卜卜
賊艇連續射擊漁船
三條大漢駕艇而來喝令停駛
漁船逃走遭遇槍擊船主中彈

【本報訊】青山海面昨晨發生賊艇放槍截劫漁船事件，當漁船逃走的時候，船主被槍射傷左腳，後由警方送入醫院救治。傷者名叫鄧就，以捕魚爲業。昨天凌晨，他和妻兒等三人在青山海面捕魚時，突有一艘小艇迎面駛來，艇上站着三條大漢，喝令停駛。鄧就一看勢頭不對，馬上掉頭向青山方面逃走，並高聲呼救，賊艇從後直追，並連續放了七、八槍，向漁船射擊。鄧就終於逃脫了，但是左腳卻已中彈受傷。據說子彈仍留於腳裏，須施手術；他的妻子和兒子，則幸而沒有受傷。

石硤尾村內
四匪劫路人
徒手搶去一百多元
事主後向警署報案

【本報訊】深水埗石硤尾村木屋區的一條羅弄內，在昨天下午六時四十五分，發生一宗攔途截劫案。被劫的是一個男子，損失現款百餘元和手錶一個，事後跑到深水埗警署報案。據悉：行劫的匪徒共有四名，各人均徒手制服事主，然後恣意洗劫，得手後紛紛逃去。

殺人滅屍慘案續審
小叔殺嫂爲兄辯護
供述案情經過指嫂待他不好
律師要求釋放其兄未獲批准

【本報訊】鷄毛山殺妻害嫂案，昨天在高院刑事庭續審訊。羅士庇大律師曾請求法庭將第二被告被控的謀殺罪撤銷，予以釋放，但未獲准。此案因證供未畢，今晨續作第四日的審訊。

被告鍾華、鍾榮兄弟，延請張維興、羅士庇兩大律師出庭。第二被告鍾榮的辯護律師羅士庇，昨天開庭後，請求法庭將第二被告被控的謀殺罪撤銷，予以釋放。但控方的百里渠檢察官提出反對。百里渠認爲雖然不能確定兄弟兩人誰是兇手，但因第二被告在何英（死者）失蹤之夜，曾請另一同事代他值班，由此可證明他是有計劃的預謀。結果法官沒有批准羅士庇的請求。

繼由第一被告鍾華登台作供，他說：死者何英是他的大嫂，她不但對他不好，而且不准他到哥哥鍾榮家裏吃飯。七月三十一日晚上八時，他回家吃飯，約在十時左右睡覺，因爲他怕臭蟲，睡在廳內。到了半夜，何英回來用木屐打醒他，問他有人找她沒有，他說沒有，她卻說他知道也不會說的，於是便再用木屐打他，他還手打她，並用手將何英的頸扼着，可是不久就發覺她死去了。跟着他便用繩子將死者的頸紮住，裝入蔴包中，擲至山上埋藏，然後回家睡覺。

鍾華又說：他和何英打架，直到將她扼死。當時屋內只有他和何英在場，所以他的哥哥鍾榮並未同謀殺害何英。第二天（八月一日）早上，他將染有污水的床布、枕頭拿往超如洗染店洗。他因爲怕哥哥鍾榮責駡他扼死何英，所以不敢將事說給鍾榮知道。到了八月二日晨，被警方查悉此事，他便帶同彭醫官、警察等人上山發掘何英的屍體，旋即被捕。至此，法官宣佈將案押候今日續審。

九龍仔謀殺案
今天繼續審訊

【本報訊】九龍仔村東平里一對夫婦被謀殺，女的葉鑾娣（卅七歲）當場斃命，男的李靖海（卅六歲）受傷慘案，昨天繼在九龍裁判署續審訊。本案有關證人共二十四名，昨天仍未審完，定今晨繼續審訊，預定本星期五可以初步完結，解送高等法院定讞。

被告洪金，二十九歲，住在九龍仔村西歲里一號地下，控罪爲謀殺，昨審訊時由×藥建築公司兩看更人鄧榮及阮佳出庭作證供，供述發現被告自殺的經過。

自動高射砲
法庭判沒收

【本報訊】今年九月二十六日，警方人員在九龍城華達片場的空地上搜出自動高射砲一尊，據說這尊高射砲是日本佔領時期留下的。昨天上午，警方在九龍裁判署向法官要求將這尊高射砲沒收，法官下令沒收。

此外，深水埗警署最近收到了由米杜息旅店一名上尉軍官交出的自動衝鋒尺手槍一支、子彈五十發，昨晨一併在法庭申請予沒收。

包租婆流血
男房客受傷
爲了小孩發生打架

【本報訊】會安里某號二樓的包租婆和房客在昨天上午七時左右對打，結果包租婆下體被踢流血，住客則被擲傷腎囊，事後兩人均被送入醫院救治。

據悉：包租婆名叫陳雪珍，三十四歲；男住客名叫潘鼎斌，二十三歲。昨晨七時十分，潘鼎斌的三歲男孩潘植槐，跑出客廳和陳雪珍的四歲大女兒玩耍，後來兩個小孩忽起爭執，女孩哭了起來，陳雪珍見狀，破口大駡，不准潘植槐再入客廳。潘鼎斌連忙從牀上爬起，爲自己的兒子出頭，和她理論，可是兩人講不上兩句話，突然對打起來，陳雪珍首先擲傷潘的腎囊，潘鼎斌即起腳向她的下部踢去，不意陳有身孕，被這力踢後，即告倒地，流血不止，後由同居報警召救傷車把他們兩人送進醫院救治。

稅務局經手稅收
上年度六千多萬
公司溢利稅佔二千多萬

【本報訊】香港英國政府稅務局一九五一——一九五二年度年報透露：該年內稅務局經手的各項稅收總計六千一百九十二萬九千零九十七元，其中包括公司溢利稅二千零八十五萬餘元、商業溢利稅一千二百十五萬餘元、薪俸稅七百零八萬餘元、物業稅八百八十七萬餘元與遺產稅一千零零六萬餘元。

按稅務局所徵收者只爲地方稅，港府各項收入計共分十二大項，除地方稅外，尚有海關稅、差餉、牌照稅及罰款、法院等雜項收入、水務局收入、郵政局收入、鐵路局收入、土地、租金等項收入、出售土地收入、雜項收入及殖民地發展與福利金收入等十一大項。

小販被殺案續審
英兵昨出庭自供
承認開過槍卻說不是謀殺

【本報訊】被控在新界九龍坑開槍射殺汽水小販蔡壯的英兵加拉斯，昨天在高等法院自供時，承認當時以槍指向死者，但不知槍膛內已上子彈，所以誤殺死者，及翻扳槍擊。他不承認這宗是蓄意謀殺的。他從朝鮮戰場調返香港，這宗引人重視的謀殺案，昨天仍未審畢，定今晨十時續審。

據被告說：他今年十九歲，到明年二月即滿二十歲了。一九五〇年他在英國入伍，未入伍前爲一個建築工人。今年七月二十九日，他被派到九龍坑兵房守衛，在下午七時半接班站崗，所持的衞兵亭前一班的來福槍是來的。這支槍在五時三十分時，由史丘尼班長檢查過，所以他沒有檢查，而心中一直認爲槍膛中沒有子彈。

到八點多鐘，他看見一個汽水小販騎腳踏車走到兵房大門附近，他便揮手叫小販走開，但沒有結果，所以便舉起槍來恐嚇他，不料砰然一響，小販即中槍倒地，不久史丘尼班長走來，即將他拘禁。被告昨天仍穿軍服出庭，作供時態度頗爲鎮靜。從英倫趕來聽審的被告父親，昨天穿着西服坐在法庭旁聽。

駕車亂按喇叭
被罰五十大元

【本報訊】有一個男子，駕着汽車一輛，在九龍「並無需要」按號角的地方，按了六次「不需要的」喇叭。結果，昨晨被九龍裁判署判罰五十元。這個男子名叫鍾木森，四十二歲，住在窩打老道四十七號地下。控說他九月十五日，在九龍奧炳街和甘肅街附近，響了幾下「不需要的」喇叭。兩天之後，警方票控他違犯法例；但是他當時否認有罪，所以判押候十月十六日下午二時再審。十月十六日再度審訊時，被告沒有到庭，法官就只派了一個代表認罪，認爲這樣一來，浪費了警方的時間，因此先罰他繳納堂費三十五元；還出拘票把他拘往法庭，要他再繳罰款十五元。

抓到老煙槍
難民坐監牢

【本報訊】有一個滿臉煙油的吊頸嶺難民，在本月三日被警方從他身上搜出了嗎啡一包。昨天中午，他被解往中央裁判署潘司庭，控以私藏毒品罪，被判罰款五百元或囚刑五個月。他以前曾因行乞被判簽保二十五元，約束行爲一年；但是還沒有一年，他又犯法了，因此被加控違背保約罪，加判罰款二十五元，或囚刑一個月。

警方主控說：本月三日下午一時四十五分，警察在新街十號門前把被告逮捕。因爲他滿臉煙油，很像一個「老槍」，而且形迹可疑，因此警方對他施行搜查。結果在他的身上搜出嗎啡一包。這包嗎啡是藏在他的西裝褲的袋裏的，差不多有十分之一克重。

被告名叫溫明，四十五歲，江西省人，住在吊頸嶺。他辯說那包嗎啡是他的「朋友」送給他的。

警方捕九匪
搜獲四支槍
將在今天解送法庭

【本報訊】在新界方面犯過行劫案的九名疑匪，三日晚上十時在荔枝角雞寮尾道白宮旅店被捕，警方並根據他們的口供，先後在新界錦田元朗巴士總站搜獲曲尺手槍一支、左輪手槍一支及在元朗附近搜獲左輪手槍兩支、另子彈八發。據悉：這批疑匪將在今天解送法庭。

大批色情書
法庭判燒燬

【本報訊】一大批色情書刊在衙門裏旅行，那是警方上月二十四日上午，在銅鑼灣電器道一三八號四樓搜出猥褻性色情書刊，共一百五十一本。警方把那些書交給法庭，法官判撥給港府貨倉收容，港府貨倉收到後不想保存，又把它送到警署去，警署昨天上午再向中央裁判署潘司庭請求沒收，給以燒燬，結果法官批准了。

根德公爵離港
飛機中途折回

【本報訊】十七歲的英國根德公爵，在香港逗留了十天，於昨晨十時許坐飛機離港赴新加坡。不料飛機飛到途中，機件發生故障，於四小時後又折返香港。現在他改於明天上午乘英空軍專機離港。

兩英兵訴苦
被控行劫扣留警署
告訴法官受盡委屈

【本報訊】兩個被控用暴力行劫的士司機的英國陸軍士兵，昨晨在九龍裁判署受審時，他們鄭重向法官呈遞一封長信，歷述在羈留時期曾受無限委屈。

法官讀了他們的申訴信後，即令警方徹查這件事情，然後向法庭提出報告。兩被告是一宗搶劫案的疑犯，警方控告他們在十月十四日在九龍加多利道協助另一兵士搶去的士司機劉明發現款七十八元，及汽車鎖匙一條。兩人現在仍在押候期中。

他們的姓名是：㊀Ｊ•Ｐ•Ｒ•杜凌，十九歲，砲兵，駐守大欖涌；㊁Ｔ•Ａ•Ｗ•理察臣，十九歲，駐守深水埗兵營。

今日天氣
中和東北風。晴，轉晴朗。

香港•屋•簷•下
飢餓迫人作賊
孤兒偷嘢被捕

【本報訊】一個年僅十二歲的小孤兒，因爲飢餓得難受，竟被人利用作賊，企圖賺錢飯吃。不料東西偷到手後，主使人已逃之夭夭，他反被警方拘捕了。這個小孤兒昨天在中央裁判署兒童法庭受審。

被告對法官說：他姓黃，原籍台山，父母早已亡故。當他九歲時，就由一個做水客的同鄉帶來香港。他最初在九龍上海街一間補鞋鋪當學徒，但是一年後，因爲沒有生意，被辭退了。從此以後就在街頭流浪，行乞或擦皮鞋過日，他沒有一定的住所，有時住在騎樓底，有時住在梯間。

四日凌晨二時零五分左右，當另一男童對他說：「你係唔係冇錢食飯？係就跟我去偷嘢，偷到有錢畀你買飯食。」他一聽見有錢買飯食，立刻跟那男童去做賊，但是東西偷得後，警探追來了，那男童幾先行逃去，他卻被警探捕獲。這個孤兒昨晨被控破門入士丹頓街廿六號地下偷去價值二元黑布衫一件及十六元現款兩罪。

當法官問他還有沒有親屬在港時，被告回說只有一個叔叔，但說不出他叔叔的住址。此案押候七天再審。

三女一男
被車撞傷

【本報訊】兩個女童和一個婦人，被車撞倒受傷，一個是六歲女童鄭惠儀，昨天下午三時十五分，在黃埔船塢前門前，被一輛由東向西的一×三號電車撞倒，捲入車底，幸那電車迅速停下，把女童救出，後來召警把她送入醫院，傷勢不重，敷藥後已經出院。

第二個是六歲女童麥潔馨，昨天下午六時三十分，在九龍深水埗青山道九江街口，被四六四×號巴士撞倒，重傷頭部。她被送入醫院施救後，仍然昏迷不醒，據說可能有性命之危。麥潔馨住在九江街一六三號三樓。

另一個四十四歲婦人陳緣，昨天下午五時在荃士頓道與大王東街交界處被一輛私家車撞斷右臂，後由救傷車送醫院救治。她住在廣華醫院道西七十四號四樓。

郭夢直五百一十二號門前，昨晚十一時半，有一輛私家車二八九×號將途人關志偉（三十一歲）撞倒，頭部受傷了。

港聞簡訊

▲港府港口發展官處宣佈：前所實行的對至富及吉火浩來客的海港檢疫措施，已予撤銷。

▲九龍總商會本屆改選，未接到選票的會員，可在六日補領。投票期定十五日截止。

▲本港廠商參加菲律賓博覽會已報名的只有十九家，尚餘十多個攤位，現定十八日截止報名。

聯營客輪運澳貨物
載腳明天再度提高
部份貨物載腳增加一倍

【本報訊】港澳線客輪本月一日實行聯營後，港澳間的客票和載腳都已一律提高，現據悉：由港運澳門的貨物載腳，有一部份將由明天起再度提高，約較聯營之前增加百分之十至百分之五十左右，如與上次聯營時載腳相較，則有些貨物增加到百分之一百，如膠鞋每百打，上次聯營載腳爲一元，明日將提至二元，貨車每架上次爲一百六十元，將提爲三百元。

裝設家中 • 華貴非常

英國通用電器有限公司

新五加皮酒

•介紹各界試飲•

特價推銷一月

一斤庄　十元二角（原價十一元一角）

半斤庄　五元二角（原價五元八角）

四兩庄　二元八角（原價三元二角）

十一月底止

港九酒莊飯店均售

大陸來貨創高紀錄
九月份高達九千多萬元
比去年每月平均數增百分之廿七
進口超過出口額二千三百二十八萬元

【本報訊】在昨日發表的九月份香港對外貿易報告書中，工商業管理處處長石智益寫道：該月份發出的貨物入口證，共達八千零三十八份，比八月份增加了五百九十八份。出口證的簽發數量增加更多，計由八月份的一萬三千八百九十五份增至九月份的一萬四千九百零一份。

九月份出口證的簽發數量，已創出今年各月的最高紀錄。至於發給日本貨的入口證，則由八月份的三千四百零九份微增至三千四百五十六份。與此相反，發給美國貨的入口證，卻由三百七十八份銳減至二百八十三份。

對日貿易入超續增

九月份香港對日貿易的入超額，共達三千零四十八萬四千五百六十一元，比八月份的入超額又增加了三百五十萬元。以該月份的日貨進口數值與去年各月的平均數相比，計增加了百分之三十二。

同月由中國進口的貨值，共達九千一百十四萬七千六百六十六元，這是今年來的最高紀錄，比八月份的數字增加了一千七百九十五萬二千八百零九元。由本港輸往中國大陸的貨值，共達六千七百一十六萬四千四百二十九元，計比八月份增加一倍，同時也是自去年十月份以來最高的一個數字。以九月份的大陸來貨數值與去年各月的平均數相比，計增加了百分之二十七。

巴基斯坦來貨銳減

但是，以九月份的進口數值與去年各月平均數相比，巴基斯坦來貨已銳減了百分之八十八，瑞典和新西蘭則分別減退了百分之八十二和百分之八十一。出口方面，在數值上比去年各月的平均數減少的有：埃及百分之七十九，澳洲百分之七十九和泰國的百分之六十六。輸往印尼和泰國的貨值，則分別比去年各月平均數增加百分之二百一十和百分之九十九。

九月份共發出了一千一百六十二份主要物品供應證，其中單是發給英、日、美等國貨物使用的，就要佔去九百三十六份。發給英國貨使用的證件之所以增加，是因為英國已有大量白鐵片供給本港使用。

商品限價考慮撤銷

報告書中又透露：由本港官方和商人合組而成的商業諮詢委員會，曾於九月十六日舉行了一次會議，並擬過一些有關簡化主要物品供應證領取手續的事情。對於該會的建議，港府正在加以考慮中。其他的議案則包括有討論日本政府的貿易管制和增列統制物品項目等。

關於物價統制，石智益寫道：有些商品的售價，現已跌至低於限價的水平。因此，港府正考慮把這些商品的限價撤銷。

大陸客購買力大
顏料三種現貨售光
鹽基性顏料找到了廣大市場

【本報訊】片綠、蘇諾運和溯溫等三種鹽基性顏料，現在在市面上已極難找到大手貨了，原因是在九、十月間，大陸客已差不多將港市的全部現貨買光。

這三種顏料的售價，因為存貨多、銷路窄，有一個相當長的時期是遠落在成本後面的。而現在，因為大陸客積極扯購，隨着銷路的日益擴大，售價也已回昇至有利可圖的水平了。

鹽基性顏料之所以能夠暢銷於大陸各地，主要是因為它的色素結實，不易褪脫，這對於衣物的保存，實在有很大的作用。

但是，據此間經營顏料生意的人士說：鹽基性顏料的售價，是要比直接性顏料來得昂貴的。因此，在大陸解放之前，由於人民的購買力非常低落，他們即使要染衣物，也是無法用得上鹽基性顏料的。關於這一點，可以從當時大陸客甚少來港採購這種顏料的具體事例中得出證明。

然而，今天的情形可大不同了，隨着土地改革的進行和完成，大陸上的農民底生活條件，已得到了大大的改善，隨之而來的是購買力的空前提高。在北風週的季節裏，他們不但可以買顏料來染衣物，而且還要選用上等的貨色呢！

此間商人還指出：大陸上的某些地區，現時雖已自行生產了不少鹽基性顏料，但以這一供應額來與數億農村人口的龐大需求量相比，還是相差得很遠很遠的。而這，也就正是造成大陸客商來港大量採辦的原因。

從港市鹽基性顏料的暢銷和漲價這一點看來，人們又不難得出這樣一個結論，即：凡是出入口不受管制而又為大陸所需的商品，都是不愁沒有生意可做的。

管制的結果
輪胎成死市
車輛換胎先要批准

【本報訊】自港府宣佈施行出入口管制後，輪胎的批發生意即因外銷無路而陷於停頓了。以現時的情形而論，不獨大宗買賣已經完全絕無僅有，就算是零星購買，也是極感困難的。

據悉：目前各種大小汽車的輪胎，都已被列為「特定物品」，「指定販賣」。根據此一法例，「指定販賣」商號只能將貨物賣給本地的直接用家。同時每次的售出數量，亦有一定的限制。因此，當某一輛汽車需要換上一套新輪胎時，車主就先要將這部車的號數填報清楚，然後由「指定販賣」商號代向港府工商業管理處辦理申請手續。等到這一請求被批准後，這套輪胎才可以交給顧客。

正因為買賣上的限制是如此之多，手續又是如此麻煩，一般輪胎進口商都已將本身的來貨數量儘量削減。因為他們曉得，如果來貨太多，則不獨要冒貨價下跌的風險，而且也準有一大筆資金要被長期擱壓落的。

奔牛眉豆 一氣呵成

【本報訊】豆類買賣轉暢，眉豆、豌豆均在靜寂的氣氛中異軍突起，使人們的視線又從青豆轉移到眉豆的身上。眉豆、豌豆的做價都穩好。奔牛眉豆，一氣買出六十噸，成價每擔三十八元。中片豌豆成每擔二十六元八毫，大中片貨成二十八元五毫。

長期扯吸之後，青豆貨底日疏，加以買客購意轉閉，成交寥寥，對青豆昨仍穩成四十三元六毫。紅豆價又挫落，現貨亦成六十五元。

幕後新聞

美官言行錄
話說馬蹄蓮藕無從分別
為着裝腔作勢視察一番

【本報訊】據說是為了「調查本港輸美工業品的生產過程」，施瓦洛斯這個美國官員，在港、澳兩地逗留的期間，迄今已有廿多天了。但直至現在為止，維繫着此間三百多家金山莊的命運安危的港貨輸美問題，迄沒有得到解決。

昨天，這個美國官員又走去新界青山遊覽一番，並且參觀了一些農產品。但當有些香港商人問他與大陸貨有何不同，他說兩者實在「無從分別」。這樣的結論，在施瓦洛斯去新界參觀之前其實早就有了，所以他這樣的答覆商人，並不表示他的老實。只是問的人這樣去問——即是說，他們竟真的以為施瓦洛斯的「視察」是想設法分辨出那一些輸美貨品所用的原料是屬於香港自產的，那就未免太過天真了。

不過施瓦洛斯還是洩露了一點「老實」，在與港商談話中，這個美國官員曾表示，有些原來是在本港出產的製品，是被當作大陸的出口貨來看待的。

聞將派人監視製貨 費用要由港商負擔

值得注意的是，現在市面上正盛行着一種傳聞，說「為方便港貨輸美」起見，華盛頓或將派遣官員監視港製鹹魚、海產、爆竹等貨品的生產過程，並簽發這些貨物輸往美國的證件。至於這一羣美國官員的生活費用，則概由港中各該行業負責支付。這樣一來，美國佬就「周全之至」了；他們不但要在香港商人面前擺一副「執法嚴厲」的架勢，同時還要香港商人向他們「孝敬」。

雖然這是一項未證實的消息，但已引起部份金山莊人士的嚴密注意。他們認為：即使這一羣美國官員他日長駐本港，但如果美國政府對港商仍採取不合理的態度，則港貨還是無法在美國口岸卸落的。至於還要美國官員的生活費用，對他們來說，更是一宗從來沒有想到過的奇怪的開支了。

台灣扯銷港工業品
九月份不到三千元
不及總出口額萬分之二

【本報訊】據港府新聞處消息：九月份在特惠稅證及來源證制度下輸出的港工業製品，共值一千五百一十六萬七千八百二十元，比八月份的一千五百五十一萬八千一百二十二元，又減少了三十五萬零三百元。

這一統計表顯示，在今年首九個月內輸出的港工業製品，共值一億七千零三十三萬五千七百八十二元。

九月份出口的工業品，仍以銷往美國為最多，計二百七十一萬六千八百九十元。但以之與八月份的數字相比，則又減少了十一萬三千五十元。至於輸往台灣的工業品，則僅值二千二百五十元（佔總出口額萬分之一點六），比八月份的八千元差不多減少了四分之三！台灣究竟是不是港工業品的大市場，於此也就不難找出答案了。

在九月份，馬來亞是港工業品的第二個大買家，她所買入的貨物，計值一百九十四萬五千七百九十二元，即比八月份增加了三十五萬餘元。第三位是東非，值一百五十二萬二千五百四十二元，但比八月份則已減少了三十七萬一千元。

九月份港工業製品輸往其他地區的數值是：英國九十一萬一千零十元，英屬西非九十七萬九千一百五十二元，英屬南非七十五萬八千七百九十四元，加拿大十八萬七千零五十元，錫蘭四十二萬九千八百六十一元，印度二萬五千四百一十五元，新西蘭十五萬九千零九十元，英屬北婆羅洲九萬五千七百九十元，巴基斯坦六十三萬八千八百五十九元，英屬西印度十九萬一千三百二十元，英屬東非二十五萬四千八百四十九元，菲律賓一百二十一萬八千五百三十元，泰國三萬三千八百二十元，日本一千九百五十三元，緬甸一千六百二十元，印尼十二萬八千六百四十元，南美三十九萬五千七百一十元，中美一元……其他英屬地區十六萬五千零二元，其他歐洲國家十二萬零八百八十元，其他美洲國家二十六元……

美國艾克當選
港金鈔無反應
午後市況靜如止水

【本報訊】出乎許多人的意料之外，而在金銀業人士的預料之中，艾森豪威爾當選美國總統的消息傳來，本港金鈔市勢，除上午略有上落外，午後平靜如止水。

K金開市二八〇・五，加×、永×、鴻昌沽出，昭×、永×、朝×買入，市價漲至二八一・三七五後，即告下跌，一跌二八〇，低成二七九・五，上午收市二八〇・七五。午後開市二八一・五，收市二八〇・七五，最高二八二・〇五（上午），最低二七九・五（下午），加息五仙。場內交收二百二十兩，場外交收約三千五百兩。公價二八〇。

澳金開市二九二・七五，收市二九二・三七五，最高二九三・七五，最低二九二。漲息一元。

K金一度跌價，主要因為有新金一批運到澳門。但因來金後繼乏力，港金加息，故金價跌而復止。艾森豪威爾當選，所以對金市無刺激。

滙金銀業人士的解釋是：艾氏雖係軍人，但從朝鮮戰事看來，今後美國要發動大戰，實在比前更為困難。因此午後金市反比上午平靜。

美元開市六〇八，收市六〇七・〇五，最高六〇九・二五，最低六〇七・二五，加息二毫。交收七萬美元。美鈔開市六〇九。

新金四萬盎斯 昨天運到澳門

【本報訊】昨有新金一批從歐洲運到澳門，總數四萬二千盎斯。據說這是已訂購的歐金中最後一宗的到貨。大約有一個星期的時間，訂金未有成交。昨日訂金成交價為每盎斯四〇・四美元，比之本港金市價仍要高，故無成交。

廣州商情

五金新貨上市
星膠供多銷暢

【本報廣州五日電話】本市今天市況：五金市靜，六分、五分鋼板每噸成一、二〇〇萬，六號、鉛片交投大宗，六號每桶成九三〇萬，十號每桶成八五〇萬。星洲補裝膠碎供多銷旺，每公擔成四四〇萬，漲三〇萬；卜內門食臭粉多新貨，每公斤成四、八〇〇元；意大利五〇公斤裝二氧化鈦，每公斤成一〇萬，跌一〇萬；國產紅鐵粉，每公擔成七二萬。德國B.P.靛藍品種類多成，對開二〇力一品靛每市擔一七〇萬；五〇力墊鄉馬靛每市擔成五七五萬，跌五萬。

新藥市好，來貨成本升，每市擔成一、二〇〇萬；美國盤尼西林，每萬單位成一、八五〇萬，跌五〇萬；每磅成一、二〇〇元，跌五、〇〇〇元；法國三〇萬西林油，每支成二八三、〇〇〇元。

菌油每市擔成二四五萬，跌五萬；桐油低一萬，每市擔成五七萬。

蝕皮過多東家難挨
連昌金號宣告結束
所欠客戶賬項昨已清理

【本報訊】因為蝕皮過多，東家無心繼續營業，連昌金號的主事人宣佈自動結束業務後，客戶聞風紛至，一時約有數十人擁擠在號內。直至所有賬項大部份清理後，客戶才分別散去。

街外傳說該號欠客戶賬項不過二、三萬元，該號職員亦說欠客戶賬款約二萬多元，但表示昨日已將賬款清理。

昨日早上該號向金銀貿易場拋出K金四千多兩，一說這是該號代客拋出的。關於客戶與該號買賣K金的清理問題，概照二八〇・七五「劃價」計算。

這一家金號的前身為利成，前在上海廣州均有聯號。利成結束後，改稱啟昌。其後啟昌出頂，才改為連昌。在貿易場的牌照亦呼連昌。連昌在一九四九年開業，集資約有數十萬元，除將一部份資本作修建現址及開辦費外，餘均放在金鈔買賣上。初期做敵生意頗多，在貿易場的買賣數目亦頗大。以後因金銀業生意不好，以致長期陷於「蝕皮」狀態，苟拖至昨日，才因資金週轉困難而結束。

青島新生仁昨運到
買客熱切需求
賣主趕速提出一批應市

【本報訊】青島新花生仁，在買家的熱切期待下，昨天第一批新貨終於運到了。這批生仁數量共有九十噸，由火車運來，貨主當即提出開盤，成價是每擔九十八元。在上月廿三日就曾有三十噸花生米出口，當時的成價亦是每擔九十八元。

與生仁成交的同時，一百噸花生麩亦告成出，售價是每擔二十七元九毫；舊貨每擔二十六元八毫。

由於高低不就，蔗朴大盤一時無法做成，昨天日本客為了補足欠額，在市上扯去寶慶朴現貨四十噸，貨價每擔六十元。一般對後市是看穩的。

蓖麻籽、棉籽、新客的買意又轉濃烈了。歐洲……

海防貨失色
穗生油開盤

【本報訊】繼青島、廈門兩地之後，廣州土榨生油又有新貨上市，昨天生油交投也顯得起勁起來。大陸貨油一到，使得海防油都有相形失色之感，逐漸被人遺忘了。海防油近幾天來更沉寂了。昨天廣州土榨油的成價，漲至在廈門油之上，以每擔一百三十元以上的代價成出六十五桶，廈門貨則成每擔一百二十五元五毫。印度一號蓖麻油略軟，以每擔一百二十八元成出八十桶；海防油穩成每擔一百二十元，亦成二十八桶。

生油現已處在旺季中，市民們的耗用量也愈來愈多了。如果要買滿香的土榨油，今後恐怕不會使你「有錢買不到」的苦惱了。

爪哇客垂青
薄荷腦突暢

【本報訊】從上海運到的白熊牌薄荷腦，昨天突有爪哇客買去四十箱之多。成交的價錢是每磅四十四元。據貨主說：每箱薄荷腦一共有十二罐，每罐重五磅，所以四十箱的數量是不算少的了。假如照成交價合算一下，價值十萬元有多。

薄荷腦是從薄荷原油中再煉製而成的。薄荷盛產於江蘇、浙江、江西等各地，產量是佔世界上第一位的。巴西和日本雖有出產，但數量只及我國十分之一。薄荷是醫藥原料和食品工業原料，薄荷油、薄荷糖等東西都少不了它。

從薄荷中煉製而成的薄荷腦和薄荷油，主要銷歐洲美洲及南洋各地。據說南洋地方暑氣頗重，鄉間居民就要拿薄荷腦在鼻端嗅嗅的。

薄荷葉油近來外客購買較少，每磅按價仍是二十六元。

硼酸粉市仍俏

【本報訊】工業原料貨品中，昨天硼酸粉市情仍俏，二氧化鈦將有新貨運到，市價續趨降低。

硼酸粉在買家活動下，現貨花貨市道均不弱。美國百磅裝硼酸粉以每磅九毫六仙成交五噸。意大利五十公斤裝硼酸粉本月二十日到花貨以九毫四仙成十噸。克利沙酸市價企定每磅六毫一仙，成出十噸。搭手牌硫化石存底不多，賣盤拾高至每噸六二〇元，成出二十噸。德國雙環烏煙再以每箱八五元低價成交七十箱。二氧化鈦因期將有新貨沖場，貨商恐新貨到後市情更壞，先將手上現貨降價至每磅一元四毫敬盤，但買家不多，結果只成出一噸。

經濟導報
二九六期出版

經濟導報第二九六期已於四日出版。該期主要文章有：「中蘇友好同盟互助在經濟上是不可戰勝的力量」、「新五年計劃是社會主義偉大力量的宣示」、「蘇聯的一九五二年度國家預算」、「幸福的生活和進步人類的美麗遠景」、「論投資藝術（下）」、「大西洋支付同盟是什麼樣的計劃」等篇。

紗市欲起無力
意貨將大量沖場
搵家買意又轉冷

【本報訊】意紗將有大批新貨沖場，買意轉慢，昨天市勢無力再起。

意大利棉紗因為價位跌落過低，吸引搵家落場活動，一週來市勢曾因此略見回昇。明天將有一批新貨運到，昨天搵家買意轉冷，市價即無力再起。意大利二十支C.Y.O.牌紗現貨，以每包一、一七〇元成出二十五包後，賣家擬照價再拋出，便再無買家接受。二十支西妹三〇牌紗初按一、三〇〇元，亦不行，降低在一、三〇〇元，成交……現貨二十支紅玫瑰牌紗每包有買家以……元成出。三月份印度十支紗，跌至一、〇〇〇元，成出十包。

郵時間

今日　平郵

中華人民共和國　上午八時半

澳門、馬來亞、印度、巴基斯坦、印尼　上午九時、下午六時

非島　上午十時

越南　下午一時、下午三時

空郵

非島、關島、夏威夷、美國、暹羅、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲　上午八時半

台灣、越南、法國、北非、西非、澳洲、新西蘭、日本、加拿大、美國　正午十二時、下午一時

菲島　下午四時半、下午五時

明日　平郵

中華人民共和國　上午八時半

澳門、馬來亞、中東、法國、英國、歐洲、美洲、越南　上午九時、下午六時、上午十時

空郵

台灣、日本、台灣、沖繩、美國、加拿大　下午一時

菲島、關島、夏威夷、美國　下午四時半

馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、錫蘭、中東、日本　下午五時、下午六時

第十屆工展會招投茶水部啓事

啓者：茲定於十一月一日起至本月九日止，意承投者請於期內到華人行三樓本會取閱說明書，並定本月九日下午五時截止投票，十日下午二時半開票，以價高者取捨。

中華廠商聯合會啓

主要物品零售價（單位港幣元）（十一月五日）（以中央市場價為準）

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	五・八〇	多瓜	一斤	〇・四〇
豬肉	一斤	三・〇〇	番茄	一斤	一・〇〇
中雞	一斤	四・〇〇	白菜	一斤	〇・二〇
鵝	一斤	二・〇〇	芥蘭	一斤	〇・四五
鴨	一斤	二・五〇	菜心	一斤	〇・三〇
中蝦	一斤	二・六〇	馬鈴薯	一斤	〇・三五
紅衫	一斤	一・五〇	白糖	一斤	〇・七五
鯪魚	一斤	一・六〇	花生油	一斤	一・七〇
鯇魚	一斤	一・六〇	油粘米	一斤	〇・九五
雞蛋	十隻	二・二〇	麵粉	一斤	〇・八〇
鴨蛋	十隻	一・六〇	河柴	一擔	一〇・五〇

說明：中蝦、鵝均多沖場，每斤跌了二毫，番茄因南洋來採購外銷，每斤漲一毫。

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午7時39分	上午8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午6時58分	上午7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時7分	11時8分
11時57分	中午12時59分
下午1時58分	下午2時52分
2時30分（快車）	3時15分
3時27分	4時29分
4時5分	5時22分
5時48分	6時45分
7時50分	8時15分

滬粵客車簡明行車時刻表

直快10		站名		直快9
下午16・19	到	上海	開	上午12・25
28	開	杭州	到	16・18
12・10	到		開	33
52	開	金華	到	20・53
7・42	到		開	21・03
47	開	向塘西站	到	7・01
21・31	到		開	17
23	開	株州	到	16・11
12・01	到		開	82
9・05	開	衡陽	到	19・19
47	到		開	38
0・12	開	韶關	到	4・00
23・57	到		開	15
18・05 下午	開	廣州東	到	10・11 上午

廣深 粵漢 京漢客車開行時間表

線別	站		時間	站		時間
廣深線	深圳	開	14・00	廣州東	開	上午7・50
	廣州東	到	18・49	深圳	到	12・33
粵漢線 快客	廣州東	開	23・55	武昌東	開	23・56
	武昌東	到	5・01	廣州東	到	5・13
粵漢線 普客	廣州東	開	上午6・55	衡陽	開	5・50
	衡陽	到	0・03	廣州東	到	22・34
京漢線	漢口	開	9・36	北京	開	12・50
	北京	到	16・23	漢口	到	19・19

港澳線輪船航期

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
金城	每日上午十時	每日下午四時	大業	20545
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	26719
德星	每日午夜十二時	每日下午一時	大業	20545

金城輪逢星期六、星期日及公眾假期港開下午二時澳開半夜二時

德星輪逢星期日及公眾假期澳開下午四時

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
斐力摩總統	Pres. Fillimore	美國日本	6日	總統
史萊威格	Slevig	加爾各答	6日	捷成
克里夫蘭總統	Pres. Cleveland	美國岷城	6日	總統
麥堅尼總統	Pres. Mckinley	美國岷城	6日	總統
愛蓮馬士基	Ellen Maersk	日本	6日	捷成
和捷	San Blas	釜山	6日	華盛
赤城丸	Agagi Maru	日本	6日	天祥
巴拿馬	Panama	日本	6日	寶隆

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
亞加曼農	Agamemnon	岷城	7日	太古
四川	Szechuen	神戶	7日	太古
海皇	Hoi Wong	星洲	7日	捷順
漢陽	Han Yang	天津	7日	太古
燕華賓	Inverbank	日本	7日	銀行
蘇州	Soochow	星洲	7日	太古
渥太華城	City Of Ottawa	日本	7日	銀行
亞加吉	Aagetekerk	日本	7日	渣華

今日出口船隻

船名	西名	開出埠名	日期	公司
北星	North-Star	西貢	6日	華林
東星	Eastern Star	澳洲	6日	渣甸
福建	Fukien	星洲	6日	太古
碧硫士	Peleus	星洲歐洲	6日	太古
斐力摩總統	Pres. Fillimore	岷城環球	6日	總統
烏馬利亞	Umaria	日本	6日	鐵行
東方明珠	Eastern Pearl	曼谷	6日	怡泰興
奧托里卡斯	Autolycus	庇古	6日	太古

出口船期預告

船名	西名	開出埠名	日期	公司
春惠丸	Shunki Maru	星洲喀喇蚩	7日	廣方
碧干些亞	Breconshire	星洲錫蘭歐洲	7日	渣甸
天星	Star Alcyone	星洲孟買喀喇蚩	8日	福來
盛京	Shengking	基隆	8日	太古
安順	Anshun	日本	8日	太古

山東、西北、天津
人民體育運動大會
十一項破全國紀錄

【本報北京通訊】山東省第二屆人民體育大會、西北區首屆人民體育運動大會、天津市秋季人民體育運動大會分別於十月十八日和十九日舉行，並已於二十二日和二十五日結束。以上各地參加運動會的男女運動員有五千多人。西北區首屆人民體育運動大會，有回、藏、維吾爾、哈薩克、塔塔爾、俄羅斯、烏孜別克及土族等十個少數民族運動員參加。在各個運動會中，工人、農民運動員的數目佔了很大的比例。如天津市秋季人民體育運動大會，工人運動員佔了全體運動員的四分之三，山東省第二屆人民體育大會，工、農運動員佔了全體運動員百分之二十。

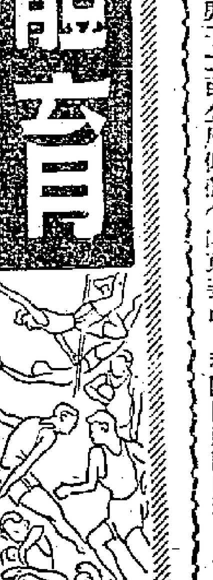
以上三個運動會，有十一項打破了解放後全國紀錄。這十一項是：男子八百公尺（山東任偉文，成績二分五秒七）、男子一千五百公尺（山東任偉文，成績四分十八秒六）、男子四百公尺中欄（山東李琦，成績一分二秒四）、男子跳高（山東郝鍵任，成績一．八○公尺）、男子三級跳遠（山東呂睽，成績一三．三一公尺）、男子鉛球（山東李漢誠，成績一二．四○公尺）、男子二百公尺低欄（山東姜占年，成績二八秒八）、男子一萬公尺（山東西雲亭，成績三三分五四秒三）、女子四百公尺（山東何淑鈺，成績一分十秒八）、男子二百公尺低欄（天津周玉山，成績二十八秒八）、男子一萬公尺（西北楊錫珍，成績三十三分五十七秒六）。

各地參加運動會的運動員，在運動場上表現了新的體育道德和作風。如天津市秋季人民體育運動大會上，工人女子組進行急行跳高時，運動員張鎮和張磊鐘最後爭奪冠軍，張鎮不幸扭傷了腳（輕傷），張磊鐘看見後趕忙過去攙扶她，並把自己的藥拿來幫助張鎮擦敷。張鎮堅持進行比賽，終於取得了冠軍。

這些運動會的舉行，將有力地推動當地體育運動更加深入和普及，使體育運動更好地爲生產和國防建設服務。（十月廿九日寄）

【新華社濟南四日電】山東省第二屆人民體育大會十月十八日到二十二日在濟南市舉行。參加大會的運動員有工人、農民、解放軍、學生和機關工作人員共九百二十七名。其中百分之二十五的選手是來自工廠、礦山和農村的工人和農民，在這次大會的各項比賽中，充分地表現出解放三年來山東人民體育運動的巨大發展；有九項已打破解放後的全國紀錄，四十九項打破全省紀錄。男子普通組萬公尺競賽：青島郝雲亭獲得第一名，成績三十三分五十四秒，破解放後全國紀錄（三十三分五十七秒八）；急行跳高文登專區郝鍵任，成績一．八公尺，破解放後全國紀錄（一．七六公尺）；三級跳遠濟南呂睽，成績一三．三一公尺，破解放後全國紀錄（一三．○九公尺）；還有男子組的鉛球、擲遠、八百公尺、一千五百公尺、四百公尺中欄及女子中學組四百公尺低欄、男子中學組二百公尺低欄均打破解放後全國紀錄。工農運動員佟廷志、陳桂琴取得了女子工農組手榴彈擲遠的第一、二名，成績是三四．三四公尺，創造了全省優秀紀錄。這次大會，還有各種民族形式的體育表演。運動員們都表現出新的體育道德和作風，發揮了集體主義和團結友愛的精神。

體育



高級團體乒乓球賽
東方星島今晚決戰
八時在修頓籃球場舉行
女組銀行與電業爭冠軍

【本報訊】高級團體和女子團體乒乓球賽按照賽程，今晚是最後的一次比賽，八時在修頓籃球場開始角逐。首場女子銀行對電業；末場男子星島對東方。

女子組銀行與電業兩隊未會敗過，今晚兩強相遇，得勝隊便是冠軍，敗則亞軍。

銀行有王愛蘭作主將，她是世界錦標賽的「香港選手」，現在又被選爲亞洲錦標賽的「代表」。港講頗深。此外，更有埠際選手黃淑鑾和好手畢寶蓮、王偉頤等，實力平均，頗有取勝希望。

電業有埠際選手劉惠族及杜國瑞，與王玉珍、谷潔貞等好手，鬥力不在銀行之下，可予銀行以最大打擊。

男子比賽，星島出賽以來，未曾敗仗；今晚如能再勝，則將居首席，冠軍是西區A，季軍東方。如星島敗，則與東方、西區A三隊同分，冠軍一席，須由三隊再來一次三角決戰。

東方於失手於西區A，今晚必須贏得星島，才有爭奪冠軍的希望。昨據乒總消息，東方爲爭取這一役的勝利，特由澳門派劉錫斌來助戰，看情形，東方取勝的機會似比星島更多，可能演成三強鼎足之勢。

四隊球員名單是：

（銀行）王愛蘭、黃淑鑾、畢寶蓮、王偉頤。

（電業）吳玉珍、劉惠族、容潔貞、杜國瑞。

（東方）薛緒初、傅其芳、劉錫光。

（星島）鍾展成、鄭國榮。

【本報訊】初級團體乒乓球賽，各組入圍決賽隊已告產生，計A組樂新，B組信友，C組西區，D組娛樂甲，E組買手紅，F組立信甲，G組李洪記，H組鐘錶紅，I組長光甲，J組珠寶監，K組電業乙及L組買手白等。賽會定今晚五時半在該會內召集各隊代表會議，抽籤編排決賽秩序。

工廠盃籃球比賽
范家園昨勝萬國
各組形勢已漸趨明朗

【本報訊】青支會主辦的工廠盃籃球賽，昨天下午有一場在青支籃球場演出，A組范家園以四十六比卅六擊敗萬國A。

開賽後，范家園陳琪先開紀錄，萬國曾永權、張殿先後投中，以六比二領先。三分鐘，范家園陳琪兩投，追成六比六平手。邱禮明籃下托入，八比六反超。第一節完，九比八，萬國A領先。第二節，范家園發球，陳琪、梁正先後中籃，十二比九，萬國再次領前。萬國潘永琪投中，十二比十一；梁正再中，十四比十一。萬國鍾明烈遠射投中，追成十四比十三、十八比十五，上半場完，范家園以廿比十五佔先。

下半場，萬國張殿、李煜培先後投中，追成廿比十九。以後范家園陳琪、梁正、邱禮明頻頻中網，九、廿比廿三，第三節完，范家園仍以卅二比廿六領先。最後一節，萬國李煜培、曾永權極力反攻，不過籃下空虛，給范家園梁正、鄭繼中先後偷籃，取分數。全場結果，范家園以四十二比卅六得勝。

【又訊】青支會主辦的工廠盃籃球賽，經過了兩個月來不斷的比賽，截至現在，各組形勢漸趨明朗。各組首名是A組加拿芬、B組信益、C組聯誼、D組精美、民星（同爲三戰三勝）、E組利眾、F組洋圖B、G組協成。各組積分表如次：

（A組）

隊	賽	勝	負	分
加拿芬	三	三	○	六
中華	四	三	一	六
永盛B	四	三	一	六
嶺南B	四	三	一	六
萬國A	五	二	三	四
太古	三	一	二	二
范家園	六	一	五	二
長城	三	○	三	○

（B組）

隊	賽	勝	負	分
信益	三	三	○	六
大同	四	三	一	六
嶺南A	二	二	○	四
南洋	四	二	二	四
洪昌	二	一	一	二
永全	三	一	二	二
造興祥	三	○	三	○
慧光	三	○	三	○

（C組）

隊	賽	勝	負	分
聯誠	三	三	○	六
怡泰	四	三	一	六
鈴興	四	三	一	六
大行	四	三	一	六
新西蘭	四	二	二	四
萬聯	三	○	三	○
永安盛	三	○	三	○
廣國寶	三	○	三	○

（D組）

隊	賽	勝	負	分
精美	三	三	○	六
民星	三	三	○	六
兆泰	四	二	二	四
堅美	二	一	一	二
華南	三	一	二	二
鴻利	三	一	二	二
錦石	四	一	三	二
藝昌興	二	○	二	○

（E組）

隊	賽	勝	負	分
利眾	四	四	○	八
廣興	五	四	一	八
時新	四	二	二	四
萬國B	一	一	○	二
淘化	三	一	二	二
惠康	四	一	三	二
紐約	四	○	四	○

（F組）

隊	賽	勝	負	分
洋圖	四	四	○	八
醒幼	五	四	一	八
美手	四	三	一	六
大觀	五	二	三	四
悅興	四	一	三	二
南強	四	一	三	二
建興	四	○	四	○

（G組）

隊	賽	勝	負	分
協成	四	四	○	八
洋圖A	三	三	○	六
永燕	四	二	二	四
翠生祥	四	二	二	四
大成	四	一	三	二
聯僑	四	一	三	二
瑞琪	三	○	三	○

最近各組賽程

又據大衆社消息：工廠盃籃球比賽本月份上半月秩序經賽會編定，照錄如次：

十一月七日（星期五）下午五時半，（G組）洋圖A對協成。

八日（星期六）下午五時，（E組）萬國B對惠康；六時，（D組）醫昌興對鴻利；七時，（C組）廣國寶對永安盛A；八時，（A組）太古對長城。

九日（星期日）下午四時，（B組）洪昌對信益；五時，（F組）南強對悅興；六時，（B組）嶺南A對大同；七時，（G組）翠生祥對瑞興。

十日（星期一）下午五時，（F組）美手對建興；六時，（C組）鈴興對大行；七時，（D組）錦石對民星；八時，（A組）中華對永安盛B。

十一日（星期二）下午五時，（E組）萬國B對利眾；六時，（B組）信益對大同；七時，（B組）永全對慧光；八時，（B組）嶺南A對南洋。

十二日（星期三）下午五時，（C組）怡泰對廣國寶。

十三日（星期四）下午五時，（D組）兆泰對藝昌興；六時，（A組）太古對加拿芬；七時，（G組）聯僑對瑞琪；八時，（G組）大成對洋圖A。

十四日（星期五）下午五時，（B組）洪昌對永全。

十五日（星期六）下午五時，（C組）聯誠對新西蘭；六時，（E組）紐約對廣興；七時，（D組）華南對鴻利；八時，（C組）萬聯對永安盛A。

校際足球聯賽
港華仁成績佳

【本港訊】香港學界體育聯會主辦的校際足球聯賽，經一個月來角逐，甲乙組形勢已趨明朗。甲組香港華仁出戰以來，未逢敵手，位居首席，聖約瑟第一場負於香港華仁，但最近數場，未曾失敗，位居次席。第三名是九龍華仁；皇仁亦屬前列勁旅，因尚未與最強的香港華仁和聖約瑟對壘，得失將可決定它的名位。

乙組聖約瑟與育才均屬勁旅，兩隊的冠軍希望都很濃厚。聯賽結束期將在明年一月間。

特別銀牌籃球賽
中健淘汰中華
女組南華鷹社先後告捷
今續有兩場在嘉山舉行

【本報訊】特別銀牌籃球淘汰賽，昨晚女子組兩場和男子組一場在青支球場舉行。結果：女子組南華以廿九比廿二勝翠力，中青以十八比十六勝鷹社；男子組中健以五十四比四十四勝中華。今晚有兩場在嘉山舉行：七時半，女組自力對綠白；八時半男組自力對流星。

昨晚首場女組南華與翠力之戰，開始時，南華李寶珠先開紀錄，翠力趙少芸犯規；南華麥潤桃一投一罰，以五比零先勝。其後南華頗頻犯規，翠力黃禮嫦連罰不中，失掉機會。不久，翠力黃禮嫦遠投命中，追至二比五。南華馮美娟籃底托入，七比五。翠力趙少芸單手投中，南華馮美娟又中一球，翠力楊麗雲近射中的，第一節完，南華以九比六領前。次節，翠力聯絡很熟，極力進攻，趙少芸和黃禮嫦先後命中，打成九平。上半時完，十四比十四和。

第三節，南華甄顧姍和李寶珠先後投中，以十七比十四領先。翠力黃禮嫦近射中鵠，十六比十七。其後南華李寶珠和麥潤桃近投遠射，打成廿一比十六。翠力黃禮嫦搶回一球。翠力周國青犯規，南華甄顧姍罰中。此節完，翠力以十八比廿二落後。最後一節，翠力極力反攻，但技遜一籌，卒被南華以廿九比廿二淘汰出局。

此戰，南華馮美娟、麥潤桃等演出很好。翠力以黃禮嫦和蔡俊娥較佳，昨晚雖敗，球員也算稱職。

次場中青對鷹社。比賽開始，中青陳佩芳和吳勵蓮先後射中，以四比零佔先。其後中青吳勵蓮犯規，鷹社朱素荷罰中兩球。不久，朱素荷阻人犯規，吳勵蓮、陳佩芳一罰一投，以七比二領前而完第一節。次節，中青仍佔優勢，鷹社僅憑鄺月清投中一球，上半時完，中青以十二比四領先。

第三節，鷹社全力進攻，積分也較爲緊接。鷹社何其英、蔡淑卿連取兩球，曾追至七比十二。中青陳佩芳射中兩球。此節完，鷹社以十一比十六落後。最後一節，曾一度打成十六平。中青李繼阮鴻惠遠投命中，以十八比十六兩分之差，淘汰鷹社出局。

末場男組中健對中華，比賽開始，中華梅宜堅先開紀錄，中華馮國忠追成平手。其後中華會以六比二領前。中健譚國華一投兩罰，六比六。接着，馮以忠又中一球，以八比六領先。中華梅勳官打成八比八。以後，中健邱揚榮和邱振雄大有所獲，中華陳耀武和余達明連取兩球。第一節完，中健以廿比十二先勝。次節，中健各將氣充力沛，仍佔優勢。中華梁國器和陳耀武曾一度追至十八比廿四；但中健譚國華和姚章永等頻頻建功，終上半時，中華以廿四比卅二落後。

第三節，中華雖力反攻，但積分仍相距十分之間。在此節中途，中華孫度因犯規四次，被罰離場。此節完，中健以四十三比卅一先勝。最後一節，中華求勝心切，梅勳官和楊榮先後被罰離場。結果，中健以五十四比四十四淘汰中華出局。

青泳團水運會
預賽昨已結束
明晚在青泳池開始決賽

【本報訊】青泳團水運會昨晚在中青泳池舉行最後一次預賽，明晚開始決賽。昨晚預賽原有八個項目，但其中六個項目都因人數太少而取消預賽。三百碼三人三式接力及二百四十碼男女混合接力泳兩項，名單還未決定。

昨天經過預賽的和免預賽而晉入決賽的名單是：

甲乙五十碼自由式：（一組）㊀吳冠章，廿八秒八；㊁林純材，廿九秒；（二組）㊀黎錫增，廿九秒四；㊁楊瑞節，廿九秒六。

男子五十碼仰泳：（一組）㊀黃秉釗，卅五秒二；㊁招堅浩，卅八秒四；（二組）㊀余家平，卅五秒；㊁吳冠章，卅七秒。

男甲四百四十碼自由式：林君雅、麥華、劉錦波、蔡業發（免預賽）。

女子一百碼自由式：黃華眞、黃華燕、黃楚雲、陳麗娟（免預賽）。

男甲二百碼俯泳：林君雅、楊瑞節、劉錦宏、歐陽新（免預賽）。

女子一百碼俯泳：馮佩珍、黃華眞、黃華燕、陳麗娟（免預賽）。

滬市學校展開
體育文娛活動

【上海通訊】上海虹口中學、市一女中自開學以來，體育、文娛活動都蓬勃的展開了。通過多季鍛鍊和暑期的思想教育，兩校二千三百多同學，在愛國主義的基礎上全體參加早操，每日的課外活動，同學們也都踴躍參加。

目前校內將舉行軍事體育遊戲，有攻堅戰、障礙接力賽及拔河等比賽，全面展開一九五二年鍛鍊標準。十一月廿一日校慶那天，將要開一次全校性的運動會，現正在積極籌備中；並已組織了籃排球、機巧、早操、田徑四個工作隊，加強思想領導和技術訓練，其任務是面向班級進行宣傳與鼓勵。在這次運動會中，每個同學必須參加一項比賽，使這次運動會成爲羣衆性的活動。

市一女中的同學們，每天進行康樂活動，她們的康樂活動是多樣性的，有歌詠、集體舞蹈、集體遊戲等等，其中尤以集體舞蹈最爲她們所喜愛。同學們並運用了集體智慧，創造了新的舞蹈與歌曲，新近又成立了全校合唱團，訓練核心幹部，準備由點到面，推廣到各班級中去。（十月卅一日寄）

我們也有文化啦

九、突擊了二十四個晚上，學員們認了一千六百多個生字，就轉入了閱讀階段。老師先按部首把生字重編了一下，讓學員復習。生字「搬了家」，學員們就感到不熟悉了。因此，有個叫蘇文秀的學員，怕困難，想退學。

十、這時，老師就讓蘇文秀試着唸農民識字課本，她一下子竟呱呱地唸了三十七課。於是大家又高興起來。有的學員說：「早該這樣做。」這一經驗說明：大量突擊生字以後，如果不及時展開閱讀，就會使學員對學過的生字發生厭煩，容易忘記。

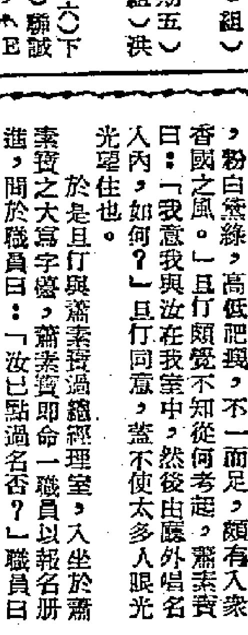
八記一朝發達

且仃先返董事長辦公室，齋素寶即過來日：「今日考試，等董事長自己主持。」且仃日：「何以竟有百多人來應考？」齋素寶日：「然，粉白黛綠，高低肥瘦，不一而足，頗有入衆香國之風。」且仃頗覺不知從何考起。齋素寶日：「我意我與汝在我室中，然後由廳外唱名入內，如何？」且仃同意，並不使太多人眼光窄住也。

於是且仃與齋素寶過總經理室，入坐於齋素寶之大寫字台，齋素寶即命一職員以報名冊進，問於職員日：「汝已點過名否？」職員日：「已點過，只差一人，全都到齊。」一共係一百七十八人。」且仃問齋素寶日：「此女書記之薪給若干？報上廣告已有說明否？」齋素寶日：「報上廣告書明係月薪一百五十元起碼。」且仃日：「一百五十元即可，不必太多。」且仃：「我意付與一百五十元之職位，即有百餘人爭取乎？而我等只選一名。」齋素寶日：「有人招聘三十名護士，投考者竟達三千人也。又何足奇？」語已，即翻開報名冊，日：「我意董事長可先翻閱此報名冊，先看照片，有合意者，始召之入，相片亦不當意，即可以不必宣入面試耳，否則百餘人之衆，如何可以考畢。」且仃日：「此又豈公開考試之道？」齋素寶日：「此即最公開之考試方式矣。」

且仃意猶未決，職員又日：「報告董事長，彼等投考者，皆具有私人介紹函，我已收集之，董事長亦擬以之作參考否？」齋素寶不俟且仃報可，即命取至。職員乃行。

且仃問齋素寶日：「我等非公開招考乎？何以又有私人介紹函，其意之何？」齋素寶日：「當然，彼等恐廠方不信任，故每乞社會名流錄也。」且仃愕然日：「然則如何應付？」齋素寶日：「我以爲不必注重其介紹函，只看其面目如何可矣。因爲將來你所每日面對者，乃其係此女書記，而非介紹人。非其貌足以發眼不可。」且仃頗不同意，默然。時職員乃取信入，則其厚盈尺，蓋每人一封使然。



[illegible]

（四三五）

廢墟上蓋花園

蕭楓

汽車沿着薊運河，馳騁在一望無邊的大平原上。一片青綠色的、豐饒的稻田從身邊滑過去。

同車的一位身經百戰的老同志，路上一再朝遠方眺望。雖然他來參觀並不久，但他實在難捨這塊心愛的土地。

他談笑風生，向同車的人說：

「冀東眞富庶啊，一馬平川，眞是中國的烏克蘭，北方的好江南：

「三年就搞得這樣漂亮，眞是廢墟上蓋花園。」

豐收前夕的冀東平原的景色，眞是太吸引人啦！太叫人喜愛啦！

這裏，曾經是日寇爲剝削中國農民而建立的一個稻田農場。日寇投降後，農場的全部土地、房屋、水利設備被破壞得一乾二淨。三年前，我們解放這兒時，方圓五萬畝土地變成一片荒地，一片廢墟，看不見一棵莊稼，看不到一間房屋。

新中國誕生短短三年，英雄的人民已經在這塊土地上用自己的智慧和勞動創造了奇蹟：一座規模宏大的、嶄新的國營農場在這兒出現了。一片廢墟，今天變成了全國規模最大的農場之一了。

我一到農場，跟着就看到大規模的拖拉機生產、近代化的電力揚水灌溉設備、一望無際的水稻、美麗的建築、綠色的房頂、密集的森林、精緻的苗圃、花卉、紅林、夜裏輝煌的燈光、工人們勞動的愉快……什麼都太使人感到新鮮和振奮啦！

我首先訪問了電力揚水場。這是農場的生命線，農場的心臟。它有一千二百五十四馬力的發電機，許多台大抽水機，一天能澆完五萬多畝。它把低於土地四公尺的薊運河的河水，抽上來，經過設備十分宏大、十分科學的灌渠，把水引到幾十里以外的田裏去。

農場，這完全像一座新興的城市。這裏有新蓋的工作站、辦公室、大禮堂、職工宿舍、食堂、醫務所、招待所……有規模驚人的水稻區、棉花區、雜作區、畜牧區、林業區……有三個機耕隊、十幾台拖拉機，有康拜因機、調播機、黑綠把、點種機、鋤草機……有農業隊、積肥隊、修理隊、水利隊；有一百七十多名拖拉機手、五百多名學員……每天有一兩千工人在自己開墾出來的土地上，辛勤地勞動着。

三年來，這座農場爲祖國出產了巨大的財富。一九五○年是四百多萬斤稻穀，七萬多斤棉花和大豆。一九五一年是八百多萬斤稻穀；今年，又比哪年都強，估計每畝產稻可到七百斤（去年是三百多斤），照產畝可到一千八百多斤。

我訪問了一個工作站，他們熱愛勞動的事蹟眞動人。最近在鋤草競賽裏，全場湧現出了四五十個勞動模範，青年團員有二十來個。拖拉機手、青年團員宋傑的拖拉機隊，今年還爲國家節省了四千多斤柴油。

離開農場前夕，我還特別和幾個青年拖拉機手談了談。一年以前，他們還都是連汽車也沒見過的普通農民。但現在卻變成很好的拖拉機手了。像青年團員戴鳳山吧，初來時，識不下幾個字，拖拉機壓根兒沒見過。乍一來，一聽到那些稀奇古怪的名詞，心就發慌，咋也記不住。機器原理也搞不清楚。但是，黨團鼓勵他，幫助他學文化，學技術；他自己也下決心，不懂隨時就問人。他整天爬在機器上，再累也不休息。他很樸素地告訴我：一定要學好技術，才能建設祖國，才能有幸福生活。現在，他不光能開拖拉機，而且還能修理得很好。

我也看到了他們幸福和青春的生活。他們有圖書館、俱樂部，每星期都有戲和電影看。每晚，我看到他們一羣羣到草坪上，到苗圃裏學習，開討論會。夜間，一盞盞電燈亮了。全農場被照射得格外輝煌。收音機播着青春美麗的歌曲，到處是歌聲和琴聲。年輕的男女工人，都穿着漂亮的衣服，在廣場上愉快地跳着交際舞和集體舞。在農場的幾天，我跟他們一道學習過，工作過，跳舞過，我深深爲他們幸福愉快、蓬蓬勃勃充滿生命力的生活所感染。

蘆台農場的遠景是更加美麗的。在發展方向上，他們準備以水稻爲主，結合着發展畜牧和園藝。在就要到來的五年建設計劃裏，他們決心要充分發揮土壤潛在能力，使水稻產量在五年內每畝產量達到一千斤以上，要超過兩千斤。要蓋乳牛、鷄、鴨、蜜蜂；要栽十幾萬棵品質優良的果木樹；要在農場周圍種植防風的楊柳；要蓋奶粉廠、麵粉廠、榨油廠；要蓋容納兩千多人的大禮堂，完備的職工宿舍和子弟學校，要建立銀行、郵局……

和我們祖國一樣，蘆台農場正在蒸蒸日上，它的未來該是多麼的光明燦爛，多麼叫人振奮啊！

小說天地

怒海狂濤

愛倫堡 作　洪齊 譯

二二、一個青年科學家

任奈早上七點就要起身。他在天亮前睡着了，可又給一陣悉悉索索的聲音驚醒了——是一封信從門下塞進來。他讀了又讀，再用手把信紙壓平——也許是爲了證明他眞的醒了，也許是在想像那是伊鳳的手吧。

他翻開報紙。鐵路工人也表決罷工二十四小時了。政府宣佈：鐵路決不停頓。國民兵團佔據了北火車站。非工會工人也跟警察發生過衝突。任奈笑了：我們的工人多棒啊！去年，他們說工人給打垮了，他們可以隨便胡來了。現在他們又怎麼說呢？這樣的工人，是這世界上的美國人打不垮的……他來到診察所，很高興。膿瘍醫生說：

「你高興是吧？你們的莫斯科朋友顯然決定要埋葬法國……」

任奈心想：也許伊鳳已經坐火車來了吧？他打電話到她辦公的地方去，那邊的人說她不在那兒。他得等到第二天才找得到她。可是，下了班，他就去找一個同志，那人有一輛小「雪鐵龍」汽車：「把你的車子借給我今晚上用用……」

他在那條冷靜陰暗的街上找了好一陣。最後，碰見一個婦人給他指點說：「筆直過去，您就會看見一座大房子。」他走上那個螺旋形的樓梯，心裏十分激動。這座房子吵鬧得很：孩子，貓，還有無線電。伊鳳來應門。她請他在樓梯口等着。無線電裏低聲唱着：

湯尼說：小姑娘呀，
我還沒爲你瘋狂哩！

伊鳳拴上一塊頭巾。

「來吧，我們不能在這兒講話。」

「我開了部汽車來，我們可以進城去。」

「我走不成。媽媽在生病，我得很快回家來。我們到外面稍微走走吧。你來了，我很高興。任奈，我有許多話要告訴你……」

街上又黑又冷。他們倆走出了住宅區，風吹得那些光禿禿的樹子格格的響。朦朧的月亮升上來，一下子又不見了。他們跨過鐵路去。鐵道旁邊的大兵站在檔邊；在他們背後大喊：「這時候還出來散步！……」

他們沿着一條和鐵路平行的小路走着。伊鳳談到罷工：早上罷工了，一切使人不安。他們害怕會發生衝突。接着兩人就沉默下來。突然伊鳳不走了，張開胳膊抱住任奈的頸子。一架火車頭在遠方嘶吼着。信號燈的紅眼睛亮了。她急忙忙地、激動地吻着任奈，像怕他一下子會飛走似的。

（一三七）

媽媽下了地

曹慶秋

李福全領導的互助組在訂立夏季生產計劃時，提出了一個問題：「五個有小娃的婦女也要響應增產號召，積極生產，可就是小娃怎樣照顧呢？」

可不是，在往年一到農忙季節，就是小娃們受罪的時候。中年家婦楊如華說：「去年我到田裏拔草，四歲的寶寶沒人看，一個人爬到塘裏去了。等六歲的福英把我田裏喊回來，撈上來時，寶寶的小臉白蒼蒼的，差一點給淹死！」

蕭秀英也說，去年孩子爹給人家種田，她去田裏把兩歲的孩子帶到田埂上。上面曬，下面蒸，孩子又拉肚子又長瘡，一鬧半年，他爹給人耕一夏天田，賺的二石多米給孩子看病還不夠。

李福全細算了一下說：「咱組裏一共七個五歲以下的小孩，要是把小孩們合在一堆，由一兩個人留在家看着，不好嗎？」

這個辦法好是好，可是大家就是不哼聲，誰也不願意留在家裏看小娃：第一是怕麻煩，第二不能得工分。經過討論，大家認爲看小孩也要評分才好。這一來就有兩個老太太自願出來看小孩。大家又決定每天給小孩洗四次臉，喝四次開水，還要把吃奶的孩子上下午各送去地裏吃一次奶。至於大孩子，由各家自備吃的交給兩個看孩子的老太太，等孩子餓了給他吃。大家又給兩個看孩子的老太太取了個名字：「保姆」。

夏收夏種開始後，天一亮，媽媽們就把孩子送到保姆那兒去。保姆每天把屋子打掃得很乾淨。孩子們在一堆，開始時愛打架，後來請了七歲的李麗英（小學一年級）[illegible]教孩子們唱歌、跳舞，孩子們學會了一個「東方紅」和「團圓舞」，媽媽們看見了，都開心死了，大家都說：「孩子們進步了。」托兒所[illegible]四十多天夏收夏種[illegible]

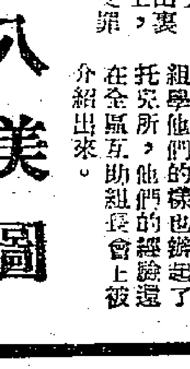
[illegible]

青年婦女楊秀珍因爲參加了勞動，提高了在家庭中的地位。她說：「往年啦，我婆婆說：『孩子不是我養的，誰有本事誰看。』整天見我氣呼呼的。今年我下地每天評七、八分，有時還評十分，一回家，婆婆不是張羅着倒水就是盛飯！」

綠老太太看小孩評了七十多分，她說：「你們看我保姆有那些缺點？」大家也提了些改正意見，認爲要特別注意小孩的衛生，不要打架，要團結友愛。

這個互助組搞得好，所以村裏有三個互助組學他們的樣也辦起了托兒所，他們的經驗還在全區互助組長會上被介紹出來。

八美圖



三五　邂逅

甘棠

「你認識他？是男的還是女的？」李鐵拐聽家淮那個緊張勁兒，轉換口氣道，「不是鹹水妹[illegible]

[illegible]

迎接大規模經濟建設
福建整修經濟公路
第一期整修一千一百八十公里
省政府特撥出工程費四百億元

【福州通訊】福建省經濟公路的全面修建，整理工程已經開始，省人民政府特撥出第一期工程費四百億元。第一期工程計一千一百八十公里，包括福綏——永安——峯市線、南平——順昌——將樂——泰寧——建寧線、邵武——光澤線、牛崎頭——南靖——平和線、洄江——瑞頭線、仙遊——郊尾線等二十二條路線。現以上各路線勘測設計工程業已完成，即將開始動工。

第一期的修建、整理工程，以老革命區和山區爲重點，計佔全部工程百分之五十以上，這對活躍城鄉物資交流，恢復和發展山區經濟，進一步粉碎美蔣封鎖，將起重大作用。如閩西南、閩北、閩東的山區和閩東南沿海地區，有極其豐饒的土特產品和海產品，但由於交通不便，這些產品的銷路就受到嚴重的影響，再如閩西的龍巖、永定、上杭、連城、寧化、清流等地，都是第二次國內革命戰爭時期的蘇區或游擊區。有豐富的物產，但這些地區的人民在和敵人進行艱苦的革命游擊戰爭中，曾經遭受了嚴重的摧殘和迫害，這些地區的公路橋樑所受的破壞也特別嚴重。因此，這些地區的公路經修整後，即將根本改變上述情況。

全省經濟公路全面修整的消息給廣大老區、山區羣衆以很大的鼓舞。許多地區的羣衆已組織起來，準備參加修建工作。龍巖、龍溪、晉江等專區許多鄉鎮幹部已經集中起來學習施工放樣的技術，以便領導各村生產小組或民工參加修路。各專署和縣的修建領導機構也已成立。

按抗戰前本省有過縱橫不齊的低級公路三千六百公里，能正常通車的僅一千多公里，在抗戰時期大部分被破壞了。解放前全省能勉強通車的公路約兩千公里。蔣匪潰退時大肆破壞，全部不能通車。解放三年來由於人民政府大力從事公路建設以及工人羣衆和廣大人民的努力，不但基本上恢復了戰前公路的數量，並修建了高級標準公路一千三百三十一公里，這些公路晴雨都能通車。這期修整的二十二條公路中，連城——寧化線、南平——建甌線等十五條，有的在解放前受到國民黨軍的嚴重破壞，解放後從未通車，有的甚至是從抗日戰爭起一直沒有修過的，有的是這次新建的。

成都新面貌
河道陰溝暢通馬路平坦
中城公園改建成文化宮
舊皇城內築起體育廣場

【成都通訊】屹立在肥沃的川西平原上的成都市，是美麗的。人們曾叫它「小北京」，這城市氣候溫暖，來自都江堰的流水環繞着城市的每一角落，中國歷代勞動人民的智慧，爲這城市遺留下許多名勝文物。

但在解放前，蔣匪反動統治卻使成都變成一個多災害，多事故的城市，那時，成都是惡濁的成都，是消費的成都，失去了它美麗的光彩，失去了生長的活力。

一九五〇年春解放後，人民政府就號召全市人民來了個清潔衛生大掃除。接着，成都市的污濁在洗滌，垃圾在清除，河道陰溝在淘修。從此再也沒有發生水災、瘟疫。河道陰溝一年比一年疏通，馬路一年比一年修得平坦，東門大橋、北門大橋兩側都新築了鋼架拱橋。人力車在這城市裏逐漸減少了，隨着成渝鐵路全線通車，漂亮的公共汽車也在市區出現了。無論是大街小巷，秩序井然。人民公園（原名少城公園）大變了樣，萬花齊放，盆景盛開。從前的中城公園改建成了勞動人民文化宮……

在今年的國慶節前夕，居住在舊皇城的勞動人民又一批搬進了新建的勞動人民新村去了。清除了垃圾的舊皇城廣場上，新建起來的是一所規模宏大的人民體育廣場。

通過愛國衛生運動，成都是徹底清潔了，連那每條街的公共廁所都經常打掃得乾乾淨淨。

南京工人宿舍
本月底可完工
七十幢新房大部已修成

【南京通訊】南京市首批工人宿舍的建築工程已經大部完成，在清靜的中央路附近的蘆席營裏，工人宿舍的嶄新面貌已經擺在人們的眼前了。七十幢房屋（一共七百間）整齊地安排在這塊近百畝面積的土地上，其中有十四幢房屋已經完成了全部工程，二十二幢房屋正在粉刷油漆；其餘的三十四幢工程也將近完工了。

建築這批工人宿舍的光榮任務，是由南京市建築公司第二工程處幾千個工人弟兄擔當起來的。其中許多工人已經有幾十年的做工歷史了，但是從來沒有蓋過供自己的階級弟兄住的這樣多，這樣好的房子。所以從他們踏上這塊工地起就興高采烈地工作着。他們保證把房子蓋得牢固結實，漂亮美觀，讓自己的弟兄住在裏面舒服。工人們爲了保證工程質量，他們自己組織了檢查小組，已進行了好幾次比較普遍的檢查。檢查出缺點後，立即改正過來。

中共南京市委會和本市人民政府、總工會都對正在建築中的這批工人宿舍極爲重視。市人民政府柯慶施市長曾親自去工地巡視過好幾次。市人民政府財政經濟委員會也派員進行了檢查；最近市總工會副主席陳慎言、市南大教授協延賢、先進小組長蔣淇民等工人宿舍籌建委員會的委員又都去作了檢查。

預計工人宿舍的建築工程將在十一月底左右完成，整個建設，包括住宅區的馬路在內，將在年底完成。許多工人弟兄和他們親愛的家人在一九五三年新年到來的時候，可以在這裏歡度年節了。

閩省戲曲會演大會閉幕
演出各種地方戲曲共十六種
廿二個劇團演了一百零一場

【福州通訊】福建省第一屆地方戲曲觀摩會演大會，於十月二十日閉幕。參加此次觀摩會演的劇（曲）種有十六種；大的劇團共二十二個；大會並邀請晉江專區文工隊、福建軍區京劇隊、福建省文工團配合演出。會演人數包括演員、戲曲改革工作幹部及各地觀摩人員等達一千二百四十一人。會演從十二日開始，到二十日結束，共九天；每天在解放、勝工、中心、八一、工人俱樂部五家劇院和人民體育場等五個舞台上同時演出；演出節目有六十六個，日夜場共一百零一場，觀衆十一萬餘人。會演期間，劇團與劇團間始終友好親密，歡洽相處。住在人民體育場附近的觀衆說：「從前演這樣的對台戲，不打架才是怪事呢」；現在演員們出場排隊，進門排隊，僱搭齊脩例。」

爲了貫徹「百花齊放，推陳出新」的方針，提高藝人對戲曲改革的政策思想，並在會演中互相取長補短，各地藝人代表和戲曲改革工作幹部組織了觀摩團；共八十四人，分成五個觀摩小組。每天參加會演的節目，觀摩小組都認真的討論，並對某些劇曲中的反歷史觀點和公式主義傾向，以及舞台形象上不純淨的表現，提出了批評和改進的意見。藝人們經過了這次觀摩會演，都覺得開了眼界；福清和平劇團吳鵬飛說：「現在演戲不是爲了要引人發笑，而是要正確表演人民的鬥爭，所以必須認真嚴肅。」南平藝人代表章體文說：「參加這次觀摩，像是上了一次大課；過去自高自大，現在知道了大家必須互相學習，互相觀摩，才能把戲演好。」新文藝工作者普遍感到本省民間藝術的豐富，一致表示必須多向民間藝人學習，充實自己，才能把文藝工作做好。

閉幕式上，省文化局陳虹副局長作了大會演的總結報告；中共福建省委宣傳部文藝處處長作了大會觀摩會演評獎委員會的總結報告；省文聯蔡大雯副主任在報告中號召全省的新文藝工作者和民間藝人進一步互助合作，大力開展文藝創作。參加觀摩會演的各個單位，都得到了大會的紀念錦旗。最後，各地藝人代表相繼上台發言，衷心感謝共產黨和人民政府的正確領導，紛紛表示回去一定加強學習，加強團結，做好戲曲改革工作，來報答毛主席和共產黨。福州閩劇界代表宋麗泉說：「有了毛主席、共產黨，我們藝人才有今天這樣受人尊重。」全場高呼「毛主席萬歲！」「中國共產黨萬歲！」

各劇團在回家以前，訂出了初步的傳達演出計劃，以擴大這次大會演的影響，把全省的戲曲改革工作推進一步。

各地通訊

人民航空公司開辦
京滬漢間客貨聯運
重慶人行增辦航空押匯業務

【上海通訊】中國人民航空公司，爲便利上海北京的客貨運輸，自十一月份起，特辦理上海武漢北京聯運業務。每星期二、五由上海起飛，當天下午即可抵達北京。聯運價格特別低廉，客票每張人民幣一百一十萬元，貨運每公斤人民幣一萬元。由上海到東北各地的旅客及貨物，利用航空，由北京轉口，可以節省時間，迅速到達。

【重慶通訊】中國人民銀行重慶分行爲了進一步促進城鄉物資交流，使資金迅速投向產銷業務，擴大經營範圍，在埠際押匯方面，增辦航空押匯業務。重慶市工商業需要利用航空運輸貨物而缺乏資金週轉的，可向該行第一營業部或第二營業部申請押匯。該行增辦業務不僅爲工商業解決了資金週轉困難，加速了資金週轉率，而且所收匯費與一般押匯相同，還可得到出票後十天還款的優待。現在通航地點計有：北京、天津、上海、漢口、昆明、廣州等地。

全國規模最大的新型農學院之一
華中農學院成立
包括六個專業和兩個專修科
另附設有中等林業學校一所

【漢口通訊】華中農學院院系調整工作勝利完成，十月二十七日已正式上課，是全國規模最大的多科性新型農學院之一。華中農學院是按照全國農學院院系調整會議的決定，以原武漢大學農學院、湖北省農學院與廣西、南昌、河南等大學農學院的部分系科合併和擴大而成。新成立的華中農學院根據國家計劃設有農學、植物保護、土壤肥料、果樹蔬菜、森林、畜牧獸醫等六個專業及茶業、農業統計兩個專修科，另附設有中等林業學校一所。本學期已有學生一千一百多人，今後將繼續發展與擴大。

這次調整工作，受到了全院師生的歡迎和擁護。他們一致表示服從組織分配，辦好這所新的學校，爲進一步掌握農業科學知識、爲培養千百萬農業建設人材而貢獻自己的力量。目前校舍不夠，他們就利用原湖北省農學院和武漢大學農學院的舊址，分開上課。這次調整工作也給全院帶來了一個新的學習風氣。許多教師，爲了提高教學質量，教好基本課程，都積極的投入學習當中，從頭學起。許多教師深感學習蘇聯先進農業科學的重要，更在努力學習俄文。

漢口通訊

發展中的武漢工商業

吳宗龢

武漢市的工商業正向前發展中。

在從前，武漢市原是一個商業比較大，工業基礎薄弱的城市，抗戰期中曾遭受日寇的嚴重破壞，解放前夕，敵人又大肆破壞。到了解放時，殘存的工業已全部破敗。剩下一點點工業，人民政府三年來將所接管的工業設備，大力進行了恢復和改造，並大力扶植了有利於國計民生的私營工業，使其恢復生產，並不斷向前發展。

工業生產的恢復和發展

武漢市工業的不斷發展，從歷年全市工業用電量上充分反映了出來：如以一九五〇年的工業用電量爲一〇〇，則一九五一年指數爲一二一，一九五二年預計將增至一五三。就目前生產情況看，一九五二年上半年除棉紗、捲烟外，其餘各種主要產品的總產值都較一九五一年同期增加；全市主要工業品生產指數如下：

	一九五〇年	一九五一年	一九五二年預計完成
棉紗	一〇〇	一八八	一四七
棉布	一〇〇	一四四	一七六
麵粉	一〇〇	一五五	一五八
捲烟	一〇〇	九八	一三二
植物油	一〇〇	一六七	二九九
火柴	一〇〇	一五九	二〇八
肥皂	一〇〇	一五一	二五七
磚瓦	一〇〇	一三一	一三三

從上表看，各類產品的增加至少也在百分之三十左右，最高的接近二倍。其中麵粉、捲烟、肥皂已恢復到抗戰前水平的百分之六十至七十；棉布已大大接近戰前最高生產水平，火柴、磚瓦則已大大超過了抗戰前的最高產量。以上係主要工業品的增產情況，如就全市所有工廠的工業總產值來說，一九五〇年爲一〇〇，一九五一年增加至一三五，一九五二年預計將增至二一八，在全市工業總產值中，國營及公私合營工業的比重已增爲百分之四十五。隨着工業生產的恢復和發展，各工廠的職工人數三年來都有顯著的增加，全市工人發揮了積極性和創造性。

國營企業中由於進行了各種改革，勞動生產率不斷上升，平均每一工人的生產價值在一九五一年比一九五〇年增加了百分之二十六點三，一九五二年又比一九五一年增加了百分之八點七八。三年來全市工人中出現了大批勞動模範，以及數以萬計的合理化建議，改進了生產技術，並改善了勞動組織。目前正在展開愛國增產節約運動，使地方國營工業今年即將爲國家增產節約一千二百六十四億元。

私營工商業的調整

武漢市私營工商業自從全國財經統一後，市場虛假繁榮消失，在從半封建半殖民地的經濟轉變爲新民主主義經濟的過程中，也和其他各地一樣，曾經遭遇了暫時的困難。人民政府一方面採取了大量加工訂貨，一方面着手調整公私關係、勞資關係及產銷關係，維持武漢市私營工商業的生產。私營工商業度過了難關，並逐步發展。後來通過「三反」、「五反」運動，私營工商業又獲得了巨大的改造。近三年來，武漢市私營工商業得到了國營經濟很多扶助，如人民銀行對武漢市私營工商業的放款，歷年都在增加，一九五一年較一九五〇年增加了百分之三十一點三，在「三反」、「五反」後，爲了活躍市場及促進城鄉物資交流，貸款額又較一九五一年同期增加了百分之九十二。

國營經濟對於武漢市私營工業的扶助，採取了加工訂貨的方式。一九五〇年棉布、棉紗、染織、麵粉、碾米等主要工業的加工量最低佔其生產量的百分之五十以上，最高達百分之九十以上。一九五一年雖維持了原加工比例，但加工量較一九五〇年已大大增加了。「三反」、「五反」後，機器修造、製藥、紗、布、米、麵、毛巾等更擴大了加工比例。三年來，不但維持了私營工業生產，而且促進了私營工業的調整改組，加強了計劃性，使其走向了國家資本主義的道路。目前爲止，全市已組織了二十五個手工業工人生產合作社與小型工廠。

商業資金轉向工業

通過一連串的改革運動後，武漢市投機倒把的行業和中間轉手批發商都沒落了，凡有利於國計民生的，如文教用品、五金電料、日用雜貨、國際貿易、土產運銷等行業，都得到了發展，現在某些行業正在計劃改變經營方式，過剩的商業資金也正在轉向投向工業生產，這種發展完全是健康的，有利於人民的，乃係共同綱領的「引導社會游資及無益於國計民生的商業資金投入工業及其他生產事業」的規定，武漢市已做出了顯著的成績；三年來在人民政府的提倡和鼓勵下，已有人民幣五百億至六百億元的商業資金投入工業或正在轉向工業。

武漢市的國營貿易機構，近三年來在調劑供求，穩定物價，團結正當私商，開展物資交流上，發揮了重大的領導作用。一九五〇年財經統一後，一年來武漢市的物價上升不及百分之十，基本趨向穩定。全市合作社在不斷地發展，在政府大力支持和國營經濟扶植下，社員人數已由一九五〇年的十二萬增至三十萬，合作社保證了社員日用必需品的供應，減少了中間剝削，因而爲廣大人民所擁護。

在國營經濟的領導下，經過調整與改組，武漢市公私經濟都獲得了正常的恢復與發展，去年全年營業總額較一九五〇年增加了百分之五十五，今年營業預計將更有增加。事實證明了凡是有利於國計民生的私營商業，在國營經濟領導下都有其光明的前途。

問答

旅客存款深圳銀行可以自取可以代匯

編輯先生：

我現在有一件事情要請你們解答：我在上月由廣州領雙程通行證來港，在深圳人民銀行裏我放存了十多萬元人民幣。現在，我在香港因事不能依期返穗。但我已把該通行證寄回廣州繳銷。同時，我另一面又再托親友在穗另行申請單程通行證入境。如果我沒換會回穗，那十多萬元是不能領回嗎？我可以把銀款的收據寄到該銀行請他們把款匯回廣州親友可以嗎？如果當局發通行證給我，我可以拿着新通行證及收據到該銀行領回嗎？（在深圳銀行存款時，辦事人員將銀行印鑑一半蓋在收據，一半蓋在通行證處，如果是另一張新通行證就沒有印鑑）請你解答好嗎？此致

敬禮

讀者張暉　十月二十八號

張暉先生：

我們把你的來信轉到深圳人民銀行請他們解答，現已接到該行的回信，並給你解答了這幾個問題。該行給我們的回信：

「茲敬轉來張暉先生查詢函治悉，茲根據所詢事項答覆如下，所需辦理手續亦純爲保護旅客存款之安全，請代爲轉達。

（一）出口時存銀行之款，如本人不能親自回來領取，需託銀行匯給國內親友時，必須取得原發出口通行證之公安機關證明文件連同銀行之存款存單一併寄交銀行辦理，銀行驗對相符後當將款撥往代匯（銀行發給之存單內附註第三項已有說明）至取證件手續可托國內親友辦理。

（二）本人逾期未歸，已將原出入口通行證繳銷，另行申請入境，可憑新入口證和銀行存款存單向銀行說明理由領取。」

家庭生活

小孩子隨便食嘢
最容易敗壞胃口
做父母者不可不注意

到一個女友家裏去玩，看見她和她的丈夫坐在椅子上，各自板起了臉。我還當他們剛吵過嘴，心想來得不巧。但一問究竟，方知是他們的兩歲的兒子不肯吃飯，騙了許多時候，仍舊一無效果，把他們都弄生氣了。

我勸慰他們說：「小孩子少吃些飯是常有的，既然他不肯吃，就讓他少吃點吧！」

朋友說：「少吃不錯，但是他根本不吃呀！來，我來試給你看。」說着就盛了一匙飯，送到孩子的嘴邊。孩子先是把頭避來避去，最後被逼得緊了，索性就一哇，哇地哭了起來。朋友於是把匙往桌上一擲，恨恨地說：「你看，生氣不生氣！」

我說：「這倒奇了！他不會是有病吧？」朋友衝着我說：「病？」「你給他吃零食，他倒多少也吃得下！」

提起零食，我頓時記起一件事來了，便問：「那麼，你們今天下午給他吃過多少零食呢？」

他的話匣子打開了，可把大家這一問，朋友說：「我一共只給他吃過兩塊餅乾。」朋友的丈夫說：「我給他吃過一隻香蕉。」朋友的母親說：「我給他吃過一……」

「隔壁的張太太剛才給他吃過一根棒糖。」女佣人說。「又燒包。」朋友的妹妹剛要開口，我搖手阻止了她，再說：「夠了，夠了，孩子的肚裏可以開一家食品店了。現在你們總知道他不肯吃飯的理由啦！這到底是誰的錯呢？」

朋友笑着說：「我只知道自己給他吃的有限，那裏知道他左右東西都在吃。」要把孩子教好，看來，非要大家密切合作不可！

這樣，一場本來很尷尬的局面就在歡樂聲中結束了。親愛的讀者們，你們有時候是不是也爲你們的小寶貝不肯吃飯而煩惱？而同時你們沒有料到，他們小肚子裏也正開着一家規模不小的食品店呢？（張蓉）

莫斯科廣播有粵語節目

嚴根生先生：

莫斯科廣播電台爲適應季節的變化，已自十月二十四日起改變了華語節目的廣播時間，適合於華南一帶收音的有：

國語節目：
（莫斯科時間）
一四・〇〇——一四・三〇
（相當於香港時間）
一九・〇〇——一九・三〇
波長（公尺）
一九・五三。

粵語節目：
（莫斯科時間）
一五・三〇——一六・〇〇
（相當於香港時間）
二〇・三〇——二一・〇〇
波長（公尺）
一九・五三。
（莫斯科時間）
一・〇〇——一・三〇
（相當於香港時間）
六・〇〇——六・三〇
波長（公尺）
三一・三六；
二五・二四；
三一・四三；
三一・〇六；
五〇・二九。

（編者）

新舊曆折算

添進先生：

公元一九三三年農曆十月初十日，合陽曆月日爲十一月二十七日。

趙景新先生：

舊曆民國十一年七月十二日，合新曆爲公元一九二二年九月三日。民國十二年十一月初六日，合新曆爲公元一九二三年十二月十三日。

聯合國大會之下究有多少委員會
它們的職權和組織如何

聯合國大會下面一共有那幾種委員會？它們的職權和組織是怎樣的？——答小蓉等先生問

聯合國大會下面一共設有四種委員會：第一種是程序性質的委員會；第二種是主要委員會；第三種是常設委員會；第四種是其他輔助性質的委員會。

主要委員會一共有六個；它們分別掌管聯合國大會職權範圍內的一部份工作。這六個主要委員會就是：第一「政治與安全」委員會；第二「經濟與財政」委員會；第三「社會、人道與文化」委員會；第四「托管」委員會；第五「行政預算」委員會；第六「法律」委員會。

這六個主要委員會有權討論聯合國大會交給它們的議事項目，並且可以作成建議和決議的草案交聯合國大會討論。在這些委員會中，每一個會員國都有代表出席。一切決議都由出席投票代表中過半數贊成而通過。

在這六個委員會中，「政治與安全」委員會比較最爲重要。它的職權是討論憲章範圍內一切有關政治與安全的問題，包括軍縮和軍備管制的原則在內；凡新會員國的加入也要經它討論。

第二種程序性質的委員會有兩個：一個是總務委員會；另一個是全權證書審查委員會。總務委員會處理大會和各委員會之間的運營工作，以及會議的程序工作。凡會員國代表提議將某項問題列入議程，它有權進行考慮，並向大會提出報告，但它本身對於任何政治問題不能作出決定。總務委員會是由十四個代表組成的，這十四個代表就是：大會主席一人，副主席七人，和六個主要委員會的主席六人。全權證書審查委員會則處理檢定各國代表證書的工作。

上面兩類的委員會，都是每屆大會上臨時產生的委員會，至於常設性質的委員會，則有兩個：一個是行政與預算問題諮詢委員會；一個是捐款委員會，其任期各爲三年。

此外，聯合國大會還有許多輔助性質的委員會，有的專事考慮各種特殊問題，有的則幫助主要委員會工作。「特別政治委員會」就是屬於後面這一類。（編者）

醫藥

注射青黴素油劑
會引起過敏反應
感冒不發熱無注射必要

編輯先生：

本人於上週因感頭部脹痛，乃赴某西醫處就醫。當時據診斷係感冒，但無熱度，據告爲防晚間體溫增加起見，應注射盤尼西林。經注射油針一針後，未及二三分鐘，即覺口苦無津，不能說話，隨即心痛如割，腸痛如絞，口吐白沫，鼻流清涕，甚至小便亦不能控制，週身皮膚紅腫，疼痛非常，一度失去知覺。經該醫生急救半小時後，情勢始稍好轉，又歇五小時，因恐步履艱難，乃召十字車送醫院療治，住院二天，返家靜養數日，現已漸見復原。惟全身筋脈仍痛。查此次突變，據該醫生稱，係因本人體弱，經注射盤尼西林後所生之反應。惟本人以其情勢嚴重迅速，而本人身體亦尚健康，對於該醫生所稱原因，深感懷疑，用特奉達，敬請惠予賜答下列各點：

（一）身體並無熱度，是否注射盤尼西林油針可以防止晚間熱度增高？

（二）前述現象是否可稱係一種反應？係何注射肌肉針而變化如此迅速？有無注錯他種藥針可能？有無因注射技術上或身體部位上之錯誤而招致此種惡果？

（三）以後如注射盤尼西林時有無危險？此頌

撰安

張君霖上

張君霖先生：

（一）感冒無發熱者，注射青黴素無甚必要，但當時症狀不詳，未能肯定是否應該使用。

（二）所述現象係一種過敏反應，注射青黴素油劑對於某些人，可以發生。此乃由該個體對「青黴素」或油劑中所含之「普魯卡因」有過敏之故。肌肉注射亦可引起此種反應，其發生與注射技術或注射部位無關，因青黴素本身可引起此種反應故想亦與注錯藥品無關。

（三）此種反應係個人對青黴素之敏感所致，假若下次再用青黴素油劑極可能再度發生，如果若必要應用，可選用其他製劑，如外洋青黴素，或用其他廠牌出品，並須先用小量（一千單位以下）注射試驗，如無反應方可再用。（廣州醫師羅濟答）

問題解答

農業產量步步高昇
今年農產較三年前增加一半
小麥每畝千三斤創歷史紀錄

我國的農業生產，在解放三年以來，不但已經恢復到抗日戰爭以前的水平，而且已經超過了這個水平。

一九四九年，全國耕畜比戰前減少百分之十六，主要農具減少百分之三十。因此，該年糧食產量只及戰前最高年產量的百分之七十四・六，棉花降到百分之五十二。

解放以後，人民政府領導全國農民進行了恢復工作，農業生產逐年上升。農業的迅速恢復，土地改革獲得輝煌勝利是其主要條件，此外，組織起來、獎勵生產、戰勝自然災害、改進技術措施，也都起了很大的作用。

三年來的糧棉產量，如以戰前最高年產量爲一〇〇，一九五〇年的糧食產量爲百分之八七，一九五一年爲百分之九五，一九五二年的預計產量爲百分之一〇九，可超過戰前最高水平百分之九。一九五〇年的棉花產量爲百分之八四，一九五一年爲百分之一三一，一九五二年的預計比一九四九年增加百分之五十點五。除糧棉以外，其他作物的產量也大大提高。以一九五〇年爲一〇〇，一九五二年的茶葉產量約爲一九五〇年的百分之二五〇，烤菸產量約爲一九五〇年的百分之二〇〇，家蠶絲產量約爲一九五〇年的百分之一五〇。水果產量也提高產量增加一倍。

三年以來，在農業生產戰線上還出現了很多卓越的豐產典型。一九五一年河北省楊振儒小麥每畝產一、六二〇斤，超過全國平均產量一、三三五斤；陝西省史安福每畝小麥產八一〇斤，超過平均產量七一三斤；山西省曲耀離每畝棉花產九一二斤，超過平均產量八二五斤；山東省楊德成每畝玉米產一、一三六斤，超過平均產量八二二斤；山西省張國審每畝穀子產一、〇二二斤，超過平均產量八九二斤。今年山東省萊蕪農場每畝產小麥九一五斤，山西省武鄉縣魏名標農業生產合作社旱地小麥每畝收七三二斤，人民解放軍駐屯在新疆開都河北岸的某部，有十畝七分八厘小麥豐產地，每畝產量高達一、三七七斤十一兩，創造了我國歷史上最高的小麥豐產紀錄。（蓉）

科學技術問答

白雲山第一泉水靚
關節病不適飲硬水

馮質文先生：

關於硬水（天然水）泡茶會失去香味的問題，照一般來講，「山水名茶」是家喻戶曉的，廣州白雲山上第一泉的茶水特別有名，重九登高的時候，誰不知道泉水的茶的香味。泉水是硬水含有礦物質，用泉水泡茶是久已馳名的。似乎沒有因用泉水泡茶而失去香味的道理。

至於患關節病的人，硬水對他有害，理由是硬水裏有碳酸鎂，碳酸鎂就是石膏，石膏能使豆漿凝固，在人的關節裏有一種液體使骨與骨之間濕潤起來，以減少它們間的摩擦，正如機器要加滑油一般，倘若我們飲硬水，就會減少這些液體的分泌，這樣就影響關節更爲痛苦了。（智直答）

保健知識

爲了保健康
產後須檢查

產後檢查，是生產後按期的健康檢查。這些對以後的生育問題，有着密切的關係。

普通產後檢查，規定有三次：第一次是在產後六星期末，子宮等應已復原到正常的狀態，假如子宮及子宮頸有發炎及後傾，能在這時發現，糾正亦比較容易。第二次產後檢查，是在六個月後，這時最應注意產婦的健康情況，月經已否來潮，有否第二次受孕，缺點矯正進步的情形，及育嬰法指導等。第三次檢查須注意產婦月經準期否，缺點矯正後的進步情形等。

但產後檢查究竟要查些什麼？檢查時是分二方面：一方面注重有沒有毛病，一方面是看看身體一般健康情形。

甲　產後常有的毛病的檢查

如上所述，產後常患的毛病，是子宮頸炎和子宮後傾，這二種毛病都可以由陰道檢查發現出來。以再根據平日所感到的症狀如常感輕度不舒服、背痛、腰酸、白帶多等，便很容易診斷出來。

一、子宮頸炎的治療方法：是比較簡單的。輕的子宮頸炎，經常的灌洗，擦藥，進步很快。較重的發炎的地方便會長得很深，擦藥便不夠了，因爲藥只能達到子宮頸表面，並不能深入達於發炎的深組織內，所以須要用電烙術來治療。經過以上的治療，子宮頸的組織健全後，白帶便減少了，腰酸及背痛也不覺得了。但若不治療，任其發展下去，子宮頸炎常成爲促成子宮頸癌的重要因素。

癌是一種很可怕的疾病，初期時容易被忽略，到了有顯著症狀時，便不容易治療而死亡。所以子宮頸炎的治療，可以減輕子宮頸癌的病，婦女在產後對預防子宮頸癌上，亦佔有相當重要的地位。

二、子宮後傾：產後，因爲生產時引起子宮韌帶過度伸張，都因此使子宮不能拉緊了，把子宮維持在正常的位置而向後傾了。後傾了，便使人易感到腰酸，而在月經來時又易痛，因此亦很影響人的健康及精神。（未完）

亞馬孫河流域

面積約等於二十個密士失必河，其盆地可以容納歐洲全部。它的支流通航水道，達二萬英里。目下巴西人正在利用飛機，將工人和機械自空中投到那充滿着沼澤和疫癘的叢林裏，而把它逐步拓闢起來。

富饒的處女地

南美的亞馬孫河流域是一個具有無窮希望的處女地，面積和美國相等，物產十分富饒，若果就那在南極洲外而未經拓殖的廣漠區域來說，其富源之充沛就越發驚人了。

河長四千英里

亞馬孫河凡長四千英里，面積約等於二十個密士失必河，其盆地可以容納歐洲全部。它自大西洋起，經巴西而達秘魯的伊奎托斯，已足足地流過了二千四百英里的地方，而其深度還是超過一百二十英尺；自此向西更流四百英里，河面纔漸漸狹窄下來，但還是和密士失必河最寬的地方一樣地寬。它的入口處，比英吉利海峽自多維至卡當的距離約大十倍，並包有三個大島，其中一個的面積和瑞士不相上下。總計它和它的支流所供給的通航水道，共達二萬英里。

寶藏豐富

最近，我和阿羅喬乘坐一艘汽船，上駛亞馬孫河的支流內革羅河。當我們經過密密層層的叢林時，阿羅喬指着河岸上對我說：「這裏很像二百年前的北美西部，只有印第安人和野獸。雖然它離開馬納阿城不遠，可是假使你要想上岸，你就得受着如雨點般的毒箭的襲擊。不過，它的蘊藏的豐富卻可以使你瞠目驚奇。」

或蠟的棕櫚

含有甘油

他指着岸上的棕櫚說道：「單單這一種樹，就可以給你無窮的財富；它能夠生產半打以上的重要物品。例如巴西的棕櫚所含的甘油，可以製造炸藥和肥皂；含蠟棕櫚所含的蠟可以製造皮鞋油和留聲機唱片。此外，如棕皮樹，象牙樹等等，也都可以給你優厚的利益。」

豐富的木林

據專門家的估計，在巴西燒掉的木材足夠供給美國全國的使用，他們在河上行駛的輪船，經常用很值錢的硬木當做燃料，如桃花心木、花梨木等。據說亞馬孫河的樹木有兩萬多種，較美國所有的要多二十倍。除種種可供製造木器和建築房屋的硬木外，我們還可以在那裏找到非常充沛的製紙纖維。

茂盛的草原

亞馬孫河的森林，雖然是這樣的豐富，但它所佔據的，大多數都只在河流流域。闢開叢林區數英里以外的地方，還有許多浩無邊際的大草原，其面積約佔巴西整個國土的三分之二。在那裏，土地高燥，氣候涼爽，你可以找到最理想的牧場。

錳鐵和石油

亞馬孫河的南部盆地產錳極多，假使你在那裏散步的話，便可以見到數十英里綿延不斷的錳礦礦石暴露在地面。同時它所蘊藏的鐵也極豐富，可以供給全世界一、二百年的使用而不竭。

此外，石油也是這個區域的特產。在秘魯境內，亞馬孫河盆地的普盤鵝油田，就是一個新開闢而極為重要的石油出產地。戰時美國曾築一條公路，跨越安第斯山的最高峯，而達此處，藉以搾取石油的利益。同時他們還化了數百萬美元去開發巴拉圭的查科油田。據說除巴西外，委內瑞拉、哥倫比亞、秘魯和玻利非亞也蘊油不少。

鑽石和石英

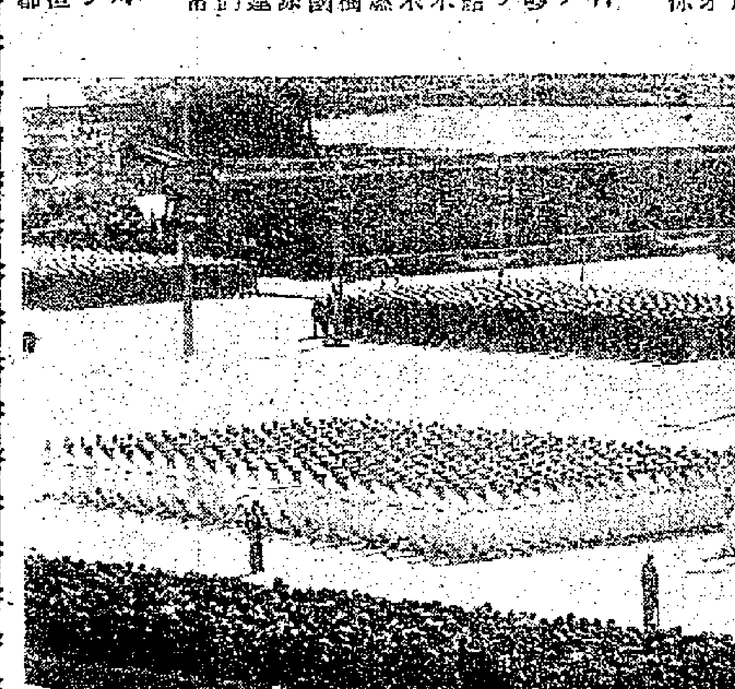
巴西也是鑽石的重要出產地。最近他們曾發現了兩個鑽石礦，其中一個蘊量尤富，幾乎俯拾即是。據云每星期可以採取二千枚。其次，結晶石英的產量也不少，現在美國市面的石英，有百分之九十八是來自巴西。

迷人的黃金

亞馬孫河上游是著名的黃金出產地，當哥倫布發現新大陸時，西班牙人所以爭先恐後地到這裏來，就是由於黃金的引誘。後來他們卒因這黃金的作祟，而遭過了不少的災殃。自從那時以後，大約有三百年的期間，世界黃金的一半是由亞馬孫河供給的；就是到了現在，它的蘊量還是十分豐富。

一根枕木一個人頭

亞馬孫河叢林區域的開拓是相當困難的。早在一八七二年時，南美的殖民地者曾企圖沿着馬得拉河，建築一條長二百三十英里的鐵路，直通大西洋岸，以便運輸玻利非亞的物資。可是因叢林環境的惡劣，工人們死於各種疫癘的不下數千人，棄工不幹的也有數千人。結果，當然最後一人離開那裏時，所遺留下來的，就是一條長不滿五英里的鐵路和一部生銹的火車頭。在近代世界的一切工程中，犧牲這樣多的人命的，這可以算是惟一的例子。所以，當時有一句流行的話說：「這條鐵路是一根枕木，一個人頭。」後來到了一九一一年，巴拿馬運河鑿通完成了。他們在那裏學到了不少的經驗，便又想去搶修那未完成的鐵路。他們帶了許多衛生工程師到馬得拉河去，排洩沼澤，撲滅瘧蚊，並運到大批的金雞納霜，以鎮壓疫癘。結果，他們終於把那條鐵路築成。自此以後，玻利非亞的橡膠，便源源不斷地輸運到世界各處的市場。（上）



人民的海軍

「一九五一年國慶節」一鏡頭

圖內影談

聖經和「霸王妖姬」

廖鶴

有一段相當長的時期，我幾日空閒無事，那時，正是國民黨統治的時候，要看其他的好書是非常的不容易，能夠到手的較好書籍，差不多都看了。為了消磨時間，「聖經」曾經使我翻閱了一個時候，我既不信如來佛，也不信耶和華。但是，「聖經」從第四世紀時君士坦丁的大主教纂集，吉里斯托福訂後，譯成各種文字，在歐洲流傳，成為家喻戶曉的案頭讀物，甚至深入到非洲的原始部落裏，一千多年來，既然成為社會人士談話和取材的對象，影響很大，我也就覺得個人應該看看了。

如果拋棄了那迷信和其他不好的一部份，我覺得，「聖經」倒是一部趣味豐富、知識廣博的書。傳教士們往往拘泥於章句和神蹟，成為崇拜偶像的洋學究，而把其中生動、雋永的地方丟掉了。或者牽強附會地解釋，盡失原意的精髓。「聖經」裏面，包涵了古代猶太民族，在亞洲遊牧時所遭遇到的許多事情，他們的想像、機智、倫理、風習以及對神秘自然的看法。沒有一個人能完成如此巨大的作品，它是無數的人，從漁夫與織手到巫師和領袖所集體創作，用希伯來文寫在羊皮紙上，經過了一千多年才累積而成。它是人類幼年時代的精神財富，而非某一部分人的私產。「舊約」頗有文學價值，而「新約」中的耶穌並不是神，而是一個富有人性的人，純樸苦行的人。至於耶和華，也就「聖經」所述來看吧，他也有和普通人一樣的弱點：喜歡別人拍他的馬屁、狹窄、自私、嫉妒、為了個人的愛惡而偏心、發脾氣等等。

我之所以提到聖經，是因為了「霸王妖姬」而引起；既然這部片子，就是根據「舊約」中參孫的故事而拍攝的，那麼，我也不得不就此機會略一提了。然而，由於篇幅限制，因而不得不取消支持論見的許多例證，它們都可以從「聖經」中找到的。

「霸王妖姬」在去年上映時，我的態度很冷淡，沒去趕熱鬧。施素德美所導演的片子，給予我的印象，除了講究大場面外，就再也沒有別出心裁的地方可以引人注意了。不過，既然它的聲譽甚隆，今年也只得去領教領教。

片子和聖經原來的故事，很多地方並不相同。片子的一個重大失敗之處，就是施素德美為了使大場面的情節熱鬧，並使之附會到他所注意的導演手腕上來，不惜胡亂減損原故事的樸實引人入勝之美，就像他大刀闊斧處理鏡頭一樣，他對聖經也大刀闊斧地揮砍。假正虔敬的教徒看了，定會認為忤逆的。

和希臘神話中的赫格里斯一樣，參孫也是個不知懼敵為何物的大力士，而且他是猶太的民族英雄。他為了猶太族人自由幸福的生活，而反抗非利士人的侵略，成為猶太人的領袖，統治以色列有廿年之久。

然而，他雖然力大無窮，但缺乏心智，而且因無敵而驕傲。參孫和敵人非利士女郎的戀愛，使他在少年時代犯了愚蠢的錯誤；而在他的晚年，又因之而喪身，不得善終；並使猶太族遭受到極大的創傷。

年青時，參孫曾經率領猶太族和菲利士人打過幾次仗，菲利士人老是打他不贏，無法可想。他們要探知參孫神力的來源，機會到了，參孫在晚年愛上一個菲利士族人的女人，他們便逼迫族中的姑娘大利拉，嫁給她所不愛的參孫。她答應了出賣丈夫，代價為一千菲利士銀幣。片子把大利拉改成從少女時代就愛參孫，並使大利拉捲入愛情的漩渦裏，說她後來當了菲利士王的寵子，主動獻美人計，並以自身作釣餌。和原故事完全不同。大利拉和參孫結婚後，曾想盡辦法探詢他的大力從何而來？參孫並不像片子中所說的那樣，很輕易地便把實話講出來了。如果參孫很愛大利拉，結果還是講出了，和片子相同。但片子說大利拉先用迷酒把參孫灌醉，然後剪掉他的頭髮，原故事卻沒有灌醉。菲利士人抓到參孫是剜掉他的眼睛，片子卻是用烙鐵燙瞎。聖經和片子的最大差別，就是參孫和大利拉之間的關係。

歐美風雨

第一座集中營

小同

據紐約「工人日報」報道：美國已經蓋好了第一座規模宏大的集中營，名稱是聯邦第三十八號監禁營，或稱吐里湖集中營，地點在紐威爾第一三九號公路的沿途，離俄勒岡州邊界以南約十英哩的地方。

在極度機密狀態之下，杜魯門政府的高級官員經過總統的許可，選好了吐里湖這第一座集中營。這種集中營專門囚禁所謂麥卡倫法案的政治犯，第一批準備先造六座。吐里湖集中營是第一座。其他類似的集中營將分別在亞利桑那州、俄克拉何馬州和佛羅里達州等地建立起來。

第二次世界大戰期間，曾監禁過二萬個日本人的吐里湖集中營，現在經過翻造，規模龐大，有集中營房、飯廳、辦公室、一個救護房、一個冷藏室、一個火車站以及若干物料供應室等，建築物共達四十四座，建築物是灰黃色的。集中營的週圍有六座高大的守望塔，還有一座在第一三九號公路對面的高崗上。這些守望塔都是用粗重的木材造的，每座高八十英尺。在這些守望塔上可以清楚看到集中營的各個角落，沒有武裝的囚犯，很難攻擊這些守望塔。

目前集中營週圍的鐵絲網，據主管官員表示還要換上「更高更堅固」的鐵絲網，在那些鐵絲網上，也許還要通上電流。

被選為集中營的這塊地土在夏季非常乾燥，並且充滿了塵垢；一到冬季，積雪又很深，歷久不化。

就在這塊地土上，要集體囚禁美國最劇烈的反戰者和反法西斯主義者，囚禁多久？最後命運怎樣？沒有人會曉得。

就在這塊地土上，美國的所謂「民主、自由、美式生活」……一經不起現實的考驗，又一次諷刺了自己。

紐約「工人日報」的報道說：「現在守望塔和集中營房，對美國人民來說，就是些沉靜的警告標誌。趁早行動起來吧！別讓這些集中營和法西斯的烙印玷損了我們美麗的地土。」

北遊一月

司徒喬

十七、英雄豪傑

在沙市和在太平口進洪閘管理處，都有荊江分洪工程的勞動模範和工作人員給我們講過一些在這個工程中的動人的英雄模範事蹟，都充分說明中國人民的優良品質、偉大的創造性及無比的愛國熱情。這些英雄模範人民，有的是經歷過二萬五千里長征的英雄戰士，有在抗日戰爭和解放戰爭中的人民功臣，有在生產戰線上有着光榮稱號的工人和農民，有祖國的優秀的大學教授、工程師和技術人員。他們都是保衛祖國的光榮戰士，也是我們祖國在建設中誕生的優秀兒女。

在三十萬的勞動者中，人民解放軍戰士佔了十萬，民工──湖南、湖北的農民十五萬，工人和技術人員五萬。他們對於修築荊江分洪這樣的工程及製造進洪閘、制節閘都沒有經驗，而且時間迫、任務緊、環境惡劣──與自然作鬥爭，都給他們增加不少困難，可是，他們不向困難低頭。他們相信人民政府是實事求是的，做不到的事不會隨便做，他們更擁護毛主席所作的決定和號召。他們具有一個共同的信念：「毛主席號召我們參加祖國建設，為人民消除災害謀幸福，任何艱巨的工程，我們也能完成。」

這些英雄模範人物的心，向着他們的領袖毛主席，向着全國人民；更想起一九三一年荊江北岸江陵縣西北的萬城附近潰堤，八百二十萬畝農田變成汪洋，二萬三千多人被淹死，三百二十多萬人無家可歸的可怕的悲慘景象，這些都使他們的愛國家愛人民的熱情和責任感更加充沛、結實，這就是他們的無窮盡力量的泉源。

人民解放軍有這麼一句豪語：「腳踏黃天湖，手築荊江堤，光說不算數，實際比一比！」這是充滿了英雄氣概的話，但是，他們「光說不算數」，的確有事實。

人民解放軍戰士數國法是一個可敬的人，他在八小時的工作中，用他的雙肩和兩隻手，在一百一十公尺的運距內，挑十五方土。將這個數目詳細算一下，就是：十五方等於二萬六千多斤，挑十五方土來回的次數相等於走了一百卅華里路程，假如用二噸半的卡車來裝運，等於五部卡車載着泥土一次走過半個荊江大堤。

排長顏山林，帶着他那排人在這個工程中，獲得卓越功績。他本人更成為工作模範和愛兵模範。

顏山林每天和士兵同樣地工作，但還要考慮領導全排工作問題，夜裏很疲勞，怕睡熟了不醒，便在睡前喝幾碗開水，所以每天晚上十二時以後必定起來小便，好給全排的士兵蓋被子。大家白天都勞動得很疲倦了，到了晚上全排人都睡得很甜，但顏山林知道，到了時間就得去接替工作，使另一批人同來休息。可是他自己也很想睡，但又怕到了時間起不來而誤事。於是他也用這方法，睡前大喝開水，然後睡覺，由於喝得水多，在一定的時間內，就必須起身小便，而不致睡到超過接班的時間，影響到另一批人的休息。

在工作隊伍中，像數國法、顏山林這種英雄模範人物，是數不清的。

養豬專家

海萍

蘇聯一個集體農莊裏有一個養豬老婦，名字叫做劉斯科娃，她所飼養的一隻普通的母豬，每年生殖小豬的重量達五千公斤──因為這樣的成績，她已經成為全國聞名的人物了。她的養豬的方法，已經編入了牲畜學的教科書，當她過五十歲生日的時候，還受到蘇聯科學院的祝賀。

養豬本來是一件很平常的事情，然而在蘇聯，養豬是成為一門專門的學問，同時，像劉斯科娃這樣的，在豬的身上用盡腦筋，做一個專家，成為全國知名的人物。

戰地插秧

劉裔作

動物園

水陸兩棲的魚

蛇頭魚（Snake head），產於非洲。牠平常活在池塘或河裏，但遇水涸時，牠便會跑去尋另外有水的地方，牠在地面蜿蜒爬行，和蛇一樣。蛇頭魚之所以能夠活在陸上，因為牠的鰓有特別構造，可作補助的呼吸器官之用。

在東非洲，有些土人捉蛇頭魚，帶到沒有這種魚的部落，做「走魚」表演，為餬口計。他們把蛇頭魚放在地面，以牠所愛吃的東西為餌，懸擺在牠的前頭，引牠跟餌而走。（遠山）

大公園

集郵亭

兩種郵票

淮南老解放區，以前曾發行一種郵票，圖為一五角星，四周有許多光芒，五角星中有「[illegible]」字樣，在「[illegible]」之上又加蓋黑色大號宋體「稿」字，刷紅色。圖案上有新文字「XUAI NAN（淮南）」。這種郵票，是供淮南報社各通訊員寄稿用的。

德意志民主共和國，於去年六月二十七日發行了「德中友好紀念郵票」一組，全組共三枚，計十二芬尼，二十四芬尼，五十芬尼，十二芬尼及五十芬尼的圖案，都是毛主席像。二十四芬尼的圖案，是土改時分地的實況，這是一幅木刻。（師谿）

領海的變遷

一個國家如果連接海洋，那海洋的一部分也應該屬於她的，這叫做領海。至其範圍大小，却有變化。

起初，英、荷、法、西各國對於領海的主張，只是為了要他通過的船隻向其本國致敬罷了，其範圍沒有規定。其後，荷蘭一個法律家說：「武力到那裏，那裏便是其領土。」那時，射得最遠的海洋砲彈，是三海里，於是大家就把三海里作為該國的領海；以外便為公海，任何船隻都可通行。

那時，英國海軍強，沒有其他國家可以抗衡，她就利用這個規定在海上隨意實行其在海上警察的任務。

到一八九四年，把三海里改為六海里。後來，砲彈雖能射到十倍遠，但是各國對於原定範圍，還遵守了許久。後來，美國覺得六海里沒用，因之把領海增加至十二海里。

時至今日，火箭彈已能射至二千里遠？大大地突破了舊日領海的限制。（伊人）

利舞台 快樂 明日四場派拉蒙空前絕後巨片 翡翠七彩 霸王妖姬 Samson and Delilah 喜地拉瑪・維克多麥曼主演 百看不厭之片 王中之王 片長十大注意放映時間

早場選映 怪錯有情郎 新馬仔 紅線女 合演

仙樂 最後今天美高梅搶戰緊張大名片 占士史超域主演 黑獄神鎗 明日換映巨片 泰山險林得寶

皇后 平安 即日仍映 華達聯合出品國語巨片 王魁與桂英 歐陽莎菲 羅維 陳琦 韓濤 張清 吳家驤 王元龍 吳景平 林靜 賀賓 合演 明晚九時半先聯合獻映 劫後英雄傳

東方 今天最後四場萬勿錯過 美高梅新奇作風大名片 借夫一年後 明天正午大七彩名片 萬花嬉春 今早十一點半 新姑緣嫂劫 明早請片 大話夾好彩

國泰 本星期日早場 十時半 丹孃 十二時半 米秋林

國泰 對白國語 九點半 七點半 五點一刻 兩點半 注意時間 即日獻映 蘇聯革命歷史文獻巨片 偉大場面 真實故事！ 剖示真理的！ 表揚人性的！ 列寧在一九一八

普慶 票房五七二七六 金鳳屏班 今天日場再演名劇 一夜風雪歸 今晚仍演宮闈文藝巨史 一點靈犀化彩虹 唐滌生編

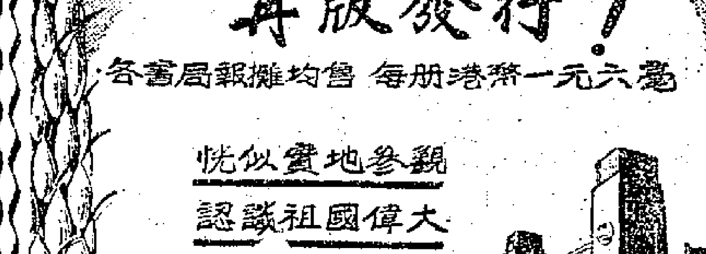
高陞大戲園（電話）27139 大好彩班 何非凡 紅線女 今天日場 搖紅燭化佛前燈 今晚仍演 情僧醉嫂腰

明聲 即日九龍獨家首映 中國雜技團 國語說明

今天獻映 日本出品 全部國語對白神話 西遊記 趣味濃厚 老幼咸宜 大映公司繼羅生門後又一巨構 孫悟空 豬八戒 唐三藏 牛魔王

本報合訂本 按月裝訂成冊 每本售港幣六元五角 十月份快將在本報門市部發售 裝訂不多 欲購請速 地址：干諾道中一二三號 電話：三七二二三

轟動全中國的大事記： 華南土特產展覽交流大會 畫刊 七彩精印・八開厚冊 千百餘片・一覽無遺 再版發行！ 每冊港幣一元六毫 各書局報攤均有售 恍似實地參觀 認識祖國偉大



香港大公報印行 干諾道中一二三號

影迷必讀 精印七彩 遠東最漂亮最暢銷的電影月刊 長城畫報 第二十期經已出版 每冊八角 歡迎長期訂閱 全年十二期 港澳區特價港幣八元六角 通信定閱可用香港郵票代款十足通用

分類廣告 每行拾字 港幣伍毫

醫藥 男婦兒科 朱鶴皐 診所：灣仔皇后大道東一八七號萬年堂藥號 門診時間：上午九至十一，下午三至五時 電話：二〇五四三號 星期日照常應診 其餘時間仍在英皇道七號二樓住宅 逾時出診預先掛號

通訊 佬陶思銀兩兄 沈覺生兄：因有事須要面談見報請到威靈頓街二三六號二樓或電話二七七六七號 畢厚田

聲明 退股聲明

啓事 離婚啓事 黃文昭 黎英明 同啓

樂聲 今天最後四場 五指間諜網！ "5 Fingers" 占士美臣主演

黑地獄 Night and The City 明天 姬黛

娛樂 大華 昨天滿座即日仍映 聯美公司浪漫喜劇 萬能博士 Champagne for Caesar 電影皇帝郎奴高路文合演 下期換映 拜金的人